

INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH THE APPLIANCE.
CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.
NEVER LEAVE CHILDREN OR OTHER AT RISK INDIVIDUALS ALONE WITH THE APPLIANCE.

EN

FR
PG
53



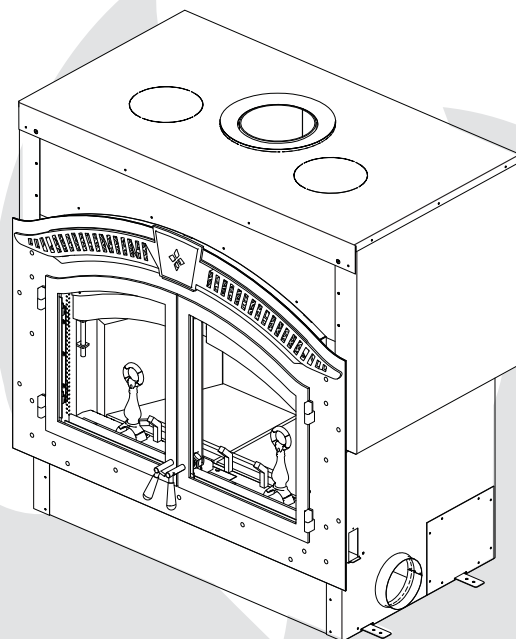
INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE HAS BEEN TESTED AND LISTED BY INTERTEK TESTING SERVICES LTD. AS PER THE STANDARDS: ULC S610, UL 127 FOR FACTORY BUILT FIREPLACES.



NZ6000-1 LOW MASS FIREPLACE

FOR INDOOR USE ONLY



SAFETY INFORMATION

WARNING

If the information in these instructions are not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

Please read entire manual before you install and use your fireplace.

This fireplace has not been tested with an unvented gas log set. To reduce risk of fire or injury, do not install an unvented gas log set into the appliance.

- This appliance can be very hot when burning.
- Combustible materials such as firewood, wet clothing, etc. placed too close can catch fire.
- Children and pets must be kept from touching the appliance when it is hot.
- The chimney must be sound and free of cracks. Before installing this unit, contact the local building or fire authority and follow their guidelines.
- Burn wood behind the log retainer directly on the firebricks.
- Do not use an elevated grate or otherwise raise the fire.
- This appliance is designed to burn natural wood only. Lower emissions generally result when burning air dried seasoned hardwoods, as compared to softwoods or to green or freshly cut hardwoods.
- Do not start a fire with chemicals or fluids such as gasoline, engine oil, etc.
- Do not burn treated wood, coal, charcoal, coloured paper, cardboard, solvents or garbage.
- Do not let the appliance become hot enough for any part to glow red.

WARNING

**HOT GLASS WILL CAUSE
BURNS.**

**DO NOT TOUCH GLASS UNTIL
COOLED.**

**NEVER ALLOW CHILDREN TO
TOUCH GLASS.**



APPLY SERIAL NUMBER LABEL FROM CARTON



Serial No. XXXXXX000000
MODEL NO.

Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada /
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030

Phone (705)721-1212 • Fax (705)720-9081 • www.napoleonfireplaces.com • hearth@napoleonproducts.com

TABLE OF CONTENTS

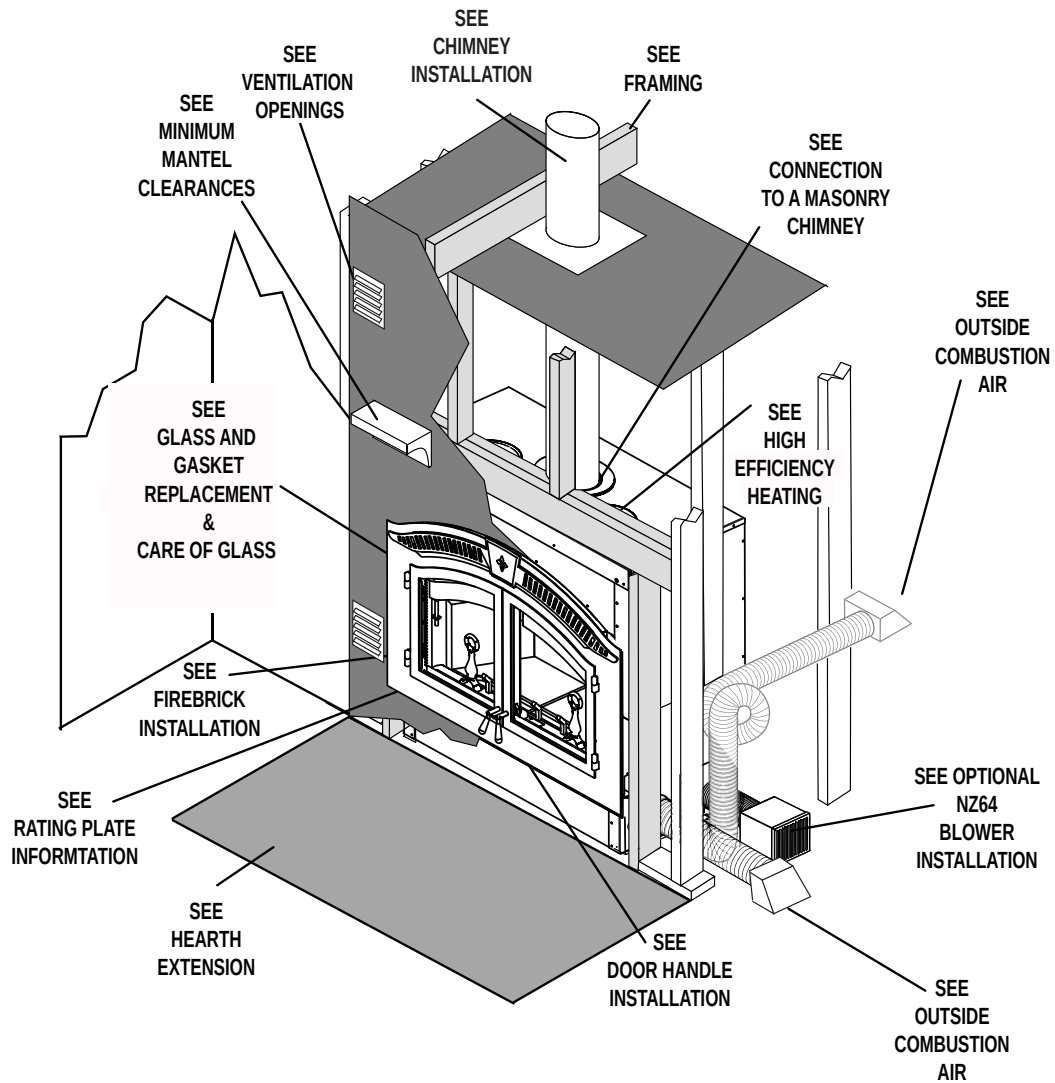
1.0	INSTALLATION OVERVIEW	3
2.0	INTRODUCTION	4
2.1	DIMENSIONS	5
2.2	GENERAL INSTRUCTIONS	5
2.3	GENERAL INFORMATION	7
2.3.1	FEATURES	7
2.3.2	THIS CORDWOOD FUEL FIREPLACE	7
2.3.3	ELECTRICAL SPECIFICATIONS	7
2.3.4	PACKING LIST	7
2.4	RATING PLATE INFORMATION	8
2.5	HI-EFFICIENCY HEATING	9
3.0	INSTALLATION PLANNING	9
3.1	LOCATION AND CLEARANCES	10
3.1.1	VENTILATION OPENINGS	10
3.2	OUTSIDE COMBUSTION AIR	11
3.3	FLOOR PROTECTION	12
3.3.1	EMBER STRIP AND HEARTH EXTENSIONS	12
3.3.2	HEARTH EXTENSION	13
3.3.3	HEARTH EXAMPLES	14
4.0	INSTALLATION	15
4.1	CHIMNEY	15
4.2	TYPICAL CHIMNEY INSTALLATION	16
4.3	ADDING CHIMNEY SECTIONS	17
4.4	OFFSET CHIMNEY INSTALLATION	18
4.5	INSTALLING FLASHING AND STORM COLLAR	19
4.6	CONNECTION TO A MASONRY CHIMNEY	19
4.7	AIR COOLED CHIMNEY INSTALLATION	20
5.0	FRAMING	21
5.1	WHEN USING A SOLID PACK CHIMNEY	22
5.2	WHEN USING AN AIR COOLED CHIMNEY	22
5.3	MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES	23
5.4	MINIMUM ENCLOSURE CLEARANCES	23
5.5	MINIMUM MANTEL CLEARANCES	24
6.0	FINISHING	25
6.1	FACEPLATE	25
6.2	UPPER GRILL INSTALLATION	25
6.3	KEystone INSTALLATION	26
6.4	DOOR HANDLE INSTALLATION	26
6.5	DOOR INSTALLATION	27
6.6	DOOR HANDLE INSTALLATION	27
6.7	SECONDARY AIR TUBE REMOVAL / INSTALLATION	28
6.8	FIREBRICK AND BAFFLE INSTALLATION	29
6.10	OPTIONAL NZ64 BLOWER INSTALLATION	30
6.11	NZ150-KT KIT	32
6.12	NSK6 OPTIONAL SCREEN KIT	32
6.13	SMOKE SHELF	33
7.0	SELECTING WOOD	34
8.0	OPERATION	35
8.1	OPERATING SOUNDS AND SMELLS	35
8.2	DRAFT CONTROL	36
8.3	FIRE EXTINGUISHERS AND SMOKE DETECTORS	37
8.4	FUEL LOADING AND BURN CYCLE	37
8.5	STARTING THE FIRE	38
8.6	FLASH FIRES	40
8.7	SMOKING	40
8.8	RELOADING THE APPLIANCE	40
9.0	MAINTENANCE	41
9.1	ASH REMOVAL PROCEDURES	41
9.2	CREOSOTE FORMATION AND REMOVAL	41
9.3	RUN-AWAY OR CHIMNEY FIRE	42
9.4	CHIMNEY CLEANING	42
9.5	GLASS AND GASKET REPLACEMENT	43
9.6	CARE OF GLASS	43
9.7	NZ64 BLOWER REPLACEMENT	44
10.0	REPLACEMENTS	45
11.0	TROUBLESHOOTING GUIDE	47
12.0	WARRANTY	48
13.0	SERVICE HISTORY	49
14.0	NOTES	50

NOTE: Changes, other than editorial, are denoted by a vertical line in the margin.

1.0 INSTALLATION OVERVIEW

! WARNING

THIS APPLIANCE AND ITS COMPONENTS ARE DESIGNED TO BE INSTALLED AND OPERATED AS A SYSTEM. ANY ALTERATION TO OR SUBSTITUTION FOR ITEMS IN THIS SYSTEM, UNLESS ALLOWED BY THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS, WILL VOID THE ETL LISTING AND MAY VOID THE PRODUCT WARRANTY. IT MAY ALSO CREATE A HAZARDOUS INSTALLATION. READ THROUGH THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE STARTING YOUR INSTALLATION AND FOLLOW THEM CAREFULLY THROUGHOUT YOUR PROJECT.

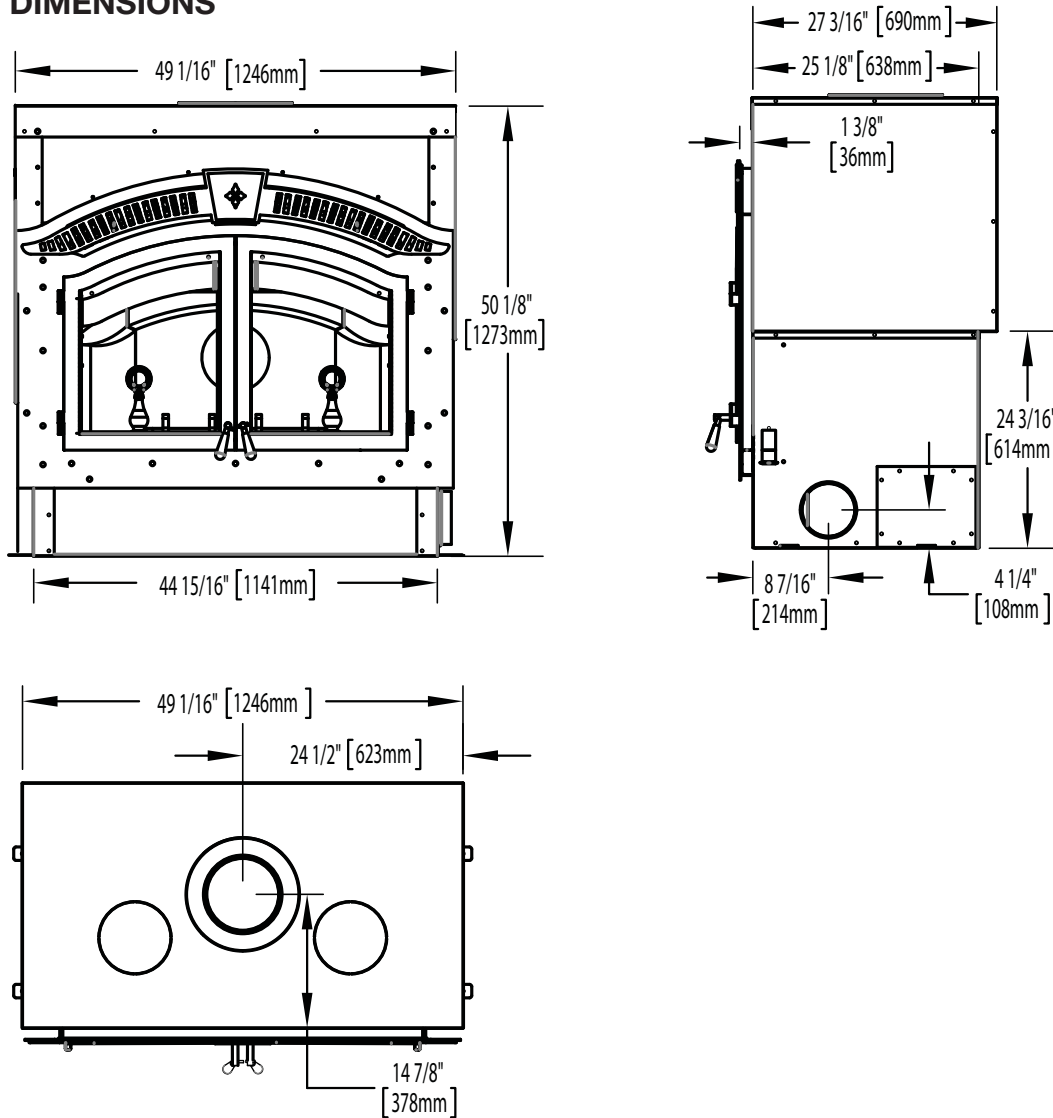


! WARNING

- **THIS APPLIANCE IS HOT WHEN OPERATED AND CAN CAUSE SEVERE BURNS IF CONTACTED.**
- **ANY CHANGES OR ALTERATIONS TO THIS APPLIANCE OR ITS CONTROLS CAN BE DANGEROUS AND IS PROHIBITED.**
- Do not operate appliance before reading and understanding operating instructions. Failure to operate appliance according to operating instructions could cause fire or injury.
- Before installing this appliance, contact the local building or fire authority and follow their guidelines.
- This appliance must be installed by a qualified installer.
- Risk of burns. The appliance should be turned off and cooled before servicing.
- Do not operate without fully assembling all components.
- Do not let the appliance become hot enough for any part to glow red.
- Do not install damaged, incomplete or substitute components.
- Risk of cuts and abrasions. Wear protective gloves and safety glasses during installation. Sheet metal edges may be sharp.
- Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperature and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
- Young children should be carefully supervised when they are in the same room as the appliance. Toddlers, young children and others may be susceptible to accidental contact burns. A physical barrier is recommended if there are at risk individuals in the house. To restrict access to an appliance or stove, install an adjustable safety gate to keep toddlers, young children and other at risk individuals out of the room and away from hot surfaces.
- Clothing or other flammable material should not be placed on or near the appliance. Objects placed in front of the appliance must be kept a minimum of 4 feet (1.2m) away from the front face of the appliance.
- Due to high temperatures, the appliance should be located out of traffic and away from furniture and draperies.
- Ensure you have incorporated adequate safety measures to protect infants/toddlers from touching hot surfaces.
- Even after the appliance is out, the glass and / or screen will remain hot for an extended period of time.
- Check with your local hearth specialty dealer for safety screens and hearth guards to protect children from hot surfaces. These screens and guards must be fastened to the floor.
- Any safety screen or guard removed for servicing must be replaced prior to operating the appliance.
- Under no circumstances should this appliance be modified.
- This appliance must not be connected to a chimney flue pipe servicing a separate solid fuel burning appliance.
- Do not operate the appliance with the glass door removed, cracked or broken. Replacement of the glass should be done by a licensed or qualified service person.
- Do not strike or slam shut the appliance glass door.
- Only doors / optional fronts certified with the appliance are to be installed on the appliance.
- Keep the packaging material out of reach of children and dispose of the material in a safe manner. As with all plastic bags, these are not toys and should be kept away from children and infants.
- If the appliance is not properly installed, a house fire may result. Do not expose the appliance to the elements (ex. rain, etc.) and keep the appliance dry at all times. Wet insulation will produce an odour when the appliance is used.
- The chimney must be sound and free of cracks. Clean your chimney a minimum of twice a year and as required.
- Do not start a fire with chemicals or fluids such as gasoline, engine oil, etc.
- Your appliance requires periodic maintenance and cleaning. Failure to maintain your appliance may lead to smoke spillage in your home.
- Lower emissions generally result when burning air dried seasoned hardwoods, as compared to softwoods or too green or freshly cut hardwoods. Burning wet unseasoned wood can cause excessive creosote accumulation. When this is ignited it can cause a chimney fire that may result in a serious house fire.
- This appliance is designed to burn natural wood only. Do not burn trash or garbage, lawn clippings / waste, rubber, waste petroleum products, paints or paint thinners / solvents, plastic, materials containing asbestos, construction debris, railroad ties or treated wood, manure or animal remains, salt water driftwood or salted materials, unseasoned wood, coal, charcoal, coloured paper, gift wrapping, cardboard, plywood or particleboard. Burning these materials may result in release of toxic fumes or render the appliance ineffective and cause smoke.
- Burn wood directly on the firebricks. Do not elevate grate or otherwise raise the fire.
- Do not store wood within appliance installation clearances or within the space required for re-fueling and ash removal.
- Ashes must be disposed in a metal container with a tight lid and placed on a non-combustible surface well away from the home or structure until completely cool.
- Ensure clearances to combustibles are maintained when building a mantel or shelves above the appliance. Elevated temperatures on the wall or in the air above the appliance can cause melting, discolouration or damage to decorations, a T.V. or other electronic components.
- If equipped, the catalyst must be installed and in good working order. It is recommended that the catalyst is inspected at least 3 times per heating season.

3.17G

2.1 DIMENSIONS



2.2 GENERAL INSTRUCTIONS

! WARNING

BEFORE INSTALLING THIS APPLIANCE, CONTACT THE LOCAL BUILDING, OR FIRE AUTHORITY AND FOLLOW THEIR GUIDELINES.

THIS APPLIANCE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED INSTALLER. FOLLOW THE INSTALLATION DIRECTIONS. DO NOT OPERATE WITHOUT FULLY ASSEMBLING ALL COMPONENTS.

IF THIS APPLIANCE IS NOT PROPERLY INSTALLED, A HOUSE FIRE MAY RESULT.

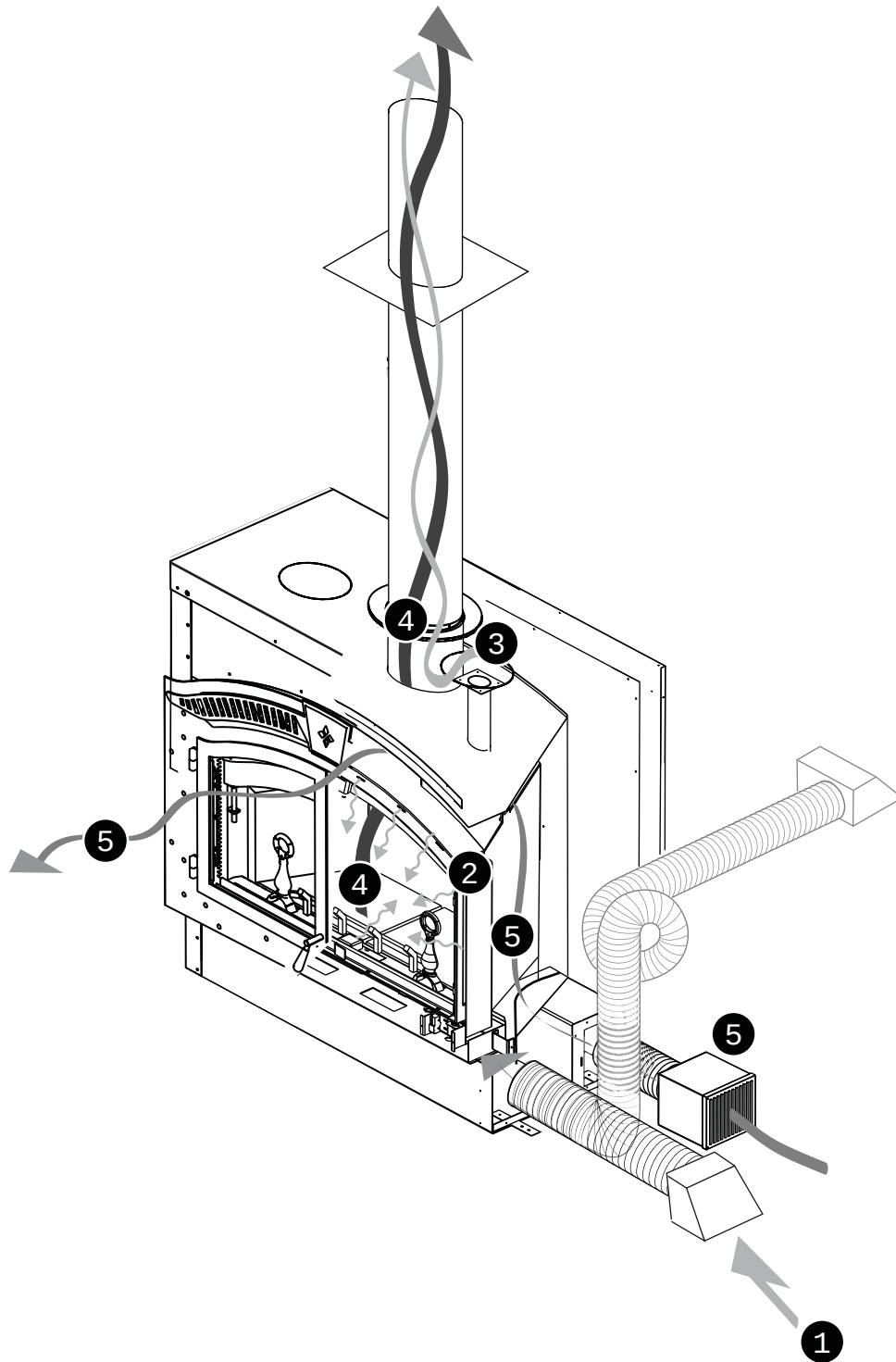
DO NOT EXPOSE THE APPLIANCE TO THE ELEMENTS (EX. RAIN, ETC.) AND KEEP THE APPLIANCE DRY AT ALL TIMES. WET INSULATION WILL PRODUCE AN ODOUR WHEN THE APPLIANCE IS USED.

THIS APPLIANCE IS HOT WHEN OPERATED AND CAN CAUSE SEVERE BURNS IF CONTACTED. CHILDREN AND PETS MUST BE KEPT FROM TOUCHING THE APPLIANCE WHEN IT IS HOT. CONTACT YOUR LOCAL AUTHORIZED DEALER / DISTRIBUTOR FOR SAFETY SCREENS THAT MAY BE AVAILABLE FOR THIS PRODUCT.

COMBUSTIBLE MATERIAL SUCH AS FIREWOOD, WET CLOTHING, ETC. PLACED TOO CLOSE CAN CATCH FIRE. OBJECTS PLACED IN FRONT OF THE APPLIANCE MUST BE KEPT A MINIMUM OF 48" (1219.2MM) FROM THE FRONT OF THE APPLIANCE.

ALL WIRING SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED ELECTRICIAN AND SHALL BE IN COMPLIANCE WITH LOCAL CODES AND WITH THE NATIONAL ELECTRIC CODE ANSI/NF NO. 70-CURRENT (IN THE UNITED STATES), OR WITH THE CURRENT CSA C22.1 CANADIAN ELECTRIC CODE (IN CANADA).

1. Combustion and dilution air is brought into the appliance through the fresh air intake collars located on the bottom front sides of the appliance.
2. The combustion air is brought into the firebox through many small holes in the airwash located at the top and sides of the opening.
3. The dilution air is introduced high in the firebox above the baffle to cool the chimney.
4. Inside the firebox combustion takes place and exhausts out the chimney.
5. The optional blower can be installed to draw fresh outside air into the home (not recommended in colder climates), then either the NZ150-KT kit or the NZ64 blower can be installed inside and will circulate the air into your home.



2.3 GENERAL INFORMATION

2.3.1 FEATURES

- Maximum log length of 32" (813mm)
- Optional 320 CFM blower for convection heat
- Thermostat for automatic control of the blower
- Flue outlet diameter 8" (203.2mm)
- Max fuel load 40lbs (18kg)
- Large glass doors for maximum visibility
- Firebrick lining for firebox protection
- Outside air for combustion

2.3.2 THIS CORDWOOD FUEL FIREPLACE



WARNING

DO NOT LET THE APPLIANCE BECOME HOT ENOUGH FOR ANY PART TO GLOW RED.

Approximate Heating Capacity up to 1,000 square feet (92 square meters).

2.3.3 ELECTRICAL SPECIFICATIONS

The blower on "HIGH" draws 2.2 amps on 120 volts A.C. (Approximately 250 watts).

2.3.4 PACKING LIST

Shipped with appliance:

Installation manual
Baffle
Ember Strip
Log Retainer
Flex duct w/ start collar 10' (3m) length, 6" (152mm) diameter (1 for NZ150-KT or blower kit and 2 for outside combustion air supplies).

Shipped with faceplate:

Faceplate
12 faceplate screws

Shipped with the door(s):

Installation instructions and hardware

2.3.5 EPA COMPLIANCE

CALIFORNIA PROP 65 WARNING:

Use of this product may produce smoke which contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Do not use makeshift compromises during installation.

Do not block or restrict air, grille or louver openings! Do not add a hood.

Burning your appliance with the door open or ajar creates a fire hazard that may result in a house and/or chimney fire.

All venting connections must be in compliance with the chimney manufacturers installation instructions. Clearances referred to throughout this manual are the minimum requirements.

Your appliance must be installed in accordance with all national and local building code standards and the standard of Chimney and Appliances, Vents and Solid Fuel Burning Appliances NFPA #211. Consult the authority having jurisdiction (such as municipal building department, fire department, fire prevention bureau, etc.) to determine the need to obtain a permit. If you are in doubt about the proper installation for your situation, contact your dealer or local building or fire official. The manufacturer does not guarantee that this appliance and its options will completely heat your entire home.

Expansion / contraction noises during heating up and cooling down cycles are normal and to be expected.

It is recommended that in all cases, the appliance be secured to the floor. Use the pallet packing brackets to accomplish this.



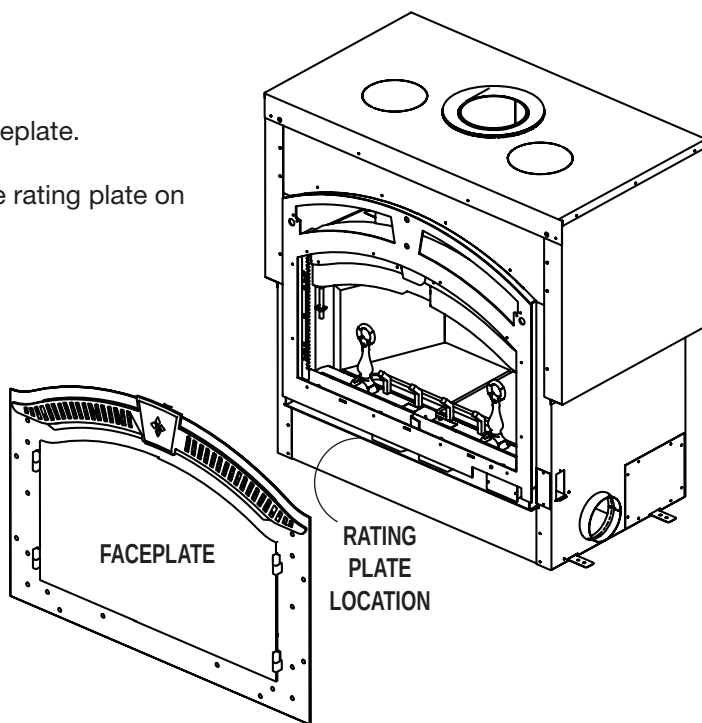
We suggest that our woodburning hearth products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by the National Fireplace Institute® (NFI) as NFI Woodburning Specialists or who are certified in Canada by Wood Energy Technical Training (WETT).



2.4 RATING PLATE INFORMATION

Rating plate is located behind the appliance faceplate.

This illustration is for reference only. Refer to the rating plate on the appliance for accurate information.





Intertek
 ■ 9700539 (WSL)
 ■ 4001657 (NGZ)
 ■ 4001658 (NAC)
 ■ 4001659 (WUSA)

CERTIFIED TO / CERTIFIÉ SELON: ULC S610, UL-127

SERIAL NO. **NZ6000**

MODEL NO. NZ6000-1
N° DE MODÈLE NZ6000-1

LISTED FACTORY BUILT FIREPLACE FOYER PRÉFABRIQUÉ HOMOLOGUÉ

COMPONENTS REQUIRED FOR INSTALLATION:

SHIPPED WITH THE FIREPLACE:
 INSTALLATION MANUAL
 DAPPLE
 EMBER STRIP
 LOG RETAINER
 FLEX DUCT W/ START COLLAR 10' LENGTH,
 6" DIA (FOR BLOWER AND OUTSIDE AIR
 SUPPLY).

SHIPPED WITH THE FACEPLATE:
 FACEPLATE
 12 FACEPLATE SCREWS

SHIPPED WITH THE DOOR(S):
 INSTALLATION INSTRUCTIONS AND
 HARDWARE

CHIMNEY REQUIREMENTS (see installation manual):
 Chimney must be certified to one of the following standards ULC S604, ULC S610 or ULC S629 for Canada or UL 1034HT or UL-127 for the United States
 Masonry chimney installation: Stainless steel liner must be certified to ULC S640 M92 or ULC 639 for Canada or UL 1777 for the United States
 Air cooled chimney: Use only FMI 8DM

MINIMUM CHIMNEY HEIGHT: 15 ft (4.57 m) MAXIMUM NUMBER OF ELBOWS: 4
 MAXIMUM CHIMNEY HEIGHT: 34 ft (10.36 m) FLUE COLLAR
 MAXIMUM OFFSET ANGLE: 30° US - 45° CANADA

COMPOSANTS REQUIS POUR L'INSTALLATION:
 LIVRÉ AVEC LE FOYER:
 MANUEL D'INSTRUCTIONS
 DÉFLECTEUR
 PARE-BRASES
 PARE-BRASES
 CHAÎNE FLEXIBLE AVEC COLLET DE RACCORD
 DE PRISE D'AIR DE 10', 6" DE DIAMÈTRE
 (POUR LA SOUFFLERIE ET L'APPROVISIONNEMENT EN AIR EXTÉRIEUR)

LIVRÉ AVEC LA FACEPLATE:
 FACEPLATE
 12 VIS POUR LA FACEPLATE

LIVRÉ AVEC LA(S) PORTE(S):
 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
 ET OUTILLERIE

EXIGENCES POUR LA CHEMINÉE (voir le manuel d'installations):
 La cheminée doit être certifiée selon l'une des normes suivantes: ULC S604 ou ULC S629 pour le Canada ou selon les normes UL 1034HT ou UL-127 pour les États-Unis
 Installation dans une cheminée en maçonnerie: La gaine en acier inoxydable doit être certifiée selon les normes ULC S640 M92 ou ULC 639 pour le Canada ou selon la norme UL 1777 pour les États-Unis
 Cheminée refroidie à l'air: Utilisez seulement FMI 8DM

HAUTEUR MINIMALE DE LA CHEMINÉE: 15 pi (4.57 m) NOMBRE MAXIMAL DE COUDURES: 4
 HAUTEUR MAXIMALE DE LA CHEMINÉE: 34 pi (10.36 m) BUSE D'ÉVACUATION
 ANGLE DE DÉVIATION MAXIMAL: 30° US - 45° CANADA

WARNING:
 • Operate with feed doors closed. Open to feed fire only.
 • Transport ashes in an air-tight non-combustible container.
 • For use with cord wood only.
 • Not for use in a Mobile Home.

AVERTISSEMENT:
 • Tenir les portes fermées lorsque le foyer fonctionne.
 • Transporter les cendres dans un contenant non-combustible, protégé d'un couvercle étanche.
 • Pour emploi avec du bois de corde seulement.
 • Ne peut être installé dans une maison mobile.

WOLF STEEL
 24 NAPOLEON ROAD, BARRIE, ONTARIO L4M 0G8 CANADA

W385-2005 / A

INSULATED CHIMNEY MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLES:

BACK	TO STAND-OFFS
HEADER	96"(2.44 m) FROM BASE OF UNIT
CHIMNEY	2"(51 mm) REFER TO MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTIONS.
MANTEL	12"(305 mm) TO TOP EDGE OF FACEPLATE
TOP FACING	96"(2.44 m) FROM BASE OF UNIT
SIDE FACING	6"(153 mm) FROM SIDE OF UNIT
ADJACENT SIDEWALL	21"(534 mm) TO EDGE OF FACEPLATE
HEARTH PROTECTION	21"(534 mm) FROM FRONT OF UNIT
HEARTH PROTECTION	8"(203 mm) FROM SIDES OF UNIT
*TOP OF UNIT (ENCLOSURE CEILING)	120"(3.05 m) FROM BASE OF UNIT

*FOR FURTHER INFORMATION SEE THE MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING MANUAL.

NE RETIREZ PAS CETTE PLAQUE

DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA CHEMINÉE PRÉFABRIQUÉE STANDARD AUX MATÉRIELS COMBUSTIBLES

ARRIÈRE	AUX ESPACEURS
LINTEAU CHEMINÉE	96"(2.44 m) DE LA BASE DE L'APPAREIL
CHIMNÉE	2"(51 mm) RÉFÉREZ-VOUS AU MANUEL D'INSTRUCTIONS DU FABRICANT.
TABLETTE	12"(305 mm) DU HAUT DE LA FACEPLATE
DESSUS	96"(2.44 m) DE LA BASE DE L'APPAREIL
CÔTÉ	6"(153 mm) DU CÔTÉ DE L'APPAREIL
MUR LATÉRAL ADJACENT	21"(534 mm) DU BORD DE LA FACEPLATE
PROTECTION DE PLANCHER	21"(534 mm) DU DEVANT DU FOYER
PROTECTION DE PLANCHER	8"(203 mm) DES CÔTÉS DU FOYER
*HAUT DE L'APPAREIL (PLAFOND DE L'ENCLAVE)	120"(3.05 m) DE LA BASE DE L'APPAREIL

*POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONSULTEZ LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

AIR COOLED CHIMNEY MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLES:

BACK	TO STAND-OFFS
HEADER	72"(2.83 m) FROM BASE OF UNIT
CHIMNEY	2"(51 mm) REFER TO MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTIONS.
MANTEL	12"(305 mm) TO TOP EDGE OF FACEPLATE
TOP FACING	84"(3.31 m) FROM BASE OF UNIT
SIDE FACING	6"(153 mm) FROM SIDE OF UNIT
ADJACENT SIDEWALL	21"(534 mm) TO EDGE OF FACEPLATE
HEARTH PROTECTION	21"(534 mm) FROM FRONT OF UNIT
HEARTH PROTECTION	8"(203 mm) FROM SIDES OF UNIT
*TOP OF UNIT (ENCLOSURE CEILING)	84"(3.31 m) FROM BASE OF UNIT

*FOR FURTHER INFORMATION SEE THE MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING MANUAL.

DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA CHEMINÉE REFROIDIE À L'AIR AUX MATÉRIELS COMBUSTIBLES

ARRIÈRE	AUX ESPACEURS
LINTEAU CHEMINÉE	72"(2.83 m) DE LA BASE DE L'APPAREIL
CHIMNÉE	2"(51 mm) RÉFÉREZ-VOUS AU MANUEL D'INSTRUCTIONS DU FABRICANT.
TABLETTE	12"(305 mm) DU HAUT DE LA FACEPLATE
DESSUS	84"(3.31 m) DE LA BASE DE L'APPAREIL
CÔTÉ	6"(153 mm) DU CÔTÉ DE L'APPAREIL
MUR LATÉRAL ADJACENT	21"(534 mm) DU BORD DE LA FACEPLATE
PROTECTION DE PLANCHER	21"(534 mm) DU DEVANT DU FOYER
PROTECTION DE PLANCHER	8"(203 mm) DES CÔTÉS DU FOYER
*HAUT DE L'APPAREIL (PLAFOND DE L'ENCLAVE)	84"(3.31 m) DE LA BASE DE L'APPAREIL

*POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONSULTEZ LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

CHIMNEY REQUIREMENTS
 STARTER COLLAR NZAC-KT MUST BE USED IN CONJUNCTION WITH FMI 8DM AIR COOLED CHIMNEY

NOTE: The rating plate must remain with the appliance at all times. It must not be removed.

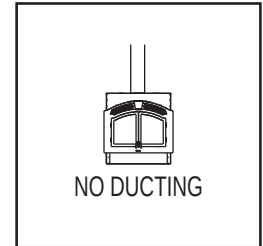
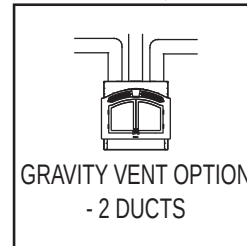
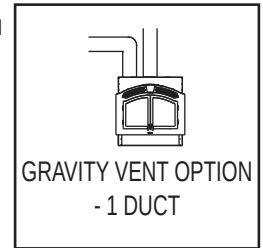
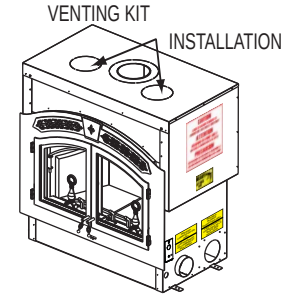
2.5 HI-EFFICIENCY HEATING

A HOT AIR GRAVITY VENT SYSTEM (NZ221) may be used to distribute heat to an adjoining room (located either above, or beside the room containing the appliance) by way of vents. Air flow through this vent must be experimented with and the dampers of the grill adjusted manually to suit your requirements. This may take a few attempts; thereafter adjustments should no longer be required as is normally experienced with your central heating system registers.

The hot air vent must be installed in an upward direction! NEVER install in a downward direction. The hot air gravity vent system is not to be connected to a central heating system.

No more than two hot air gravity vents may be connected to the appliance. Individual vent runs are not to exceed 10 feet (3m).

All hot air gravity vents must be insulated.



3.0 INSTALLATION PLANNING

! WARNING	
WEAR GLOVES AND SAFETY GLASSES FOR PROTECTION.	
CAREFULLY FOLLOW THE INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY OF THE PIPE AND OTHER PARTS NEEDED TO INSTALL THE APPLIANCE. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN A FIRE, ESPECIALLY IF COMBUSTIBLES ARE TOO CLOSE TO THE APPLIANCE OR CHIMNEY AND AIR SPACES ARE BLOCKED, PREVENTING THE FREE MOVEMENT OF COOLING AIR.	
DO NOT DRAW OUTSIDE AIR FROM GARAGE SPACES. EXHAUST PRODUCTS OF GASOLINE ENGINES ARE HAZARDOUS. DO NOT INSTALL OUTSIDE AIR DUCTS SUCH THAT THE AIR MAY BE DRAWN FROM ATTIC SPACES, BASEMENTS OR ABOVE THE ROOFING WHERE OTHER HEATING APPLIANCES OR FANS AND CHIMNEYS EXHAUST OR UTILIZE AIR. THESE PRECAUTIONS WILL REDUCE THE POSSIBILITY OF APPLIANCE SMOKING OR AIR FLOW REVERSAL. THE OUTSIDE AIR INLET MUST REMAIN CLEAR OF LEAVES, DEBRIS ICE AND/OR SNOW. IT MUST BE UNRESTRICTED WHILE APPLIANCE IS IN USE TO PREVENT ROOM AIR STARVATION WHICH CAN CAUSE SMOKE SPILLAGE AND AN INABILITY TO MAINTAIN A FIRE. SMOKE SPILLAGE CAN ALSO SET OFF SMOKE ALARMS.	
NEGATIVE PRESSURE WITHIN YOUR HOME MAY INADVERTENTLY AFFECT YOUR APPLIANCE.	
TO PREVENT CONTACT WITH SAGGING OR LOOSE INSULATION, THE APPLIANCE MUST NOT BE INSTALLED AGAINST VAPOUR BARRIERS OR EXPOSED INSULATION. LOCALIZED OVERHEATING COULD OCCUR AND A FIRE COULD RESULT.	
DO NOT USE MAKESHIFT COMPROMISES DURING INSTALLATION. DO NOT BLOCK OR RESTRICT AIR, GRILLE OR LOUVRE OPENINGS. DO NOT ADD A HOOD.	
TO PREVENT PERSONAL INJURY KEEP HAND TOOLS IN GOOD CONDITION, SHARPEN CUTTING EDGES AND MAKE SURE TOOL HANDLES ARE SECURE.	
ALWAYS MAINTAIN THE MINIMUM AIR SPACE REQUIRED TO THE ENCLOSURE TO PREVENT FIRES.	

68.3C

3.1 LOCATION AND CLEARANCES



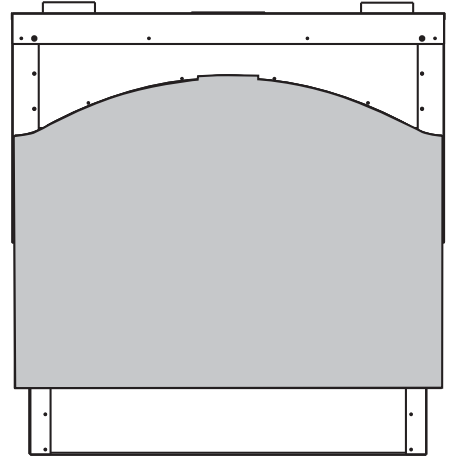
WARNING

DO NOT INSTALL INTO ANY AREA HAVING A HEIGHT LESS THAN 7 FEET (2.1M) (CEILING OF ENCLOSURE TO APPLIANCE BOTTOM, EXCLUDING HEARTH HEIGHT).

The appliance is shipped with a set-up face that is 1/8" (38m) larger on the top, bottom and each side than the faceplate. Leave the set-up face in place to act as a template when installing the finishing face.

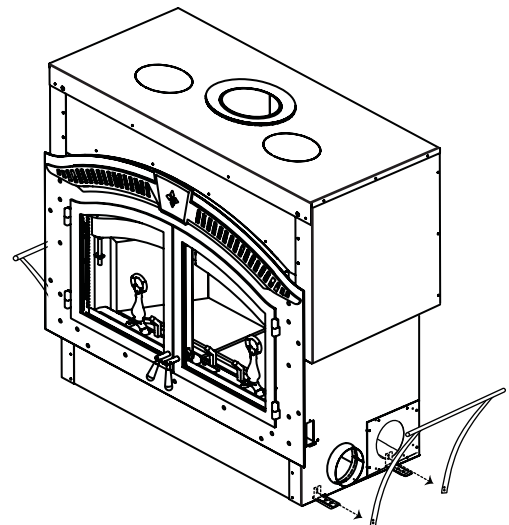
IMPORTANT

This appliance, fully dressed, weighs 850 lbs (386kg). Ensure there is adequate floor support for the appliance, chimney and facing material. Some material could weigh thousands of pounds.



We recommend that the appliance be secured to the floor in all cases.

Using the door opening as a datum, level the appliance by shimming underneath the appliance. Remove and discard the lifting handles. Bend the tabs down and secure the appliance to the floor.



3.1.1 VENTILATION OPENINGS

The appliance enclosure must be provided with sufficient air circulation to avoid a fire hazard. Install ventilation grilles (minimum openings of 40 sq. inches (0.03 sq. meters)) at both floor and ceiling levels of the enclosure. These grilles must not restrict the flow of heat by more than 25%. Do not install into any area having a height less than 7 ft (2m) (ceiling of enclosure to appliance bottom, excluding hearth height). The location of windows, doors and the traffic flow in the room where the stove is to be located should be considered. If possible, you should choose a location where the chimney will pass through the house without cutting a floor or roof joist.

3.2 OUTSIDE COMBUSTION AIR

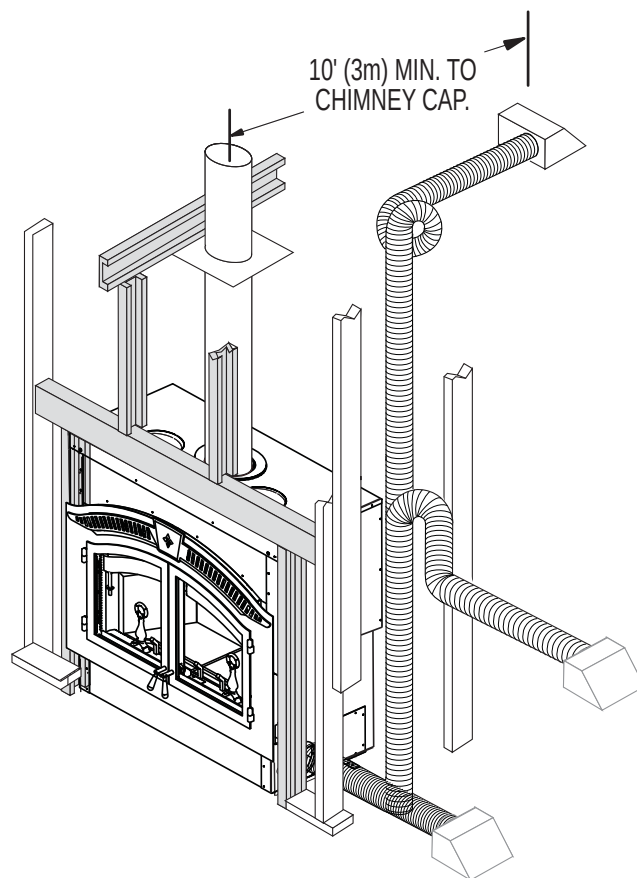
NOTE: Incorporate a vertical loop or trap into air liners to reduce air flow when appliance is not in use.

Insulating the intake liners is recommended in colder climates to prevent condensation from occurring.

The Napoleon Model NZ6000-1 takes outside air directly into the appliance through the openings in the left and right hand sides.

Decide on the most convenient location for the fresh air inlet ducts and hoods which may be installed above or below floor level.

The fresh air inlet ducts and hoods must be installed. Secure and seal the intake liners to the collars using 3 sheet metal screws, and high temperature sealant.



Vertical rise is between:

6' (1.8m) & 10' (3m) max
3' (0.9m) & 6' (1.8m)
1' (0.3m) & 3' (0.9m)
0' (0m) & 1' (0.3m)

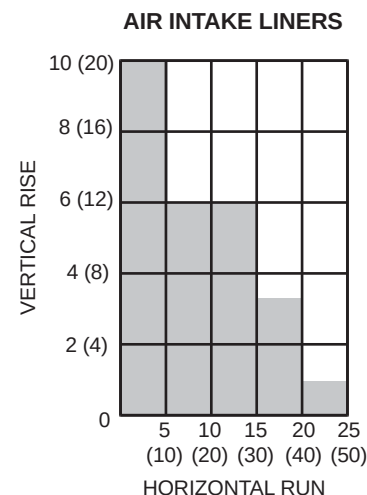
Horizontal run may be:

5' (1.5m)
15' (4.6m)
20' (6.1m)
25' (7.6m)

Included with the appliance are:

- Two 10' (3m) lengths of vent. Use a connector and seal if adding more length.
- Two of intake hoods.

The vertical height of the air intake liner must not be greater than 2/3 the height of the chimney. If additional liner length is required, it may be doubled by increasing the size from 6" (152mm) diameter to 8" (203mm) diameter. Use a 6" (152mm) to 8" (203mm) increaser at the hood and a deceiver at the appliance. Values in brackets represent 8" (203mm) diameter intake liners.



The duct terminations must be located so they can not be blocked (i.e. snowdrifts). 4' (1.2m) above grade is recommended. Make a 6 1/2" (165mm) inch hole to suit in an outside wall of the house. From outside, place the fresh air hood into the hole, open side down. Seal with caulking and secure.

3.3 FLOOR PROTECTION

3.3.1 EMBER STRIP AND HEARTH EXTENSIONS



WARNING

HEARTH EXTENSIONS ARE TO BE INSTALLED ONLY AS DESCRIBED TO PREVENT HIGH TEMPERATURES FROM OCCURRING ON CONCEALED COMBUSTIBLE MATERIALS. HEARTH EMBER STRIPS PREVENT BURNING OR HOT PARTICLES FROM INADVERTENTLY FALLING DIRECTLY ON COMBUSTIBLE SURFACES IN THE EVENT THE BUILDING SHOULD SETTLE AND DISTURB THE ORIGINAL CONSTRUCTION.

An acceptable 61½" (1562mm) x 20" (508mm) non-combustible (ie: brick, stone or ceramic tile) hearth extension must be installed. Hearth must extend 20" (508mm) in front of the faceplate when it is not elevated (see local building codes). Hearth must extend a minimum of 6" (152mm) to both sides of the appliance [61 ½" (1562mm)].

The hearth must extend a minimum 20" (508mm) in front of the appliance although if raised a minimum of 6 1/2" (165mm) the 20" (508mm) may be reduced to a minimum of 18" (0.45m).

The hearth must extend a minimum of 6" (152mm) to both sides of the appliance [61 ½" (1562mm)]

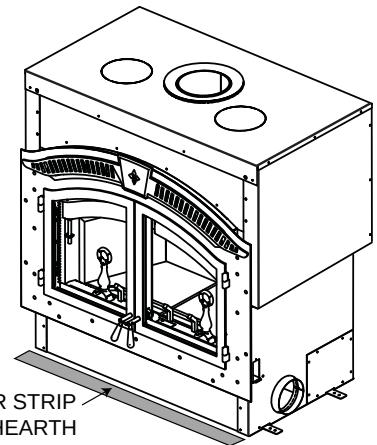
The hearth must be a minimum of 1" (25mm) thick cement board (or equivalent) plus ¼" (6.4mm) ceramic tile.

Ensure that the gap between the appliance and a non-combustible hearth extension is sealed with sand/cement grout or covered with an ember strip (or both) to prevent sparks and embers from falling into this area.

Raised hearths must be constructed of non-combustible materials such as cement blocks or bricks.

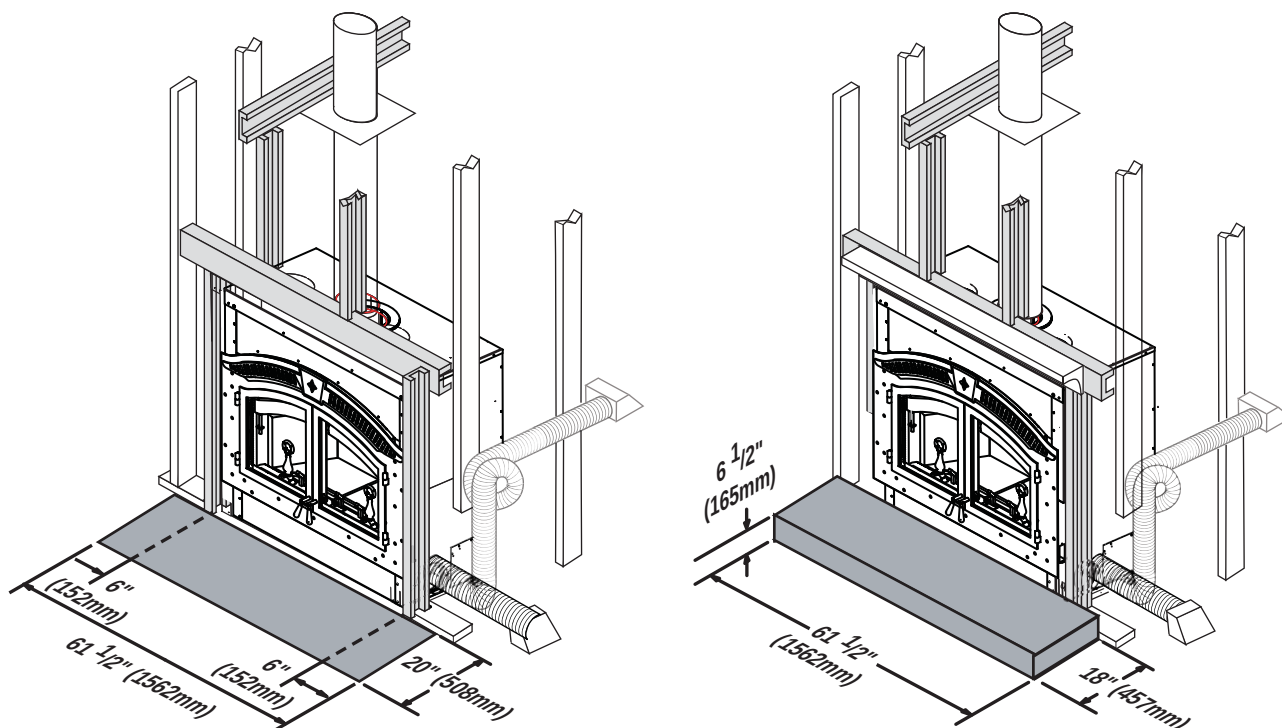
While the appliance can be installed directly on the floor, a non-combustible hearth extension is required in front of the appliance, that must not be built higher than the bottom of the appliance faceplate. It may therefore be advisable to build the appliance on a raised platform.

A raised hearth together with the appliance built on a raised platform is recommended for easier wood loading and fire viewing.



EMBER STRIP
(See "HEARTH
EXAMPLES" Section)

3.3.2 HEARTH EXTENSION



An acceptable 61½" (1562mm) x 20" (508mm) non-combustible (ie: brick, stone or ceramic tile) hearth extension must be installed. Hearth must extend 20" (508mm) in front of the faceplate when it is not elevated (see local building codes). Hearth must extend a minimum of 6" (152mm) to both sides of the appliance [61½" (1562mm)].

Hearth must be a minimum of 1" (25mm) thick cement board (or equivalent) plus ¼" (6.4mm) ceramic tile.

Ensure that the gap between the appliance and a combustible hearth extension is sealed with sand/cement grout or covered with a metal strip (or both) to prevent sparks and embers from falling into this area.

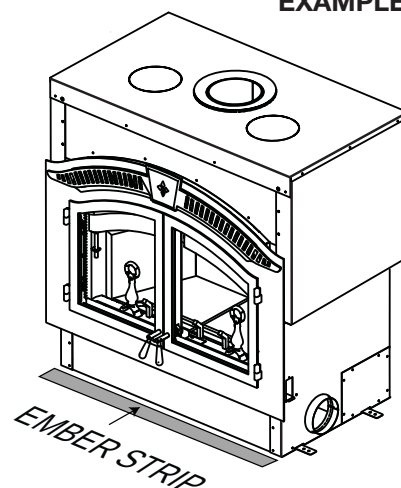
HEARTH EXTENSION

Elevated hearths must be constructed of noncombustible materials such as cement blocks or bricks.

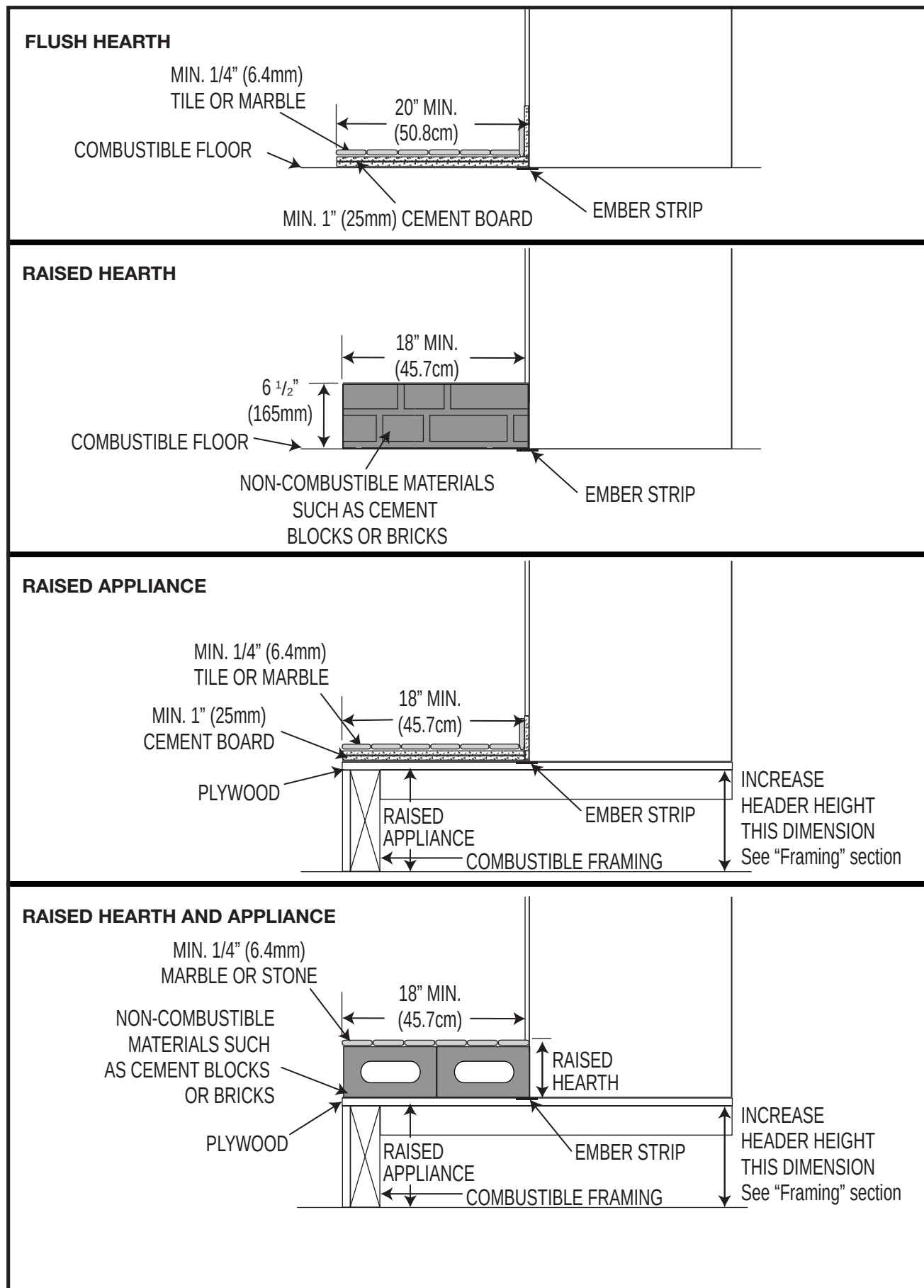
While the appliance can be installed directly on the floor, a non-combustible hearth extension is required in front of the appliance, that must not be built higher than the bottom of the appliance faceplate. It may therefore be advisable to build the appliance on a raised platform.

Hearths raised minimum 6 ½" (165mm) must extend a minimum of 18" (457mm).

**SEE HEARTH
EXAMPLES**



3.3.3 HEARTH EXAMPLES



4.0 INSTALLATION

! WARNING	
NEVER INSTALL A SINGLE WALL SLIP SECTION OR SMOKE PIPE IN A CHASE STRUCTURE. THE HIGHER TEMPERATURE OF THIS SINGLE WALL PIPE MAY RADIATE SUFFICIENT HEAT TO COMBUSTIBLE CHASE MATERIALS TO CAUSE A FIRE.	
TO AVOID DANGER OF FIRE, ALL INSTRUCTIONS MUST BE STRICTLY FOLLOWED, INCLUDING THE PROVISION OF AIR SPACE CLEARANCE BETWEEN CHIMNEY SYSTEM AND ENCLOSURE. TO PROTECT AGAINST THE EFFECTS OF CORROSION ON THOSE PARTS EXPOSED TO THE WEATHER, WE RECOMMEND THAT THE CHASE TOP BE PAINTED WITH A RUST-RESISTANT PAINT.	
MAINTAIN A MINIMUM 2" (51mm) AIR CLEARANCE TO ALL PARTS OF THE CHIMNEY SYSTEM AT ALL TIMES. FAILURE TO MAINTAIN THIS 2" (51mm) AIR CLEARANCE WILL CAUSE A STRUCTURE FIRE.	
DETAILED INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF THE CHASE TOP, STORM COLLAR AND TERMINATION CAP ARE PACKAGED WITH THESE PARTS.	
FIRESTOP SPACERS MUST BE USED WHENEVER THE CHIMNEY PENETRATES A CEILING/FLOOR AREA.	
THE CHIMNEY MUST BE SOUND AND FREE OF CRACKS. CLEAN YOUR CHIMNEY A MINIMUM OF TWICE A YEAR AND AS REQUIRED.	

A raised hearth together with the appliance built on a raised platform is recommended for easier wood loading and fire viewing.

4.1 CHIMNEY

NOTE: All venting connections must be in compliance with the chimney manufacturers installation instructions.

This appliance was tested to CAN/ULC S610 and UL 127 Factory Built Fireplace Standards. This appliance has met the test criteria for Zero Clearance Installation to Combustible Surfaces and Certified to burn firewood only.

Any 8" (203.2mm) diameter chimney listed to these standards may be installed. In accordance with these standards, the appliance may also be connected to any chimney listed to CAN/ULC-S604 and CAN/ULC-S629 for Canada or UL-103HT for the United states.

Installation of all types of factory-built chimney systems is to be in accordance with the chimney manufacturers installation instructions. An appropriate chimney manufacturers anchor base plate and anchor base plate gasket is required in order to initiate their system. Use the high temperature gasket, supplied, to seal between the anchor plate and the appliance top. Air cooled chimney systems are not recommended in colder climates.

For complete installation instructions for Selkirk Ultra Temp Chimney for Canada and Ultra Temp Platinum Chimney for USA, refer to: www.selkirkinc.com/products/chimney.aspx

A chimney venting the appliance shall not vent any other appliance. The minimum overall chimney height from the top of the appliance is 15ft (4.6m). The maximum overall chimney height from the top of the appliance is 34ft (10.4m).

Factory-built chimney systems for use in dwellings constructed for three or more families must be enclosed above the room in which the appliance is located. This enclosure must have a fire resistance rating equal to or greater than that of the floor or roof assembly through which they pass.

The chimney should not be built with an offset angle in excess of 45° in Canada and 30° in USA.

Ensure that minimum clearances are maintained.

Portions of the chimney that extend through accessible spaces must always be encased to avoid personal contact with the chimney and thereby avoid damage to the chimney.

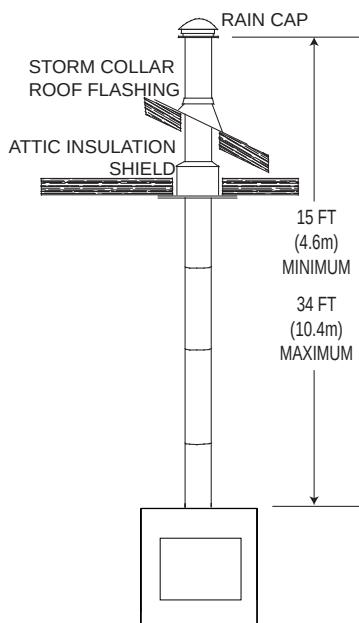
The chimney must be supported at a maximum of 20ft (6.1m) intervals [approx. 200 lbs/20 FT (90.7kg/6.1m)].



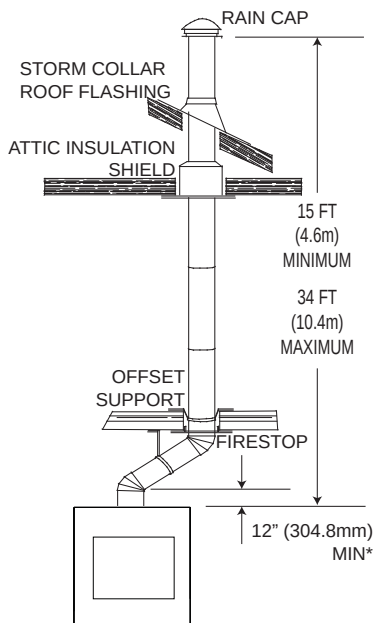
ANCHOR PLATE FOR A FACTORY BUILT CHIMNEY

4.2 TYPICAL CHIMNEY INSTALLATION

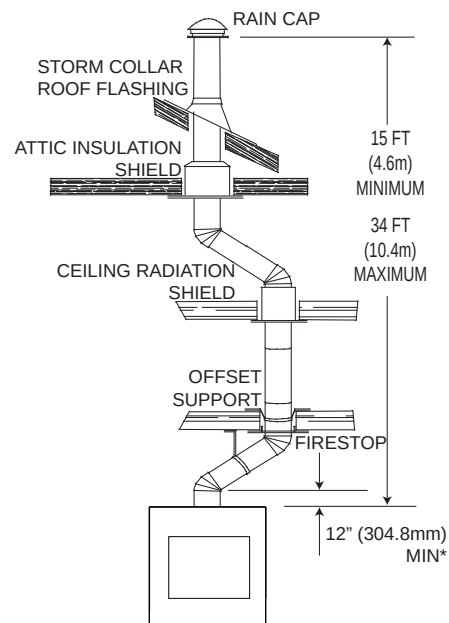
EN



STRAIGHT CHIMNEY



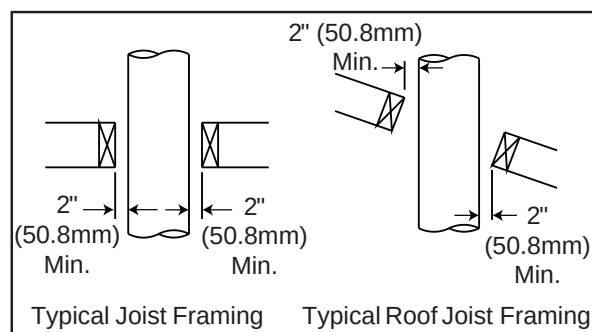
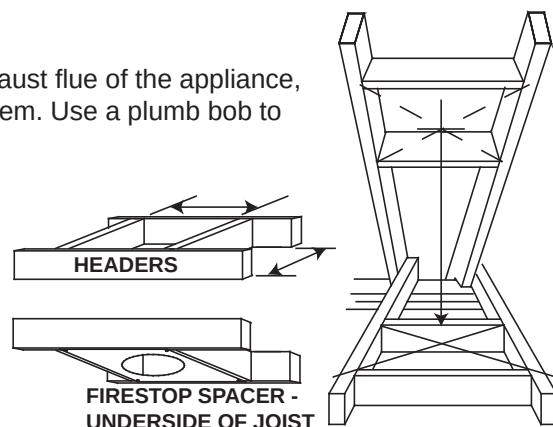
SINGLE OFFSET CHIMNEY



DOUBLE OFFSET CHIMNEY

* The first flue offset closest to the top of the appliance must be a minimum distance of 12" (304.8mm) from the top of the appliance.

1. Move the appliance into position. Try to center the exhaust flue of the appliance, midpoint between two joists to prevent having to cut them. Use a plumb bob to line up the centre.
2. Cut and frame an opening in the ceiling to provide a minimum clearance of 2" (50.8mm) between the outside of the chimney and any combustible material. **DO NOT FILL THIS SPACE WITH ANY TYPE OF MATERIAL!** Nail headers between the joists for extra support. Firestop spacers must be placed on each framed opening in any floor or ceiling that the chimney passes through.
3. Hold a plumb bob from the underside of the roof to determine where the opening in the roof should be. Cut and frame the roof opening maintaining proper 2" (50.8mm) clearances.



NOTE: 30° or 45° offsets may be installed back to back.

63.5A

4.3 ADDING CHIMNEY SECTIONS

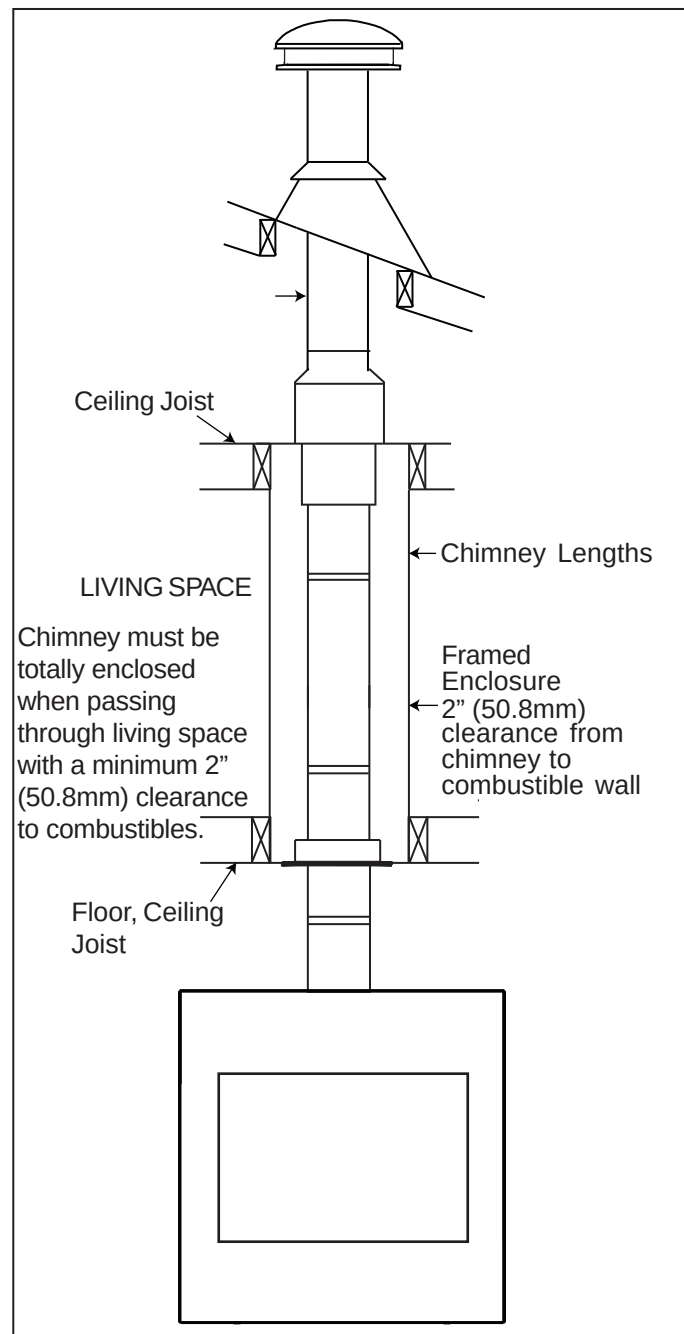
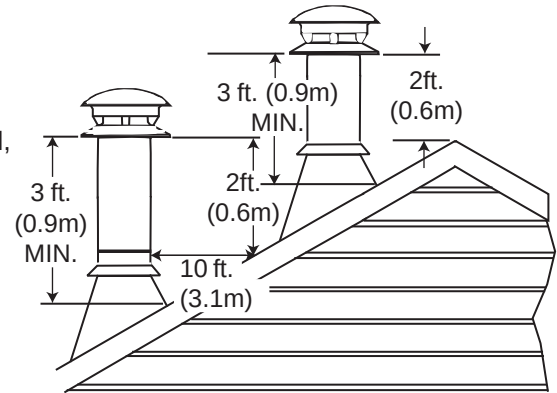
Add chimney sections, securely, to the required height.

If the chimney system is enclosed within the attic area, a rafter radiation shield is required.

The chimney must extend at least 3ft (0.9m) above its point of contact with the roof and at least 2ft (0.6m) higher than any wall, roof or building within 10ft (3.1m).

If the chimney extends more than 5ft (1.5m) above the roof, it must be secured using a roof brace or guide wires.

A raincap must be installed to avoid internal damage and corrosion.



4.4 OFFSET CHIMNEY INSTALLATION

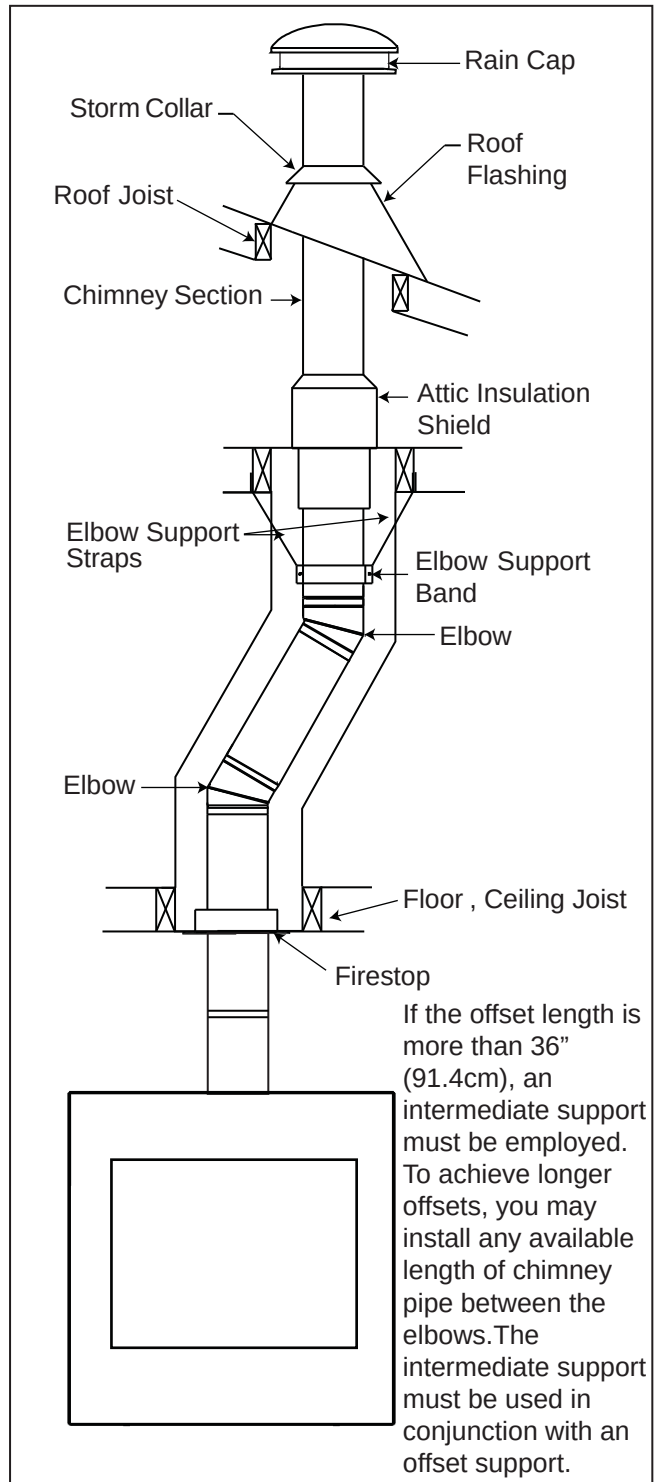
! WARNING

CHIMNEY SECTIONS INSTALLED BETWEEN AN OFFSET AND RETURN REQUIRE STRUCTURAL SUPPORT TO REDUCE OFF-CENTER LOADING AND TO PREVENT CHIMNEY SECTIONS FROM SEPARATING AT THE CHIMNEY JOISTS.

THE CHIMNEY SHOULD NOT BE BUILT WITH AN OFFSET ANGLE IN EXCESS OF 45° IN CANADA AND 30° IN USA. DO NOT COMBINE OFFSET CHIMNEY COMPONENTS TO EXCEED THESE ANGLES.

The first flue offset closest to the top of the appliance must be a minimum distance of 12" (30.5cm) from the top of the appliance.

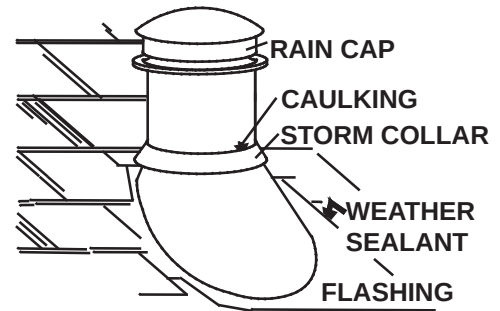
Attach an elbow to the chimney section, angled toward the offset. Secure with 3 sheet metal screws. To achieve the minimum offset, attach and secure a second elbow. To achieve longer offsets, you may install any available length of chimney pipe between the elbows. Supports must be used on the first vertical chimney section after a return elbow.



63.6A

4.5 INSTALLING FLASHING AND STORM COLLAR

Remove the nails from the shingles above and to the sides of the chimney. Place the flashing over the chimney pipe and slide underneath the sides and upper edge of the shingles. Ensure that the chimney pipe is properly centered within the flashing, giving a 3/4" (19.1mm) margin all around. Fasten to the roof on the top and sides. DO NOT NAIL through the lower portion of the flashing. Make weather-tight by sealing with caulking. Where possible, cover the sides and top edges of the flashing with roofing material. Apply waterproof caulking, provided with the flashing, around the chimney, 1" (25.4mm) above the top of the flashing and push the storm collar down into the caulking. Insert a rain cap onto the top of the last chimney section.



88.1A

4.6 CONNECTION TO A MASONRY CHIMNEY

The appliance may be connected to either a lined or unlined masonry chimney.

IF THE CHIMNEY IS LINED:

The flues must be made of vitrified clay and be in sizes of 8" (203.2mm) square or 8" (203.2mm) round (inside diameters) or 8"x12" [(203.2mm x 304.8mm)] with a minimum height of 15 feet (4.6m) above the appliance. 8" (203.2mm) round flues are recommended.

Installation must conform to both national and local code requirements.

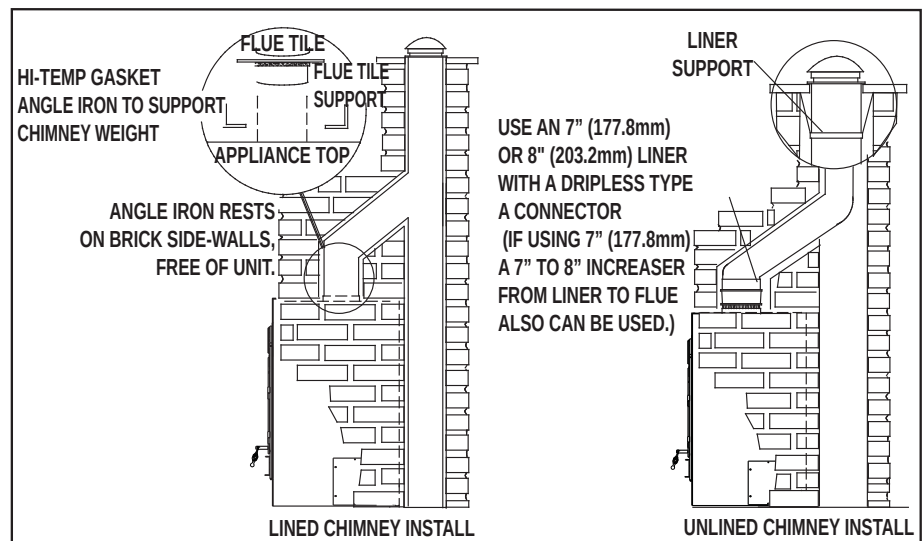
IF THE CHIMNEY IS UNLINED:

A stainless steel liner listed to either Standard ULC-S640M in Canada or UL-1777 in the USA, must be used: Liners for New Masonry Chimneys, may be used to connect the appliance to the chimney. The liner must be continuous from the appliance to the chimney cap and be installed only per manufacturers instructions.

In both cases, the chimney structure must be supported by angle iron anchored into the masonry walls. The allowable masonry used in chimney construction is 3 1/2" (88.9mm) brick, solidly mortared and must fully encase the flue. Ensure there are no leaks.

In no case is the masonry enclosure to be supported by the appliance. Allow a 1" (25.4mm) air cavity for expansion. Use the flue tile support accessory, see your local authorized dealer / distributor.

NOTE: The flue tile support is to be suspended on appropriate lintels.



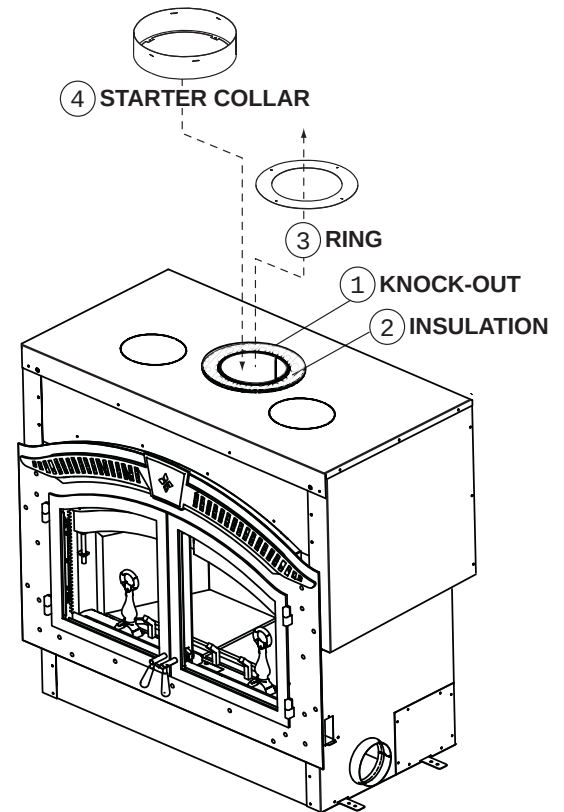
FOR A MASONRY FIREPLACE USE A FLUE TILE SUPPORT. FOR A PRE-FABRICATED CHIMNEY USE AN ANCHOR PLATE.

4.7 AIR COOLED CHIMNEY INSTALLATION

- A. Remove the knock out.
- B. Cut away the insulation to gain access to the ring.
- C. Remove the ring secured by four screws.
- D. Slide the starter collar through the insulation wrap and affix using the four screws removed in step 3.
- E. Secure the inner liner of the chimney to the appliance 8" (203mm) collar using 3 screws supplied with the starter collar (W170-0098).
- F. Follow the chimney manufacturer's instructions for installing the chimney.

Use only the following brand and type of chimney.

CHIMNEY COMPONENTS	FMI 8DM
12" (304.8mm) Chimney Section	12-8DM
18" (457.2mm) Chimney Section	18-8DM
24" (609.6mm) Chimney Section	24-8DM
36" (914.4mm) Chimney Section	36-8DM
48" (1219.2mm) Chimney Section	48-8DM
Offsets	30E-8DM
Flashing	6F8 or 12F8
Chimney Cap	RTL-8HT
Roof Support	38 RS
Firestop	FS-8DM
CHIMNEY COMPONENTS	WOLF STEEL
Starter Collar	NZAC-KT



5.0 FRAMING

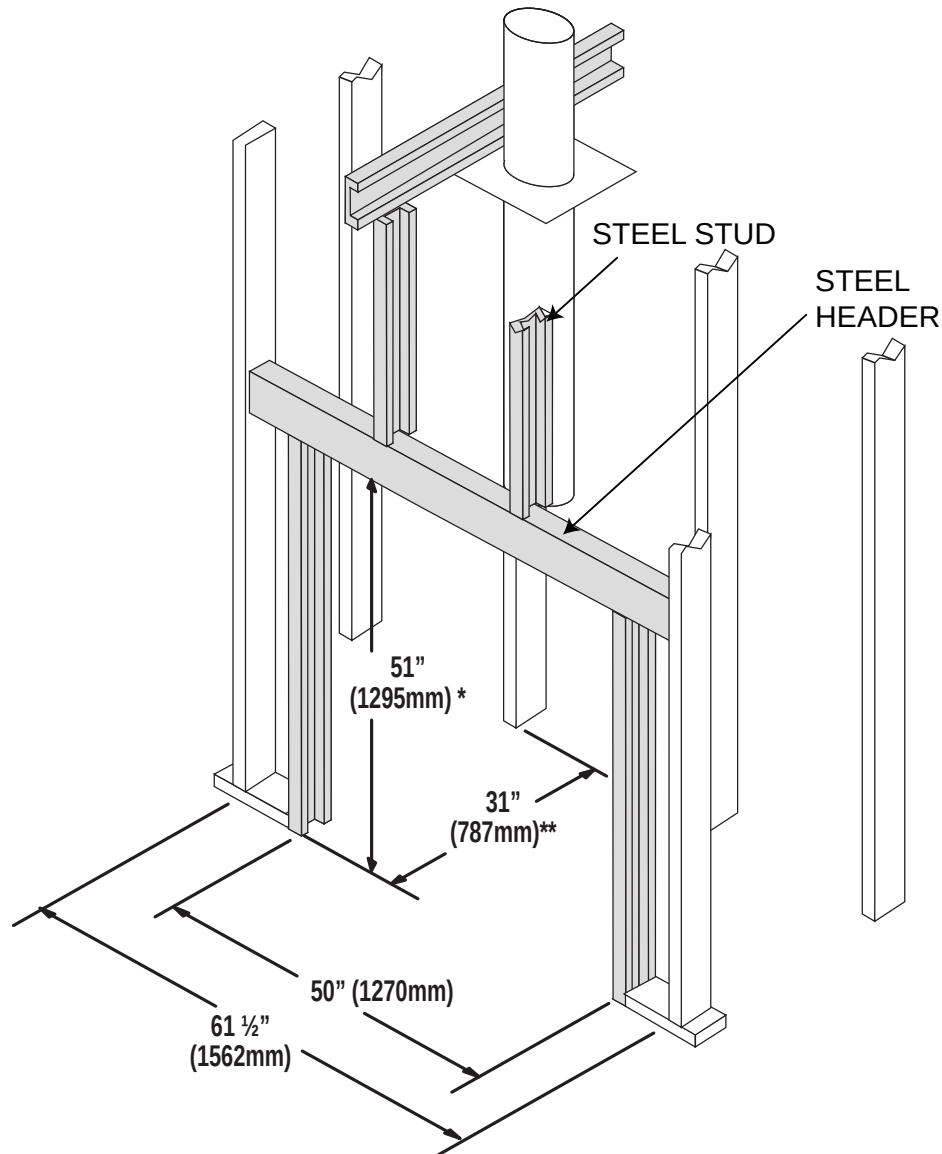
! WARNING

IN ORDER TO AVOID THE POSSIBILITY OF EXPOSED INSULATION OR VAPOUR BARRIER COMING IN CONTACT WITH THE APPLIANCE BODY, IT IS RECOMMENDED THAT THE WALLS OF THE APPLIANCE ENCLOSURE BE "FINISHED" (I.E.: DRYWALL / SHEETROCK), AS YOU WOULD FINISH ANY OTHER OUTSIDE WALL OF A HOME. THIS WILL ENSURE THAT CLEARANCE TO COMBUSTIBLES IS MAINTAINED WITHIN THE CAVITY.

A MINIMUM OF 6" (152mm) TO COMBUSTIBLE MATERIALS IS REQUIRED TO BOTH SIDES OF THE APPLIANCE, SEE "MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES" SECTION.

DO NOT BUILD SHELVES OR CUPBOARDS INTO THE AREA ABOVE THE APPLIANCE.

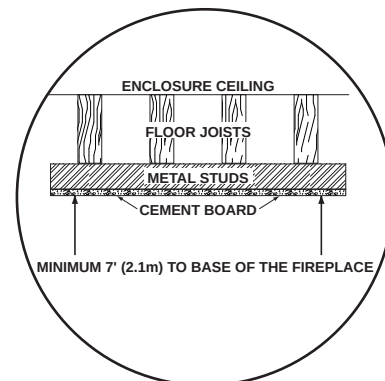
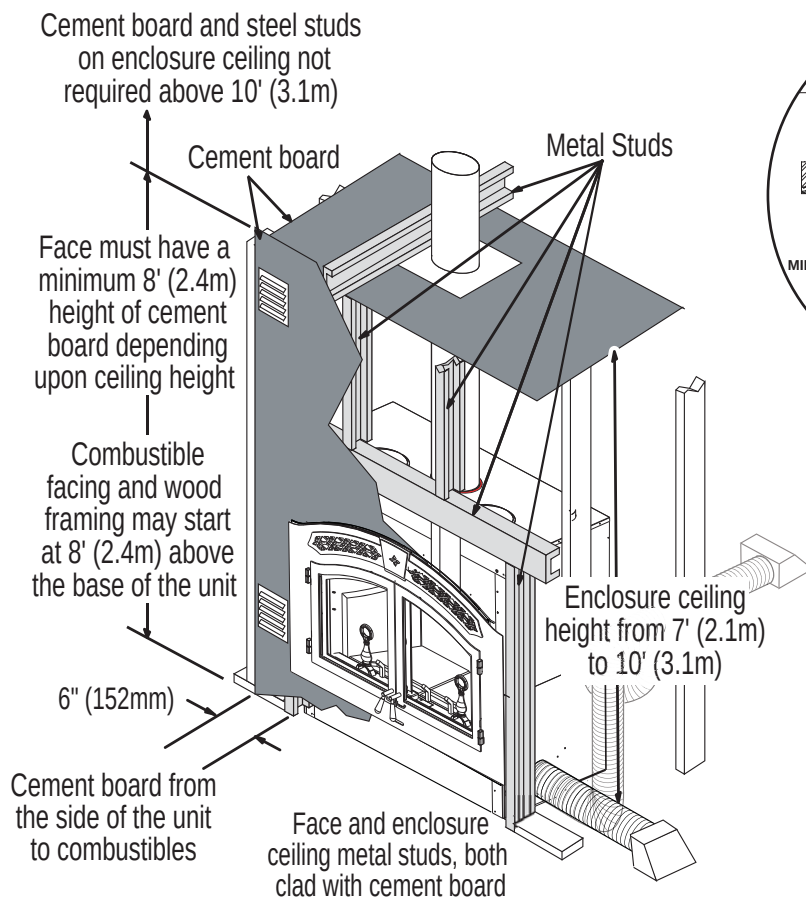
OBJECTS PLACED IN FRONT OF THE APPLIANCE MUST BE KEPT A MINIMUM OF 48" (1219mm) AWAY FROM THE FRONT FACE OF THE APPLIANCE.



* Allow for finished floor and hearth thickness when setting these dimensions.

** When constructing the enclosure allow for finishing material thickness and to maintain clearances.

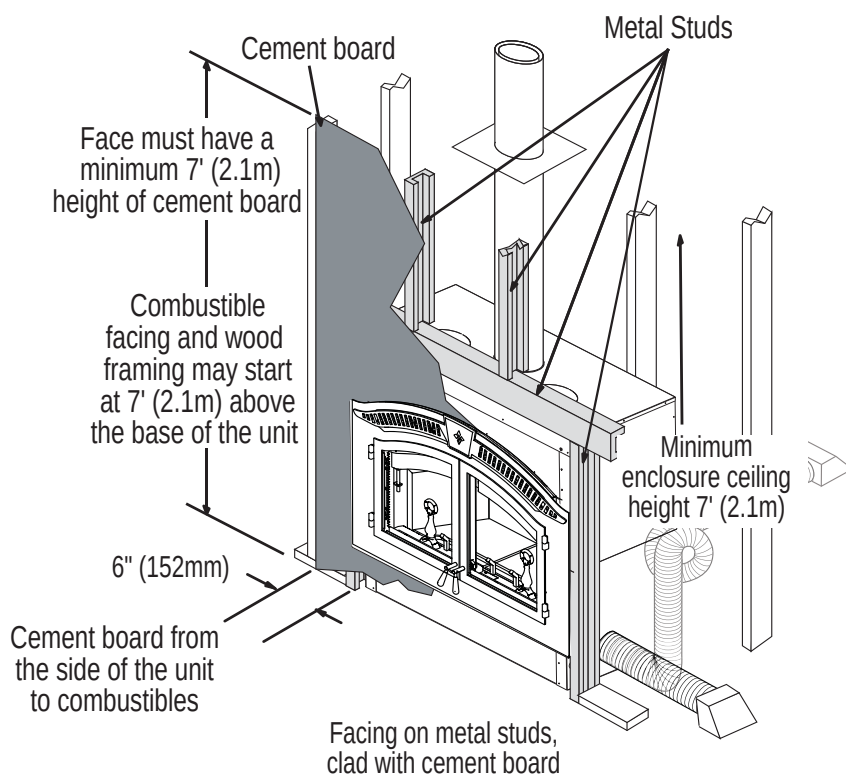
5.1 WHEN USING A SOLID PACK CHIMNEY



The appliance face and enclosure ceiling must be framed using 2x4 metal studs.

The minimum enclosure ceiling height is 7 feet (2.1m). Non-combustible materials (cement board and metal studs) must be used.

5.2 WHEN USING AN AIR COOLED CHIMNEY



5.3 MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES

Framed Enclosure

Rear	- 0" (0mm) to stand-offs (rear)
Sides	- 6" (152mm) to sides*
Ceiling (enclosure)	- 120" (3048mm) from the base of the appliance (unless shielded with metal studs and cement board)
Ceiling (in front of appliance)	- 84" (2134mm) from the base of the appliance
Chimney	- 2" (51mm) (follow manufacturers instructions)
Hot air Gravity Ductwork Insulation	- 1" (25mm)

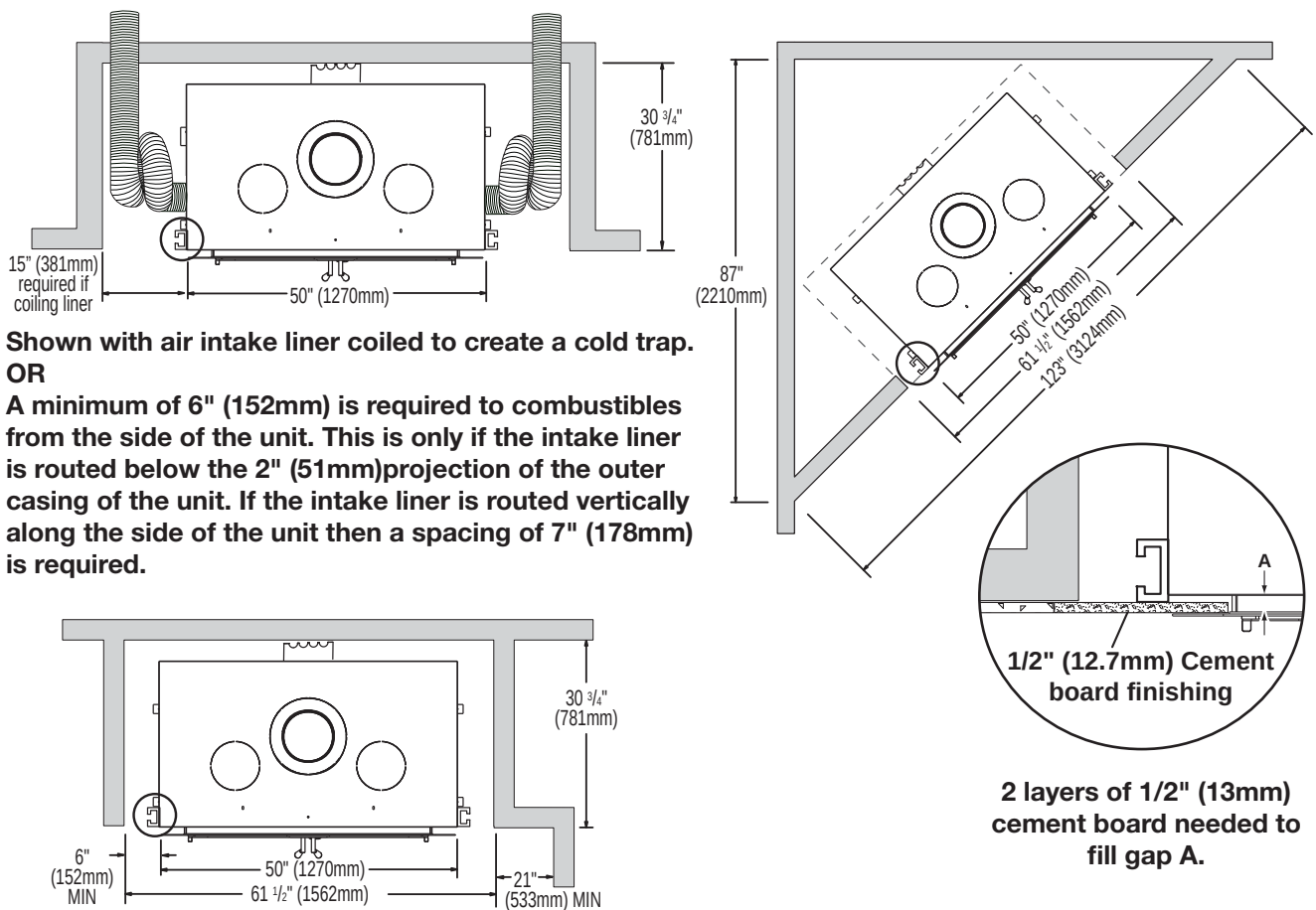
Solid Pack Chimney

Ceiling (enclosure)	- 120" (3048mm) from the base of the appliance (unless shielded with metal studs and cement board).
------------------------	---

Air Cooled

Ceiling (enclosure)	- 84" (2134mm) from the base of the appliance
------------------------	---

5.4 MINIMUM ENCLOSURE CLEARANCES



When framing in unit, allow for finishing material thickness.

A minimum of 6" (152mm) is required to combustibles from the side of the unit. This is practical only if the intake liner is routed below the 2" (51mm) projection of the outer casing of the unit. If the intake liner is routed vertically along the side of the unit then a spacing of 7" (178mm) is required.

5.5 MINIMUM MANTEL CLEARANCES

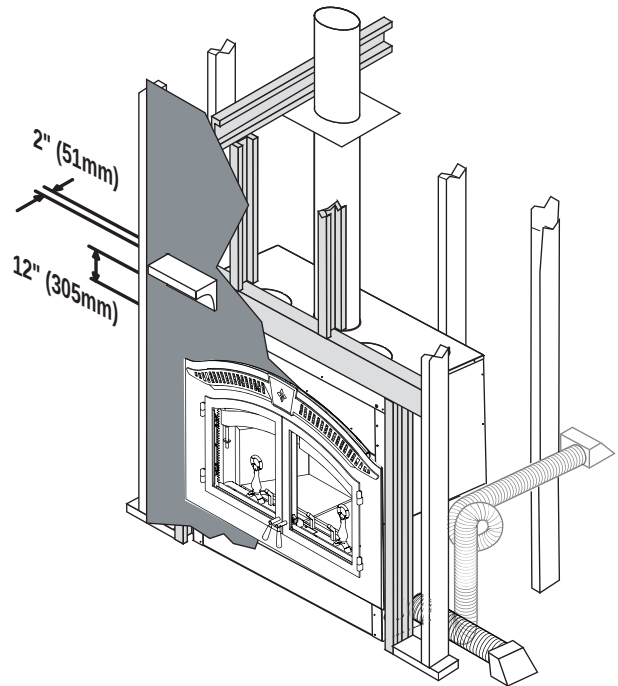
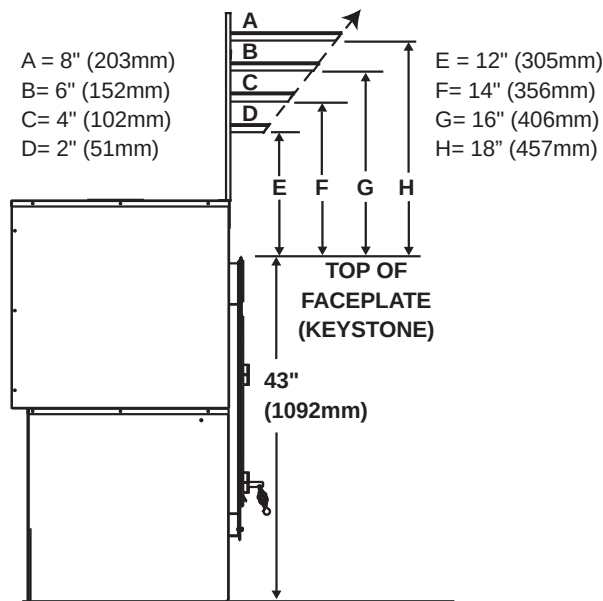
! WARNING

RISK OF FIRE, MAINTAIN ALL SPECIFIED AIR SPACE CLEARANCES TO COMBUSTIBLES. FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS MAY CAUSE A FIRE OR CAUSE THE APPLIANCE TO OVERHEAT. ENSURE ALL CLEARANCES (I.E. BACK, SIDE, TOP, VENT, MANTEL, FRONT, ETC.) ARE CLEARLY MAINTAINED.

WHEN USING PAINT OR LACQUER TO FINISH THE MANTEL, THE PAINT OR LACQUER MUST BE HEAT RESISTANT TO PREVENT DISCOLOURATION.

73.1

An optional combustible mantle must be a minimum of 12" (305mm) above the top of the faceplate and not to extend more than 2" (51mm) from the surface. See chart below for further information.



6.0 FINISHING

! WARNING

USE ONLY A NON-COMBUSTIBLE MATERIAL TO FINISH THE FACE OF THE APPLIANCE. A NON-COMBUSTIBLE MATERIAL SUCH AS CEMENT BOARD IS REQUIRED FOR THIS PURPOSE.

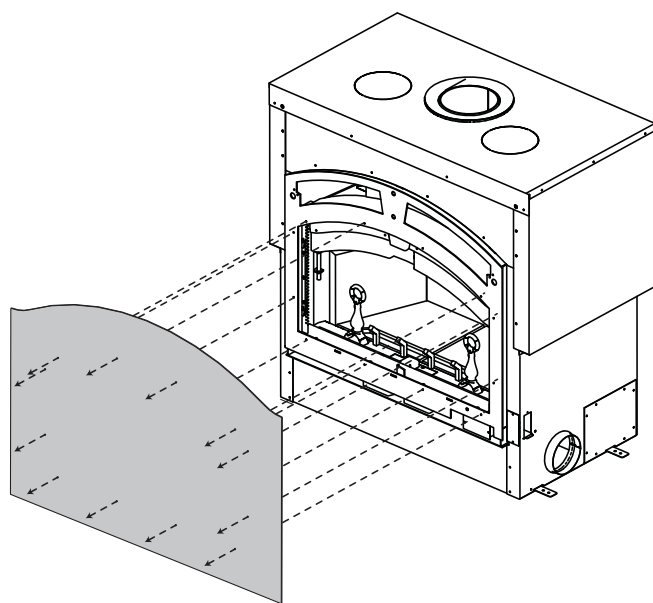
VENTILATION OPENINGS ARE REQUIRED IN ENCLOSURES UP TO 96" (2438mm) HIGH. THEY ARE RECOMMENDED FOR ALL ENCLOSURES.

ABOVE 84" (2134mm) COMBUSTIBLE FINISHING MATERIALS MAY BE USED ON THE FRONT FACE.

DO NOT INSULATE AROUND THE APPLIANCE.

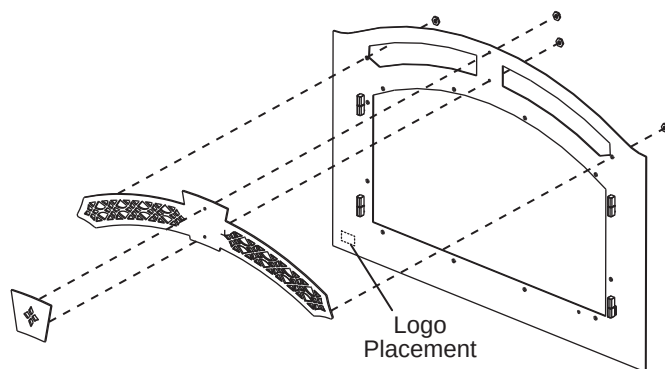
6.1 FACEPLATE

- A. Remove the facing template held in place with the 12 screws shown. Discard the screws and template.



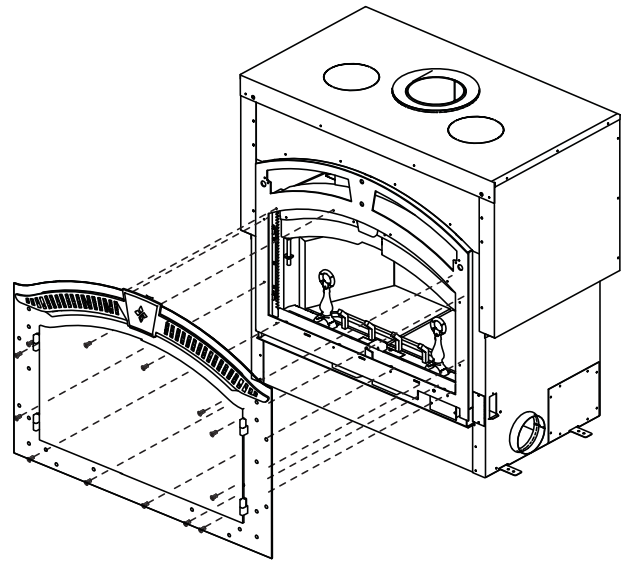
6.2 UPPER GRILL INSTALLATION

- A. Mount the keystone and upper grill to the faceplate as shown, using the 4 nuts supplied.
- B. Remove the backing and place logo onto the bottom left corner of the faceplate.
- C. Remember to record your serial # in the manual for future quick reference.



6.3 KEYSTONE INSTALLATION

- A. Secure the faceplate to the appliance, using the 12 screws supplied. Start all 12 screws, then tighten evenly.



6.4 DOOR HANDLE INSTALLATION

RIGHT DOOR HANDLE (OPERATING)

- Insert the door rod through the round hole of the latch ensuring the flat edge of the "D" shaped hole points towards the hinges.
- Slide the end of the door rod through the bushing at the top of the door as shown.
- Insert the handle shaft through the door and the latch.
- Secure with 2 flat washers and a nut.
- Feed the handle through the handle spacer and into the handle shaft.

See Note #1

LEFT DOOR HANDLE (FIXED)

- Insert the handle shaft through the door.
- Secure with a lock washer, 2 flat washers and a nut.
- Feed the handle through the handle spacer and into the handle shaft.

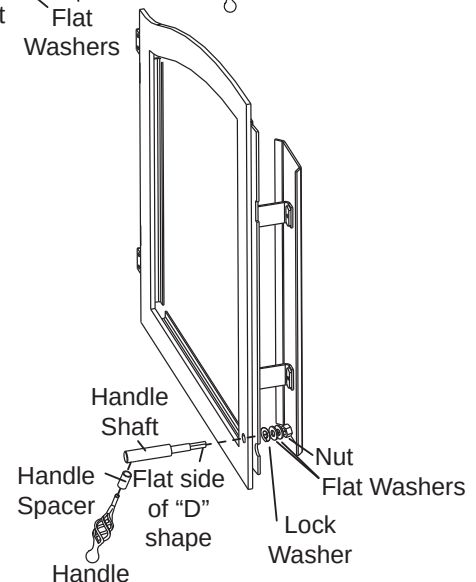
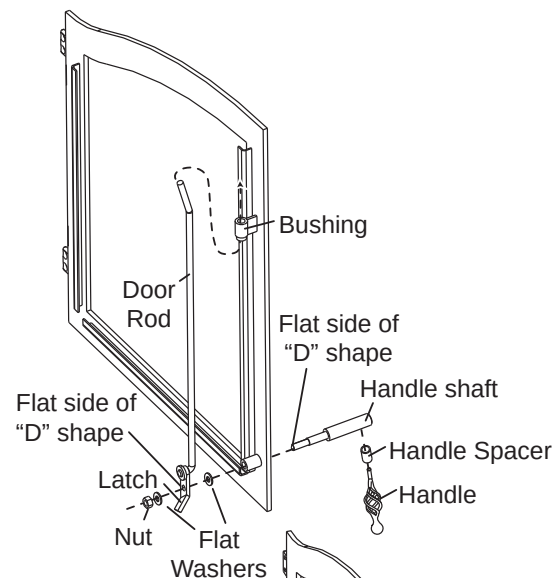
See Note #2

Note #1:

You may need to move washers to the other side of the latch to obtain sufficient door seal.

Note #2:

The final angle of the left door handle should mirror the right door handle in the closed position. Tighten the nut to secure the left handle at the desired angle.

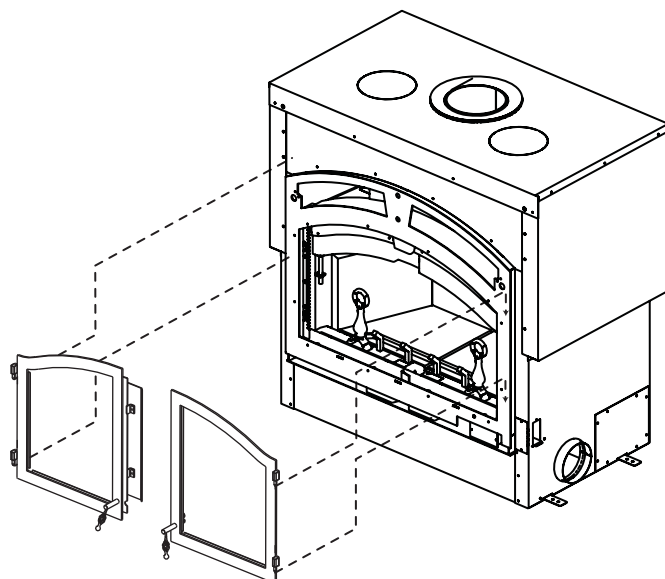


6.5 DOOR INSTALLATION

Place brass washers onto the faceplate hinge bushing (2 extra washers are supplied in order to level the doors if needed).

Slide the door hinge pin into the faceplate hinge bushing.

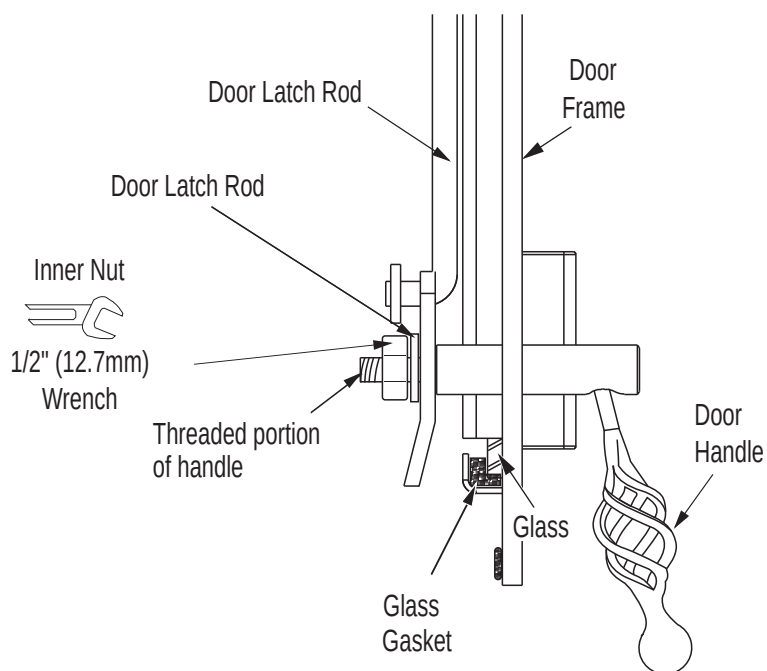
To remove the doors, open them slightly and lift them out of the faceplate hinge bushings.



6.6 DOOR HANDLE INSTALLATION

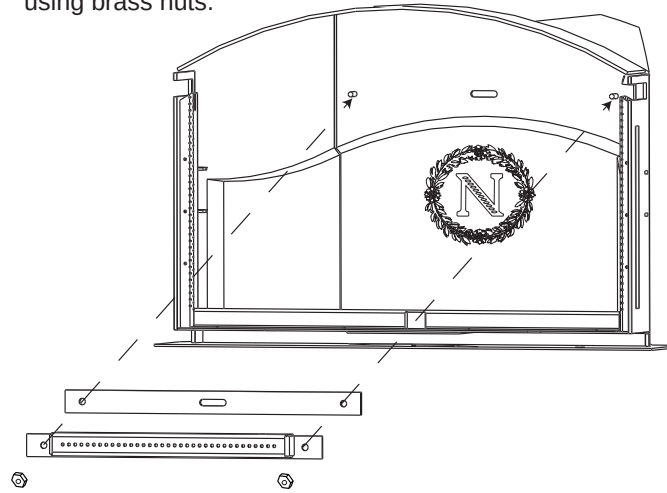
The door latch is adjusted by moving the washer from one side of the latch to the other. Tighten the outer nut to secure the latch.

CROSS-SECTION OF DOOR & GLASS



6.7 SECONDARY AIR TUBE REMOVAL / INSTALLATION

Place the gasket and the secondary air tube W010-1594 against the rear of the firebox onto the studs and secure using brass nuts.



6.8 FIREBRICK AND BAFFLE INSTALLATION



WARNING

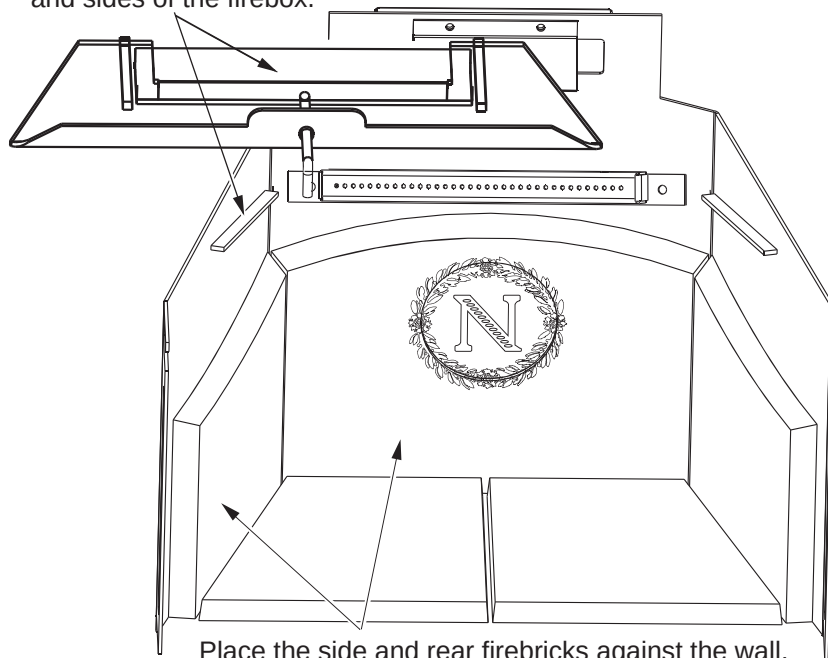
OPERATION OF THE APPLIANCE WITHOUT THE BAFFLES CAN RESULT IN EXCESSIVE TEMPERATURES THAT COULD DAMAGE THE APPLIANCE, CHIMNEY AND THE SURROUNDING ENCLOSURE.

EN

The by-pass damper should be in the "OPEN" position when using the spark screen, during start-up, when loading fuel and in warmer months where less heat is preferred.

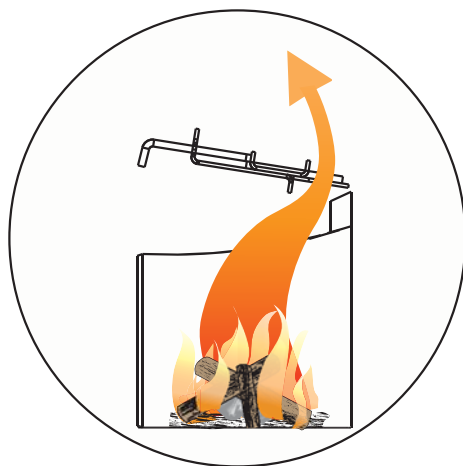
The by-pass damper should be in the "CLOSED" position when the doors are closed and proper chimney draw is established.

Place the by-pass damper
on the supports at the rear
and sides of the firebox.

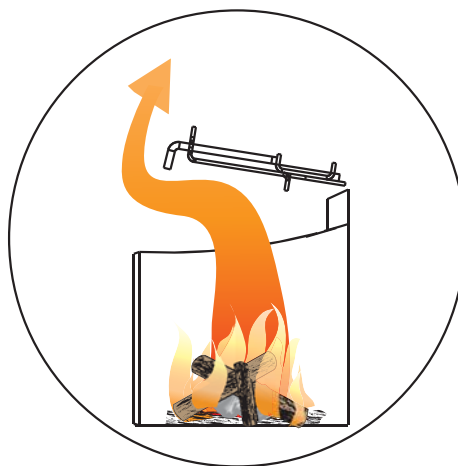


Place the side and rear firebricks against the wall.

For easy start up open the by-pass damper.



**SIDE VIEW
BY-PASS IN "OPEN" POSITION**



**SIDE VIEW
BY-PASS IN "CLOSED" POSITION**

6.10 OPTIONAL NZ64 BLOWER INSTALLATION

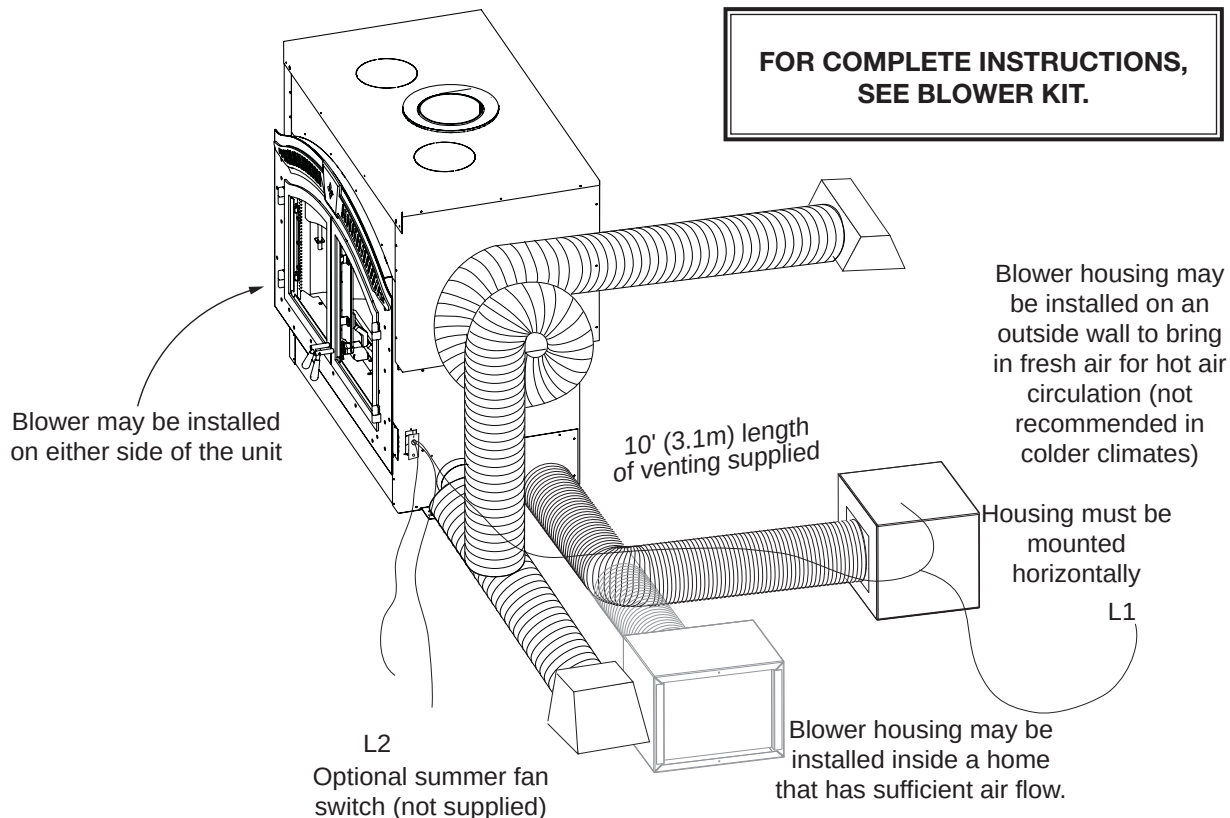
! WARNING

ALL WIRING SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED ELECTRICIAN AND SHALL BE IN COMPLIANCE WITH LOCAL CODES AND WITH THE NATIONAL ELECTRIC CODE ANSI/NF NO. 70-CURRENT (IN THE UNITED STATES), OR WITH THE CURRENT CSC22.1 CANADIAN ELECTRIC CODE (IN CANADA).

NOTE: Consideration should be made for blower location as the closer to the appliance the greater the air flow noise will be. Blower may be installed on either side of the appliance.

Route a 120 Volt, 60Hz electrical supply (not supplied) from the electrical box on the side of the appliance to the electrical box on the blower housing.

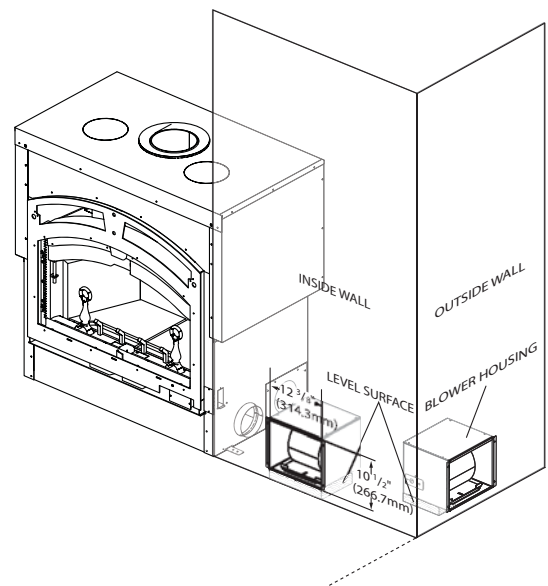
The appliance comes complete with a safety switch and a thermally activated switch.



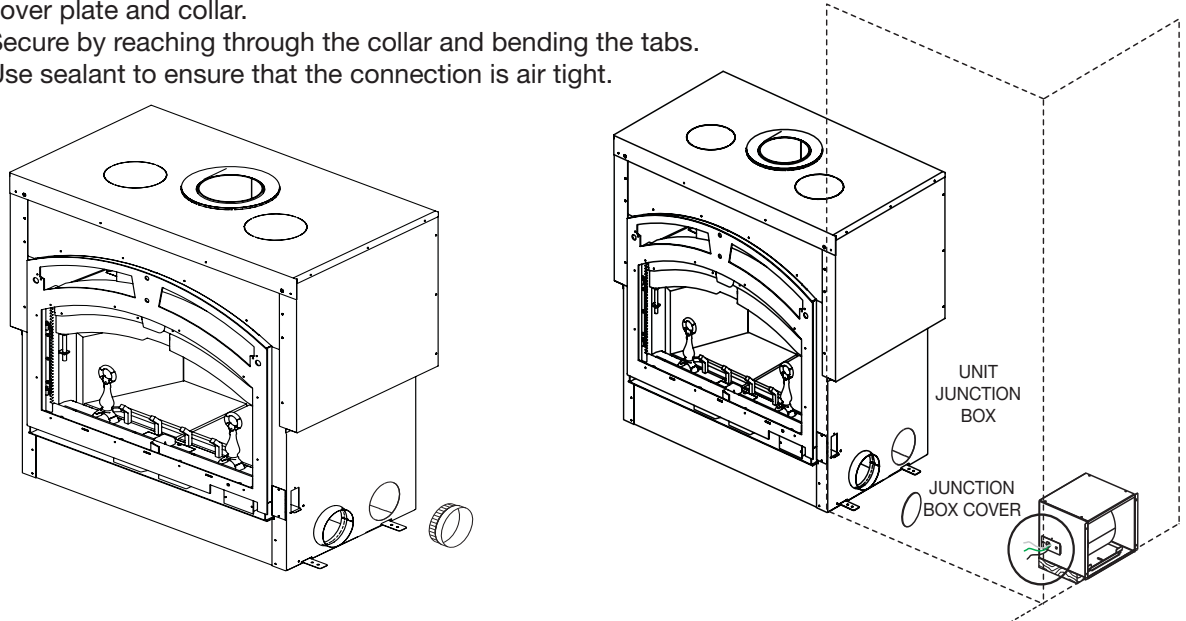
- A. Remove the template.
- B. Position the blower to an inside or outside wall into a framed opening $12 \frac{3}{8}$ " (314mm) wide by $10 \frac{1}{2}$ " (267mm) high. (Outside wall not recommended in colder climates as cold air may be drawn into the house when the appliance is off.)

The blower housing should be installed onto a level surface large enough to support the blower assembly.

Allow for finishing material when securing the blower housing, as the grill mounts to the housing.



- C. Connect the 6" (152.4mm) collar to the blower opening located on the side of the appliance. An optional opening is covered on the other side of the appliance. If this location is preferred, switch the cover plate and collar.
Secure by reaching through the collar and bending the tabs.
Use sealant to ensure that the connection is air tight.



We recommend installing the blower in a different room or even different level of the house. This will generate greater air movement and improve the distribution of the warm air coming from the appliance.

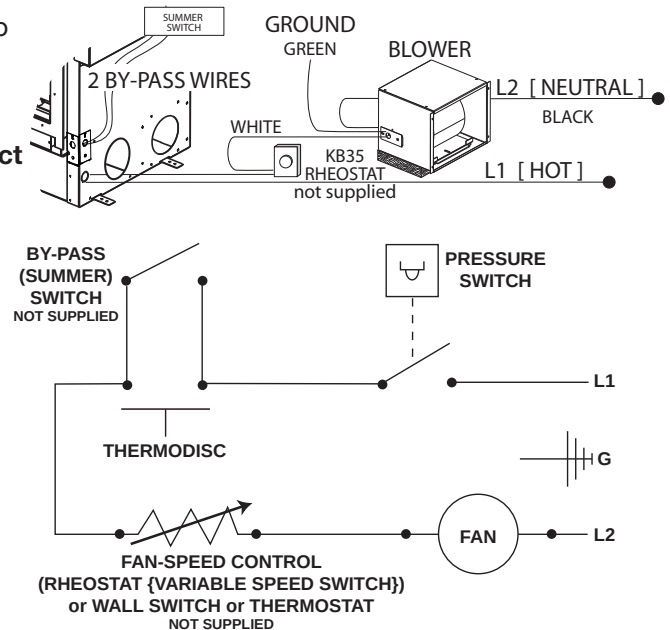
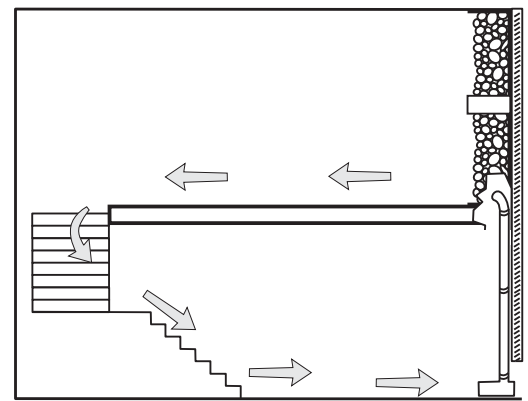
D. **Electrical Connection**

- Remove the junction box covers on the appliance and the blower.
- Removing the junction box cover on the **appliance** exposes 4 black, labeled wires: Two wires labelled "by-pass" - go to by-pass (summer) switch (not supplied - overrides the thermally activated switch enabling the user to run the blower without heat).

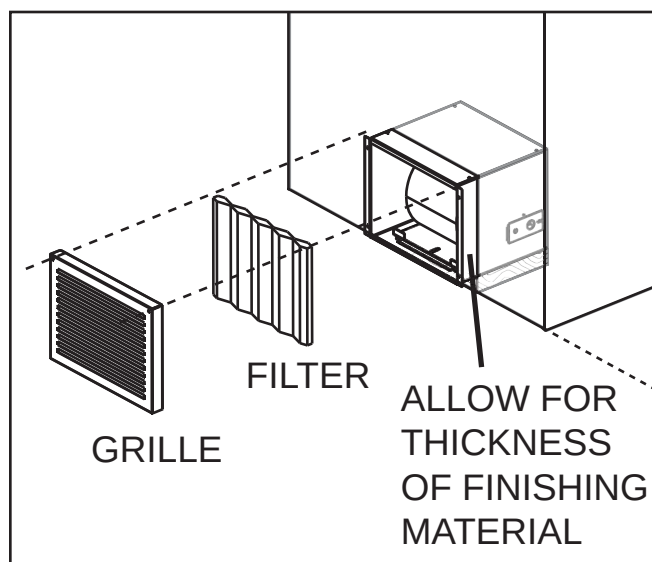
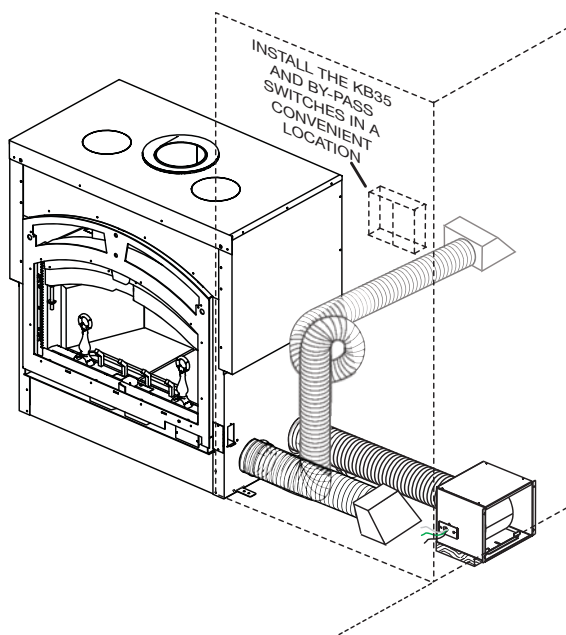
IMPORTANT: Marrett by-pass (summer) switch wire leads separately (do not connect together), if the by-pass switch is not desired.

One wire labelled "blower" - connects to KB-35 rheostat (not supplied) and then fan-speed control blower wire connects to white blower wire.
One wire labelled "L1" - connects to power (hot lead).

- Removing the junction box cover on the **blower** exposes 3 coloured wires:
One black wire - connects to power "L2" (neutral lead).
One green wire - connects to ground.
One white wire - connects to fan-speed control rheostat (not supplied) See above.



- E. Connect the 6" (152mm) liner to the appliance and blower collars. Secure using 3 screws on each end and seal with caulking.
Liner supplied stretches to a maximum of 10' (3.1m).
- F. Insert the filter into the grill. Foam gasket [$\frac{1}{2}$ " (13mm) weather stripping] between the grill and blower housing is recommended, but not supplied.
The blower filter is washable.
- G. The bottom lip of the grill latches over the bottom lip of the housing. Use two screws to secure the top of the grill to the facing.



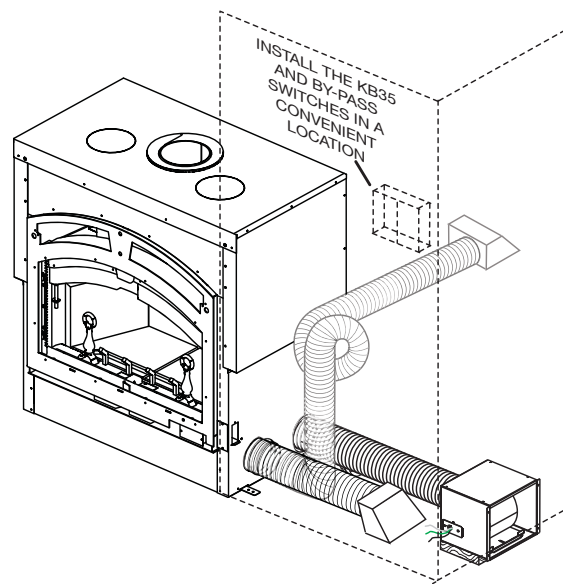
6.11 NZ150-KT KIT

The circulation air inlet pipe must terminate outside of the appliance enclosure to ensure proper air flow around the firebox.

The 6" (152mm) circulation air inlet pipe may be connected to either the NZ64 blower kit or the NZ150-KT kit.

Avoid terminating higher than the bottom of the doors on the appliance to prevent air flow reversal.

An optional opening is covered on the other side of the appliance. If this location is preferred, switch the cover plate and collar.



6.12 NSK6 OPTIONAL SCREEN KIT

Use the screen when you are in the room to enjoy the ambience of an open, wood crackling fire.

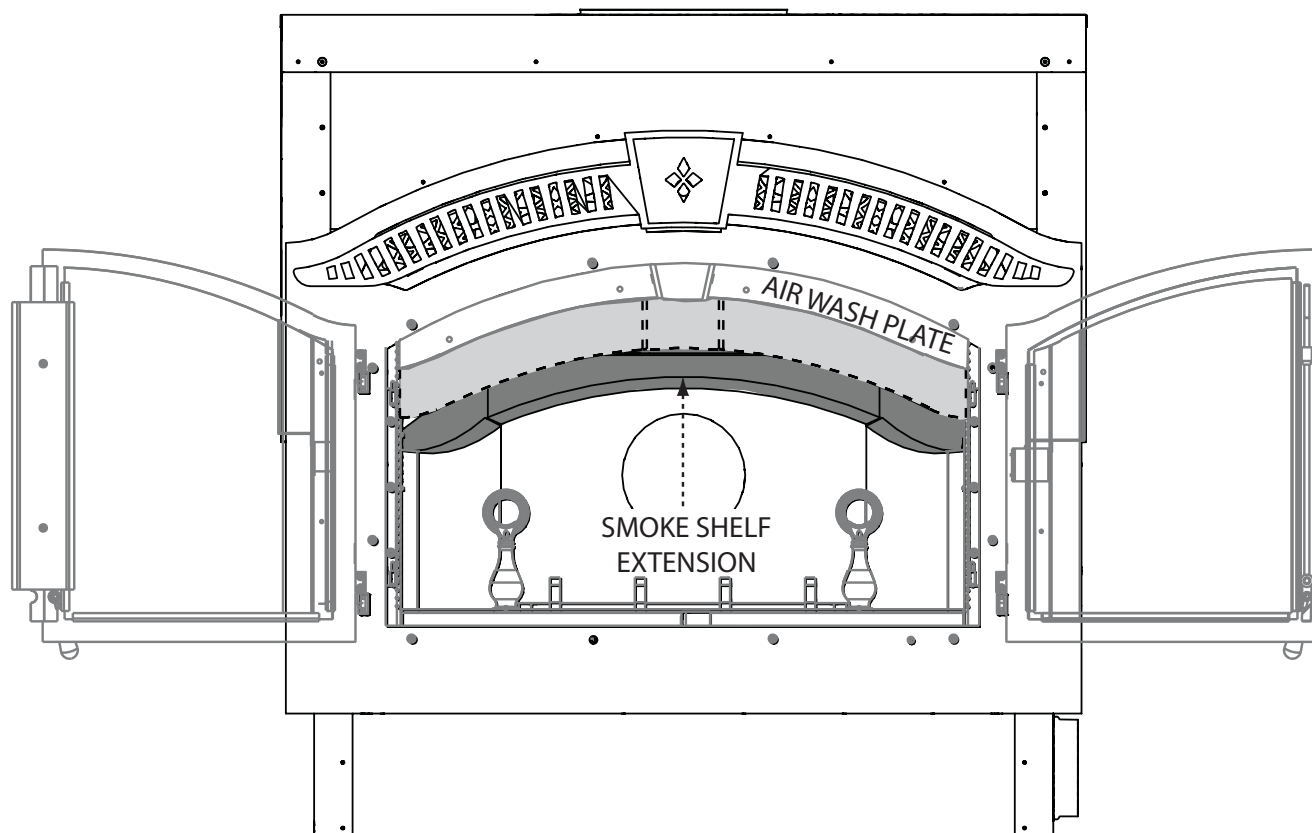
Medium sized wood loads should be used to prevent logs from rolling against the screen.

Chimney action may not allow the screen to be used in some installations due to the resulting smoke spillage.

Opening the by-pass damper may help prevent smoke spillage. Wood will burn at a faster rate and heat output will be less with the screen compared to the stove operation with the glass doors closed.

6.13 SMOKE SHELF

To reduce smoke spillage due to a poor chimney draft, the NZ6000-1 can be equipped with an smoke shelf extension.



7.0 SELECTING WOOD

! WARNING

THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO BURN NATURAL WOOD ONLY. DO NOT BURN TREATED WOOD, COAL, CHARCOAL, COLOURED PAPER, CARDBOARD, SOLVENTS OR GARBAGE. THIS APPLIANCE HAS NOT BEEN TESTED WITH AN UNVENTED GAS LOG SET. TO REDUCE RISK OF FIRE OR INJURY, DO NOT INSTALL AN UNVENTED GAS LOG SET INTO THE APPLIANCE.

HIGHER EFFICIENCIES AND LOWER EMISSIONS GENERALLY RESULT WHEN BURNING AIR DRIED SEASONED HARDWOODS, AS COMPARED TO SOFTWOODS OR TOO GREEN OR FRESHLY CUT HARDWOODS.

BURNING WET UNSEASONED WOOD CAN CAUSE EXCESSIVE CREOSOTE ACCUMULATION. WHEN IGNITED IT CAN CAUSE A CHIMNEY FIRE THAT MAY RESULT IN A SERIOUS HOUSE FIRE.

DO NOT STORE FUEL WITHIN THE CLEARANCE TO COMBUSTIBLES, OR IN THE SPACE REQUIRED FOR RE-FUELING AND ASH REMOVAL.

When loading the appliance, ensure that the upper fibre baffle is situated properly. For maximum efficiency, when the appliance is thoroughly hot, load it fully to the top of the door opening and burn at a medium low setting. The whiteness of the bricks and the cleanliness of the glass are good indicators of your operating efficiency. Not enough heat is produced when only a few pieces of wood are burned or the wood may not burn completely.

NOTE: When loading the appliance, ensure to keep fuel back from the glass. If coals are to accumulate on the front lip, there is a chance they will fall out when the door is opened.

TYPES OF WOOD

Both hardwood and softwood burn equally well in this appliance but hardwood is denser, will weigh more per cord and burn a little slower and longer.

Manufactured firelogs made by compressing 100% natural wood fibre can be safely used as fuel. Do not use manufactured firelogs if they contain additives such as paraffin, wax, binders etc. Never burn more than two manufactured firelogs at a time.

MOISTURE CONTENT

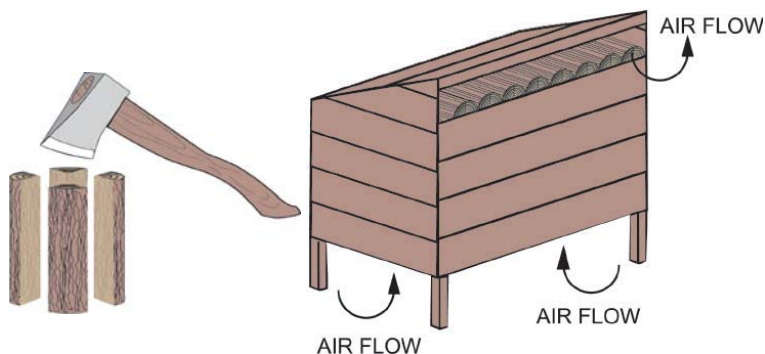
Burn only dry, clean unpainted wood that has been seasoned. It produces more heat and less soot or creosote. Freshly cut wood contains about 50% moisture while after proper seasoning only about 20% of the water remains. As wood is burned, this water boils off consuming energy that should be used in heating. The wetter the wood, the less heat is given off and the more creosote is produced. Dry firewood has cracks in the end of the grain.

STORING WOOD

Firewood should be split and stacked in a manner that allows for full air circulation and covered in early spring to be ready for burning that fall. Dry firewood has cracks in the end of grain.

Cut the wood so that it will fit horizontally, front to back, making for easier loading and less of a likelihood that the wood will roll onto the glass.

Fuel for the appliance must not be stored closer than the required clearances to combustibles (heat sensitive material). **NEVER STORE WOOD IN THE ASH PAN COMPARTMENT (if applicable).**



87.1E

8.0 OPERATION

Expansion / contraction noises during heating up and cooling down cycles are normal and to be expected.

TIPS FOR BURNING:

- Create a large fire to heat up the appliance before adjusting to a slower burn.
- To create a large, quick burning fire, use small pieces of wood.
- For a lower, but extended burn, stack larger pieces of wood close together.
- For long burns, leave a 1" (25.4mm) - 2" (50.8mm) bed of ashes.
- Burn dry wood only.
- With the exception of overnight burns, create large, quick burning fires whenever possible. Smaller, slow burning fires, using large logs, cause the glass to become dirty. Larger, quick burning fires using medium sized wood to refuel frequently are much more efficient.

47.18A

8.1 OPERATING SOUNDS AND SMELLS

If a blower is installed, a slight humming sound may be heard depending on the location of the blower. The sound may be minimized by turning down the blower speed. It is also normal during operation to hear creaking and/or ticking sounds as the metal plate components of the appliance expand and contract. This may be present during both warm up and cool down periods.

During the break-in period (the first 2 or 3 fires) create only small, hot fires using kindling. This will allow the firebrick to cure. Do not be alarmed if small hairline cracks develop in the firebrick. This is a normal occurrence and does not pose a safety hazard. During this time the paint may also emit an odour as it cures and you may wish to open a door or window to alleviate the smell.

There are many different ways to start a fire, review the hints and warnings in this section to ensure the fire is started properly.

90.1D

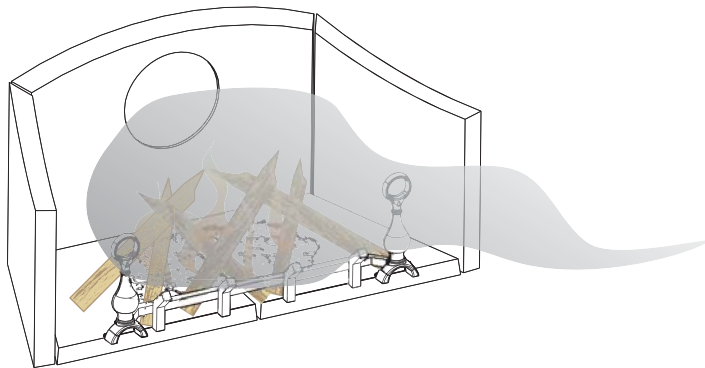
8.2 ESTABLISHING DRAFT



WARNING

ALWAYS OPERATE THIS APPLIANCE WITH THE DOOR CLOSED AND LATCHED EXCEPT DURING START-UP AND RE-FUELING.

NOTE: Remove all source of gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or other appliances prior to lighting.

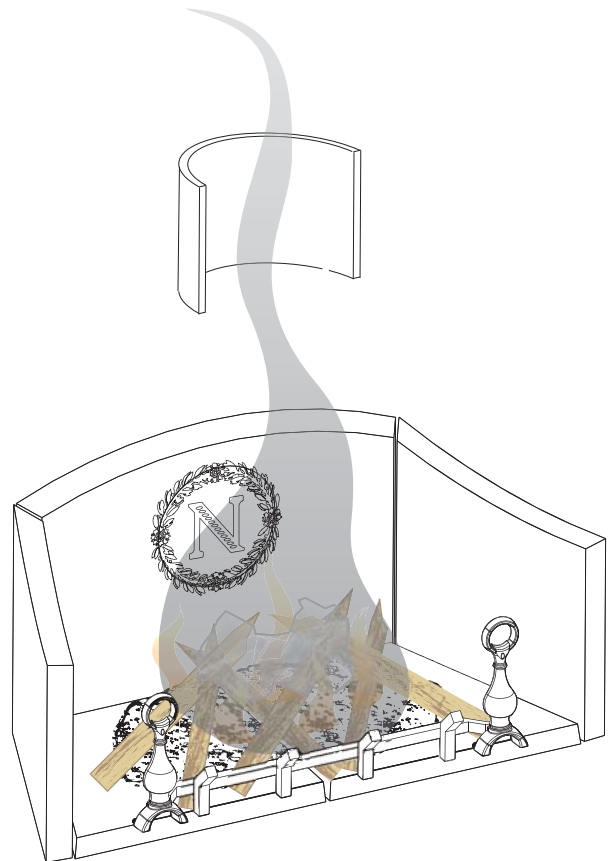


To reduce smoking when starting the appliance, roll up some newspaper, place it near the appliance flue and light it until chimney begins to draw.

When a fire has been established and it is necessary to reload or adjust the fuel, open the doors slowly to avoid drawing smoke into the room.

A properly installed Napoleon appliance should not smoke.

If yours does, check the following: Has the chimney had time to get hot? Are the air intake hoods blocked or closed? Is the smoke passage blocked anywhere in the appliance or chimney? Is the smoke flow impeded by too long a horizontal pipe or too many bends? Is it a weak draft perhaps caused by a leaky chimney, a cold outside chimney, too short a chimney, or a chimney too close to trees or a higher roof?



8.3 FIRE EXTINGUISHERS AND SMOKE DETECTORS

All homes with a solid fuel burning appliance should have at least one fire extinguisher in a central location, known to all and at least one smoke detector and carbon monoxide (CO) detector in the room containing the appliance. If the smoke detector sounds an alarm, correct the cause but do not de-activate or relocate the smoke detector. If the carbon monoxide detector sounds an alarm, immediately vent the area, evacuate and call your local fire department.

91.1A

8.4 FUEL LOADING AND BURN CYCLE

! WARNING

**BURN WOOD BEHIND THE LOG RETAINER DIRECTLY ON THE FIREBRICKS.
DO NOT USE ELEVATED GRATE OR OTHERWISE RAISE THE FIRE.**

**DO NOT STORE WOOD WITHIN APPLIANCE INSTALLATION CLEARANCES OR WITHIN THE SPACE
REQUIRED FOR RE-FUELING AND ASH REMOVAL.**

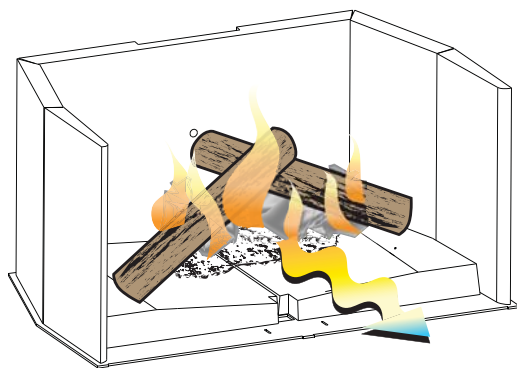
The bricks will be nearly all white and the glass mostly clear. The whiteness of the bricks and the cleanliness of the glass are good indicators of your operating efficiency.

Not enough heat is produced when only one or two pieces of wood are burned.

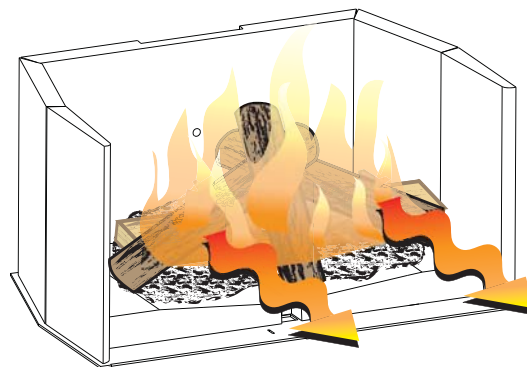
A minimum of three pieces are needed to encase a bed of coals that sustains the fire. Loosely stacked wood burns quicker than a tightly packed load.

Wood burns in cycles rather than giving a steady output of heat. It is best to plan these cycles around your household routine so that only enough coals are left to start the next load. In the evening load your appliance at least a half-hour before bed to ensure the fire is hot enough to close the draft control for an overnight burn (if equipped).

Burn only dry seasoned wood. It produces more heat and less soot or creosote. Do not burn ocean beach wood. Its salt content can be corrosive to the metal.



INSUFFICIENT FIREWOOD



SUFFICIENT FIREWOOD

92.1A

8.5 STARTING THE FIRE

! WARNING

ALWAYS OPERATE THIS APPLIANCE WITH THE DOOR CLOSED AND LATCHED EXCEPT DURING START UP AND RE-FUELING OR UNLESS OTHERWISE NOTED WITH COMPATIBLE WOLF STEEL APPROVED ACCESSORIES. BURNING YOUR APPLIANCE WITH THE DOORS OPEN OR AJAR CREATES A FIRE HAZARD THAT MAY RESULT IN A HOUSE AND OR CHIMNEY FIRE. ALWAYS WEAR GLOVES TO PREVENT INJURY. DO NOT LEAVE THE FIRE UNATTENDED WHEN THE DOOR IS UNLATCHED OR WHEN USING A SPARK SCREEN AS UNSTABLE WOOD COULD FALL OUT OF THE FIRE CHAMBER CREATING A FIRE HAZARD TO YOUR HOME.

NEVER LEAVE CHILDREN UNATTENDED WHEN THERE IS A FIRE BURNING IN THE APPLIANCE.

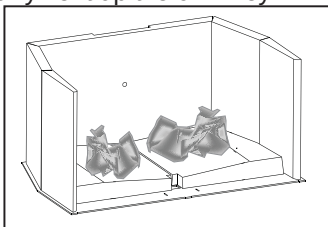
NEVER USE GASOLINE-TYPE LANTERN FUEL, KEROSENE, CHARCOAL LIGHTER FLUID, OR SIMILAR LIQUIDS TO START OR "FRESHEN UP" A FIRE IN THIS APPLIANCE. KEEP ALL SUCH LIQUIDS WELL AWAY FROM THE APPLIANCE.

THIS APPLIANCE HAS NOT BEEN TESTED WITH ANY VENTED OR UNVENTED GAS LOG SET. TO REDUCE RISK OF FIRE OR INJURY, DO NOT INSTALL A VENTED OR UNVENTED GAS LOG SET INTO THIS APPLIANCE.

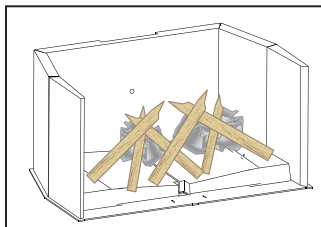
Remove all source of gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or other appliances prior to lighting.

Use plenty of newspaper and kindling to ensure the appliance quickly reaches a proper temperature. Once the kindling is burning rapidly, place a few larger pieces of wood onto the fire.

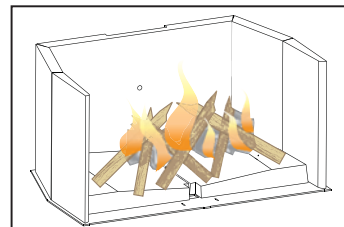
Tip: When first lighting a fire, if the smoke is not quickly drawn into the chimney, there may be a downdraft or cold air in the chimney. By first burning large amounts of crumpled newspaper, the chimney will get heated and the smoke will quickly vent up the chimney.



- A.** To start, a brisk fire is required. Roll up some newspaper (loosely crumpled), light it and place it near the appliance flue until the chimney begins to draw.



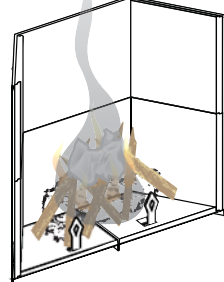
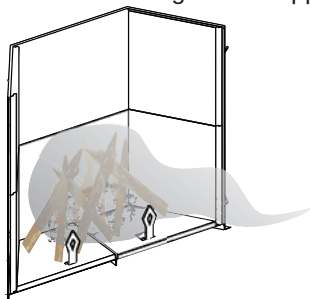
- B.** Cover with dry kindling.



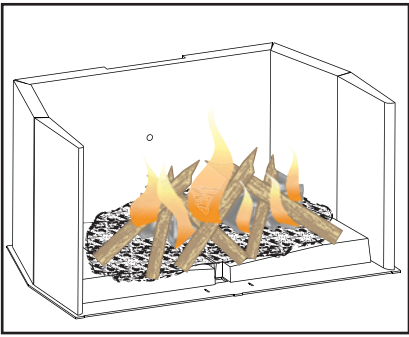
- C.** Light the paper and leave the door slightly ajar (one to two inches) until all kindling is burning.

Draft is the force which moves air from the appliance up through the chimney. The amount of draft in your chimney depends on the length of the chimney, local geography, nearby obstructions and other forces.

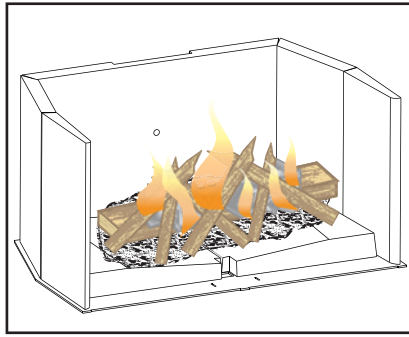
Inadequate draft may cause back-puffing into the room and may cause plugging of the chimney. Too much draft may cause an excessive temperature in the appliance, glowing red appliance parts or an uncontrollable burn which can all lead to a chimney fire or a permanent damage to the appliance.



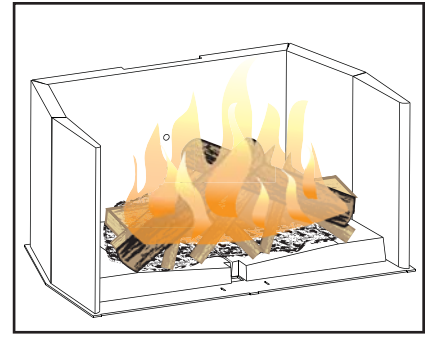
89.1D



D. To maintain a brisk fire, a hot coal bed must be established and maintained.



E. Slowly add larger wood (2x4 size pieces). Lay the pieces length wise from side to side in the hot coal bed with a shallow trench between, so that the primary air can flow directly into this trench and ignite the fuel above.



F. When the fire seems to be at its peak, medium sized logs may be added. Once these logs have caught fire, carefully close the doors.

When a fire is burning, open the doors slowly to avoid drawing smoke into the room.

Closing the doors too quickly after refuelling will reduce the firebox temperature and may result in an unsatisfactory burn.

G. As soon as the doors are closed, you will observe a change in the flame pattern. The flames will get smaller and lazier because less oxygen is getting into the combustion chamber. The flames, however, are more efficient. The flames will remain lazy but become larger again as soon as the firebricks have been heated thoroughly and the chimney becomes heated and provides a good draft.

H. With the doors opened the fire is wastefully drawing heated room air up the chimney which is certainly not desirable. Always operate with the doors fully closed once the medium sized logs have caught fire.

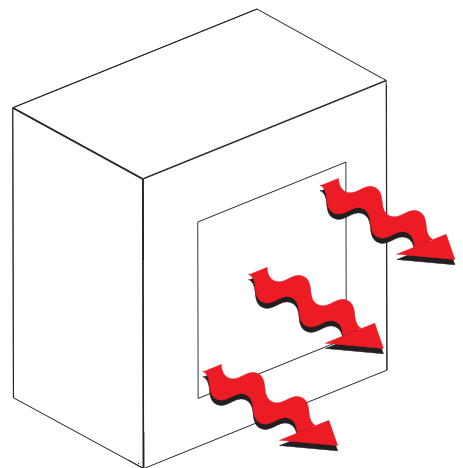
You can now add larger pieces of wood and operate the appliance normally. Once the appliance is entirely hot, it will burn very efficiently with little smoke from the chimney. There will be a bed of hot coals in the firebox so you can safely fill the firebox with wood to the top of the andirons.

Can't get the appliance operating? Use more kindling and paper. Assuming the chimney and vent are sized correctly and there is sufficient combustion air, the lack of sufficiently *dry* quantities of *small* kindling is the problem. *Thumb* size is a good gauge for small kindling diameter.

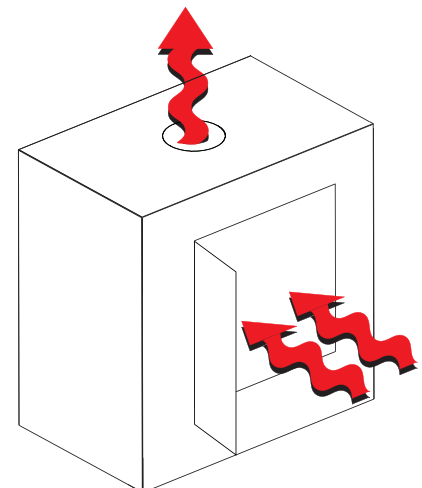
Can't get heat out of the appliance? One of two things may have happened. The appliance door may have been closed prematurely and the appliance itself has not reached optimum temperature. Re-open the door and/or draft control to re-establish a brisk fire. The other problem may have been wet wood. The typical symptom is sizzling wood and moisture being driven from the wood. The only accurate way to determine wood moisture is with a moisture meter. Contact your local dealer for more information.

NOTE: Appliances surrounded by solid rock or brick, will experience a longer heat up period as those materials absorb the heat being generated.

OPERATING WITH DOOR CLOSED

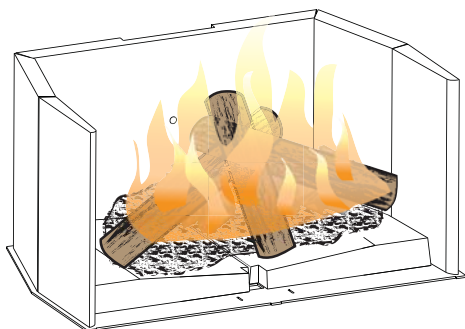


OPERATING WITH DOOR OPEN



89.1 2A

8.6 FLASH FIRES



A flash fire is a small fire burned quickly when you don't need much heat. After your kindling has "caught", load at least 3 pieces of wood, stacked loosely. Burn with the draft control fully open or closed only slightly.

8.7 SMOKING

93.1

A properly installed appliance should not smoke. If yours does, check the following:

- Has the chimney had time to get hot?
- Is the smoke passage blocked anywhere in the appliance, chimney connector or chimney?
- Is the room too airtight and the air intake not connected to the outside? Try with a window partly open.
- Is the smoke flow impeded by too long a horizontal pipe or too many bends?
- Is it a weak draft perhaps caused by a leaky chimney, a cold outside chimney, too large a diameter of a chimney, too short a chimney, or a chimney too close to trees or a higher roof?
- Is the moisture content of the wood greater than 20%?
- If equipped, has the catalyst bypass been closed or closed prematurely?

83.1A

8.8 RELOADING THE APPLIANCE

! WARNING

BURNING WET, UNSEASONED WOOD CAN CAUSE EXCESSIVE CREOSOTE ACCUMULATION, WHICH WHEN IGNITED CAN CAUSE A CHIMNEY FIRE THAT MAY RESULT IN A SERIOUS HOUSE FIRE.

IT IS RECOMMENDED TO USE HEAT-RESISTANT GLOVES AND/OR METAL LOG TONGS WHEN RELOADING THE APPLIANCE.

When refuelling open the door slowly to prevent smoke spillage. Keep a small steel shovel nearby to use as a poker and to remove ashes. Do not store wood within 4 feet (1.2m) of the appliance. Follow the directions below to minimize smoke spillage while re-loading the appliance.

- A. Move the air control to high, if equipped.
- B. Open the door(s) slightly. Allow the airflow inside the firebox to stabilize before opening the door(s) fully.
- C. Load wood and close doors, leaving slightly ajar.
- D. After 5-10 minutes, close the door(s) completely.

95.2

9.0 MAINTENANCE

9.1 ASH REMOVAL PROCEDURES

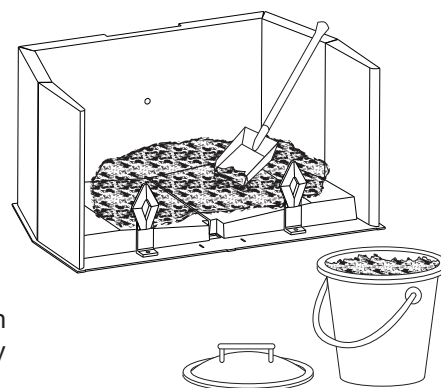
! WARNING

IMPROPER DISPOSAL OF ASHES RESULTS IN FIRES. DO NOT DISCARD ASHES IN CARDBOARD BOXES, DUMP IN BACK YARDS, OR STORE IN GARAGES.

IF USING A VACUUM TO CLEAN UP ASHES, BE SURE THE ASHES ARE ENTIRELY COOLED. USING A VACUUM TO CLEAN UP WARM ASHES COULD CAUSE A FIRE INSIDE THE VACUUM.

A bed of ashes approximately 1" (25mm) deep should be left on the firebox bottom to help maintain a hot charcoal bed. When the fire has burned down and cooled, remove any excess ashes. To remove the ash, follow the directions below.

- A.** After the last coal has extinguished, let the appliance cool at least two hours.
- B.** Open the appliance doors.
- C.** Scoop the ash from the firebox into a metal, airtight, container with a lid. Cover the container with the lid and move the container away from the appliance onto a suitable non-combustible surface to ensure the ashes cool. Dispose of the ashes.



9.2 CREOSOTE FORMATION AND REMOVAL

When wood is burned slowly, it produces tar and other organic vapours which combine with expelled moisture to form creosote. These vapours condense in the relatively cooler chimney flue of a slow burning fire and when ignited, make an extremely hot fire. So, the smoke pipe/chimney liner and chimney should be inspected monthly during the heating season to determine if a buildup has occurred. If creosote has accumulated it should be removed to reduce the risk of a chimney fire.

84.1

9.3 RUN-AWAY OR CHIMNEY FIRE

WARNING

A CHIMNEY FIRE CAN PERMANENTLY DAMAGE YOUR CHIMNEY SYSTEM. THIS DAMAGE CAN ONLY BE REPAIRED BY REPLACING THE DAMAGED COMPONENT PARTS. CHIMNEY FIRES ARE NOT COVERED BY THE LIFETIME LIMITED WARRANTY.

CAUSES:

- Using incorrect fuel, or small fuel pieces which would normally be used as kindling.
- Creosote build up in chimney.

SOLUTIONS:

- Do not burn treated, painted, artificial, paper or processed wood logs, coal, charcoal, coloured paper or cardboard.
- Have chimney regularly cleaned.

IN CASE OF A CHIMNEY FIRE:

- Close glass door.
- Have a well understood plan for evacuation and a place outside for everyone to meet. Prepare to evacuate to ensure everyone's safety.
- Call local fire department. Have a fire extinguisher handy. Contact local authorities for further information on how to handle a chimney fire.
- After the chimney fire is out, clean and inspect the chimney or chimney liner for stress and cracks prior to lighting another fire. Also check combustibles around the chimney and the roof

85.2C

9.4 CHIMNEY CLEANING

Both the chimney and the appliance must be inspected and cleaned if necessary at least once a year. For serious wood burners, chimney cleaning must be done as needed to avoid chimney fires; the venting systems for controlled combustion appliances may need cleaning as often as once a month. These rates, however, depend on the burning habits of the individual operating the appliance. For example, it is possible to clog a solid fuel appliance chimney in a few days if slow, smoldering fires are burned and the chimney is cold.

NOTE: Appliances burned consistently without hot fires may result in significant creosote accumulations in the chimney.

Certain items and considerations are important in chimney cleaning:

- Proper tools should be used, including a brush specifically designed for chimney cleaning.
- The chimney connector and dampers as well as the chimney should be cleaned.
- The appliance's firebox and baffle system should be cleaned if needed.
- The chimney should be inspected and repairs made if needed, preferably by a qualified chimney sweep or mason.

86.1

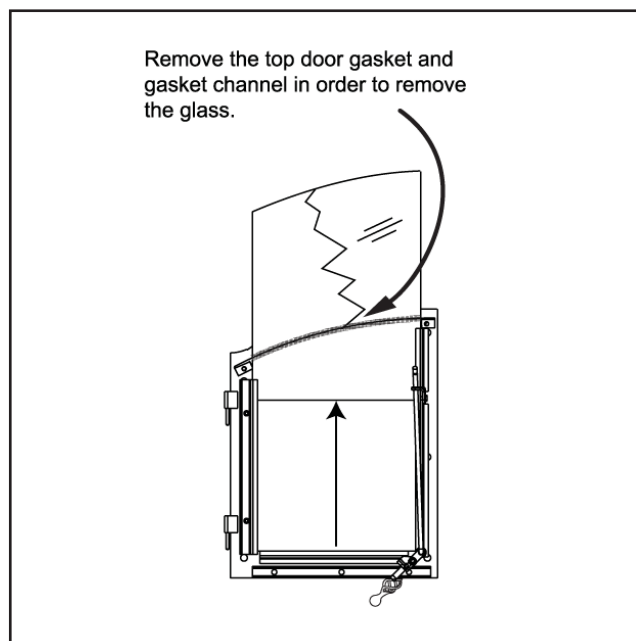
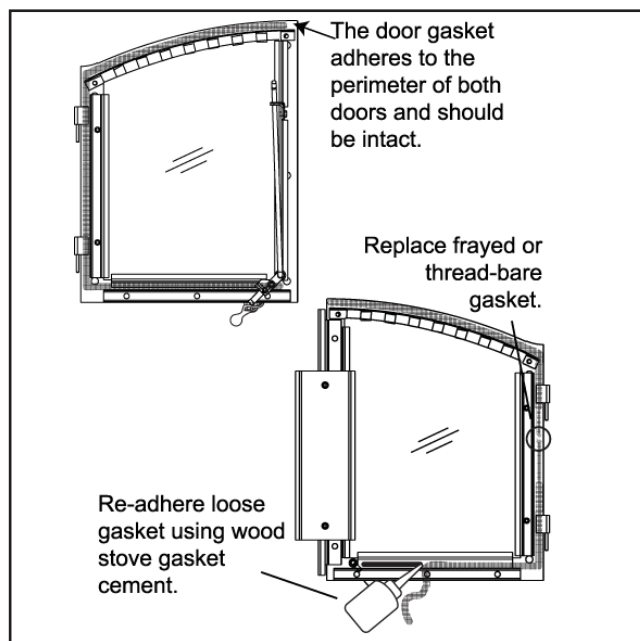
9.5 GLASS AND GASKET REPLACEMENT

! WARNING

MAKE SURE THAT THE GLASS AND GASKET ARE FULLY INSTALLED DOWN INTO THE GLASS RETAINER. IF THE GLASS PROTRUDES TOO FAR OUT OF THE RETAINER, THE GLASS WILL SHATTER WHEN THE DOOR IS CLOSED.

At the end of each burning season inspect the door gasket ensuring that it is not worn or loose. Replace with proper fiberglass rope. The purpose of door gasketing is to seal the firebox. If the doors are not sealed, air leaks into the firebox, creating a quick burning fire. This situation is not desirable for overnight or extended burns.

Replace cracked or broken glass immediately. When re-installing the glass, be sure that the glass and gasket create a solid seal around door frame. Follow the instructions below for glass removal. You may require a flat tool to gently press the gasket between the glass and the door.



9.6 CARE OF GLASS

If the glass is not kept clean permanent discolouration and / or blemishes may result. Normally a hot fire will clean the glass. The most common reasons for dirty glass include: not using sufficient fuel to get the appliance thoroughly hot, using green or wet wood, closing the draft so far that there is insufficient air for complete combustion.

If it is necessary to clean the glass, buff lightly with a clean dry cloth and non-abrasive cleaner.



DO NOT CLEAN GLASS WHEN HOT! Clean the glass after the first 10 hours of operation with a recommended appliance glass cleaner. Thereafter clean as required.

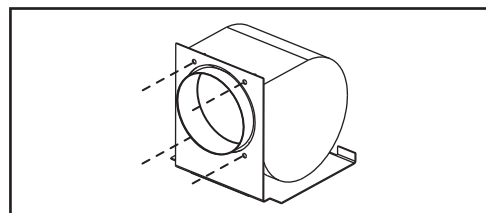
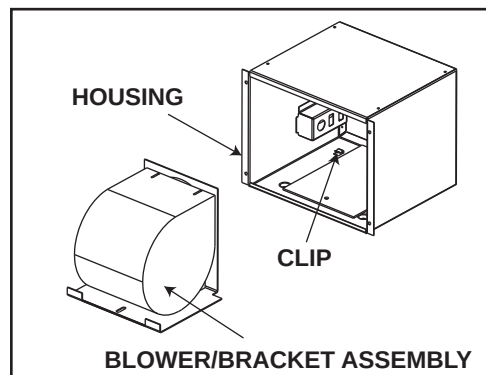
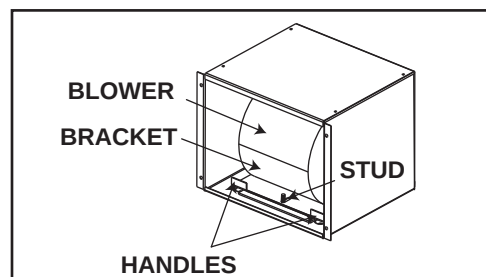
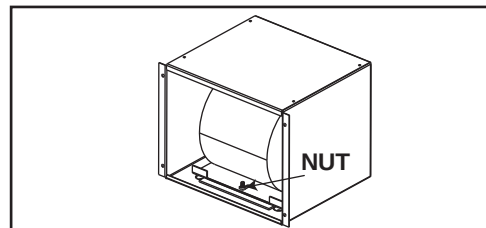
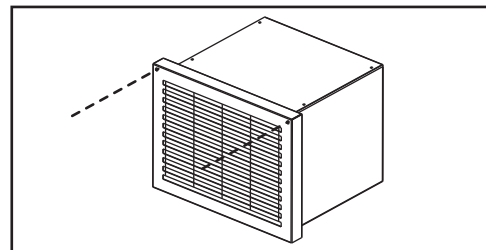
The glass is very strong but do not let burning fuel rest or fall against it and always close the door gently. **NEVER FORCE IT SHUT!**

If the glass should ever crack or break while the fire is burning, do not open the door until the fire is out and do not operate the appliance again until the glass has been replaced. Available from your Authorized dealer.

DO NOT SUBSTITUTE MATERIALS.

9.7 NZ64 BLOWER REPLACEMENT

- A. Remove the grill and filter by removing the 2 securing screws.
- B. Remove the nut securing the blower bracket to the housing.
- C. Lift the handles to pull the blower and bracket off of the stud.
- D. Slide the bracket and blower out of the housing.
- E. Disconnect the wire connector from the blower.
- F. Remove the old blower from the bracket by removing the four screws.
- G. Secure the new blower to the existing bracket using the four screws.
- H. Slide the new blower/bracket assembly into the housing. Ensure that the blower bracket slides into the clips at the back of the housing on either side.
- I. Push the assembly into the housing as far in as possible.
- J. Secure the assembly to the housing using the nut removed in step B.
- K. Re-secure the grill by replacing the 2 securing screws.



10.0 REPLACEMENTS



WARNING

FAILURE TO POSITION THE PARTS IN ACCORDANCE WITH THIS MANUAL OR FAILURE TO USE ONLY PARTS SPECIFICALLY APPROVED WITH THIS APPLIANCE MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.

EN

Contact your dealer for questions concerning prices and policies on replacement parts. Normally, all parts can be ordered through your Authorized dealer / distributor.

FOR WARRANTY REPLACEMENT PARTS, A PHOTOCOPY OF THE ORIGINAL INVOICE WILL BE REQUIRED TO HONOUR THE CLAIM.

When ordering replacement parts always give the following information:

- Model & Serial Number of appliance
- Installation date of appliance
- Part number
- Description of part
- Finish

PARTS, PART NUMBERS AND AVAILABILITY ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

PARTS IDENTIFIED AS STOCKED WILL BE DELIVERED WITHIN 2 TO 5 BUSINESS DAYS FOR MOST DELIVERY DESTINATIONS.

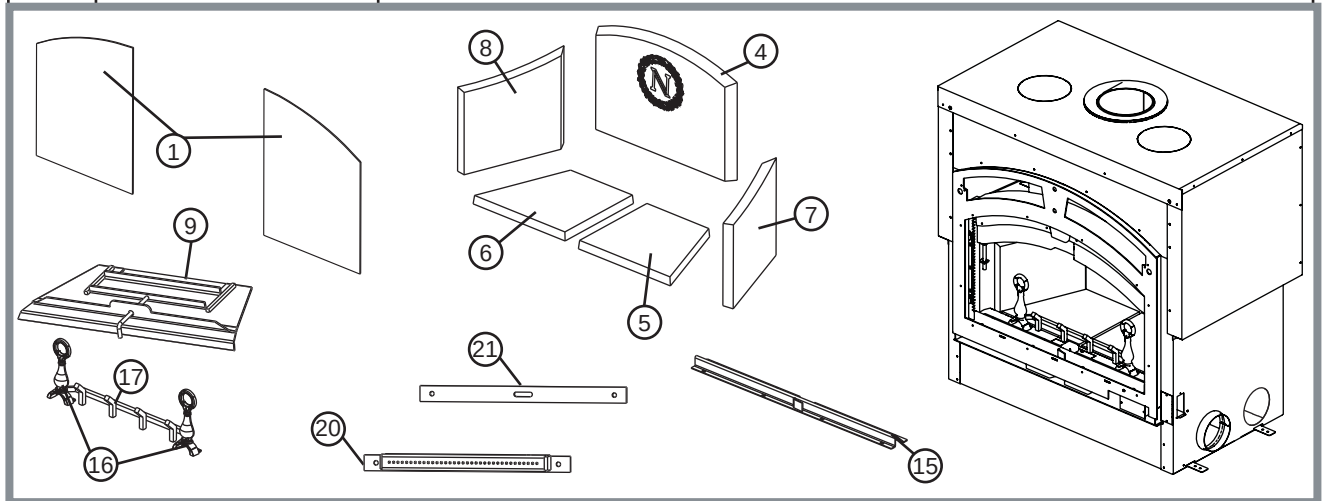
PARTS NOT IDENTIFIED AS STOCKED WILL BE DELIVERED WITHIN A 2 TO 4 WEEK PERIOD, FOR MOST CASES.

PARTS IDENTIFIED AS 'SO' ARE SPECIAL ORDER AND CAN TAKE UP TO 90 DAYS FOR DELIVERY.

41.1C

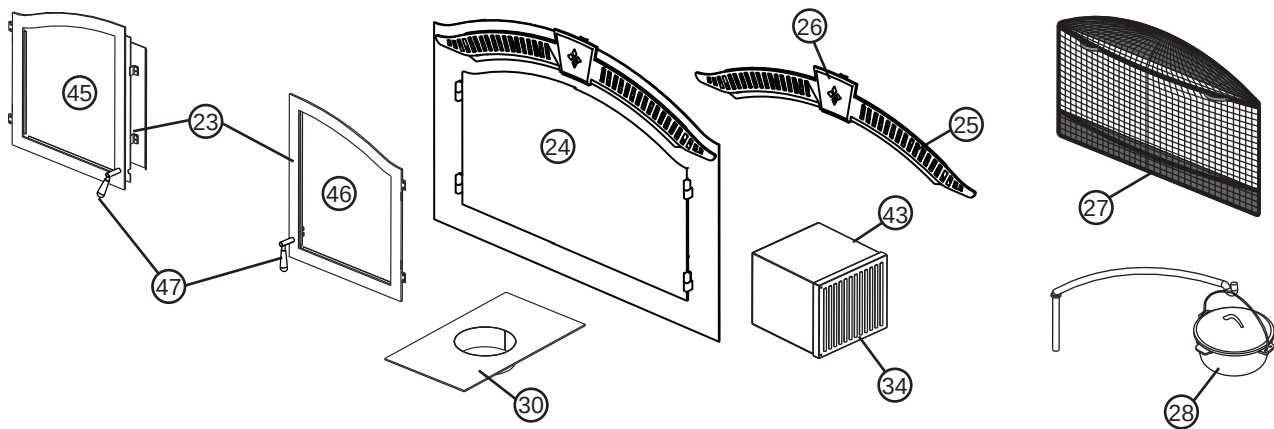
APPLIANCE AND ACCESSORY REPLACEMENT PARTS

REF	PART NO.	DESCRIPTION
1	W300-0069	DOOR GLASS
2*	W562-0035A	DOOR OR GLASS GASKET
3*	W010-1225	GLASS & GASKET
4	W090-0099	REAR FIREBRICK
5	W090-0101	BOTTOM RIGHT FIREBRICK
6	W090-0100	BOTTOM LEFT FIREBRICK
7	W090-0098	RIGHT SIDE FIREBRICK
8	W090-0097	LEFT SIDE FIREBRICK
9	W010-1399	BAFFLE
10*	W660-0065	HEAT SENSOR
15	W010-1180	ASH LIP ASSEMBLY
16	W715-0628	ANDIRONS
17	W185-0020	GRATE
18*	W385-2010	NAPOLEON LOGO
19*	W410-0026	10" (254mm) x 6" (152mm) AIR SUPPLY VENT
20	W010-1594	SECONDARY AIR TUBE
21	W290-0121	GASKET, SECONDARY AIR TUBE
22*	W450-0028	NUT, HEX BRASS



ACCESSORIES

REF	PART NO.	DESCRIPTION
23	H335-1K	ARCHED DOORS - BLACK
23	H335-1WI	ARCHED DOORS - WROUGHT IRON
24	FPK-1	FACEPLATE ARCHED - BLACK
24	FPWI-1	FACEPLATE ARCHED - WROUGHT IRON
25	UGK	UPPER GRILL ARCHED - BLACK
25	UGG	UPPER GRILL ARCHED - GOLD PLATED
25	UGSC	UPPER GRILL ARCHED - SATIN CHROME
26	KSK	KEYSTONE - BLACK
27	NSK6	ARCHED SCREEN KIT
28	CP	CRANE AND POT
29*	NZ221	GRAVITY HOT AIR VENT KIT
30	NM228-M	FLUE TILE SUPPORT
31*	NZAC-KT	AIR COOLED CHIMNEY KIT
32*	NZ64	BLOWER KIT
33*	W250-0005	BLOWER FILTER
34	W305-0007	BLOWER GRILL
35*	NZ150-KT	CIRCULATION AIR MOUNTING KIT
36*	W690-0005	120V THERMOSTAT
37*	W175-0002	8" (203.2mm) COUPLER
38*	NZ220-2	5" (127mm) x 5" (127mm) DIA. AIR VENT (FOR GRAVITY HOT AIR VENT)
39*	NZ620-KT	6" (152mm) x 10' (3m) OUTSIDE COMBUSTION AIR EXTENSION KIT, INCLUDES COUPLER AND HARDWARE
40*	W010-0067	VENT SUPPORT BRACKET (FOR CENTRAL HEATING SYSTEM)
41*	270	THURMALOX PAINT
42*	W470-0017A	WROUGHT IRON PAINT
43	W062-0018	BLOWER - NZ64
44*	KB35	VARIABLE SPEED CONTROL - INCL KNOB
45	W010-1184	LEFT DOOR ASSEMBLY
46	W010-1183	RIGHT DOOR ASSEMBLY
47	W325-0029K	DOOR HANDLE - BIRD CAGE
48*	W410-0005	10" (254mm) x 8" (203mm) DIA. AIR VENT (FOR CENTRAL HEATING SYSTEM)

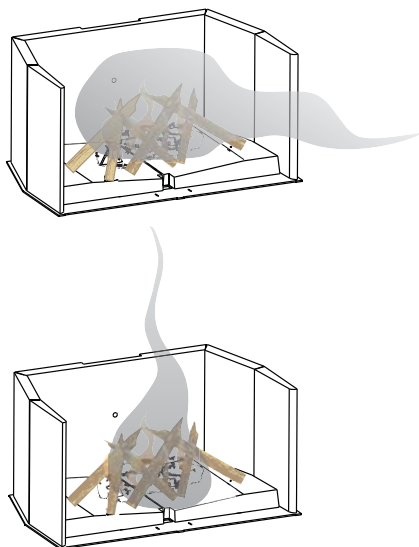


11.0 TROUBLESHOOTING

EN

SYMPTOM	PROBLEM	TEST SOLUTION
Smoke enters the room during start-up.	Cold air blockage in chimney.	- Burn a piece of newspaper to establish a draft.
Kindling does not start - fire smolders.	Cold air blockage in chimney.	- Burn a piece of newspaper to establish a draft.
	Not enough starter paper.	- Use additional newspaper if necessary.
	Not enough air.	- Open doors a small crack.
Smoke enters the room while re-loading.	Insufficient draft.	- Chimney height and outside conditions can negatively affect draft. In these cases a small amount of smoke may enter the home. Adding more pipe may help.
		- Clean chimney
Appliance does not burn hot enough.	Wood is wet.	- See the section on "Selecting Wood" for details.
	Insufficient draft.	- Chimney height and outside conditions can negatively affect draft. In these cases a small amount of smoke may enter the home. Adding more pipe or a draft-inducing cap may help.
		- Clean chimney.
Blower does not run.	Appliance is not up to temperature.	- This is normal. The blower will come on when the appliance is heated up enough to heat the room.
	Electricity is cut to the blower.	- Check the household breaker or fuse to make sure it is operable.
	Door is ajar.	- Appliance door must be closed for blower to operate.
Faceplate is cold.	This is normal.	- The air leading into the firebox could come from the exterior. In these cases this air comes into the firebox and exits the chimney. This will not damage the appliance.
Appliance does not burn overnight.	The doors are not sealing.	- See the section "Door Glass / Gasket Replacement" for details.

Appliance smoking.



- Has the chimney had time to get hot?
- Is the smoke passage blocked anywhere in the appliance or chimney?
- Is the smoke flow impeded by too long of a horizontal pipe or too many bends?
- Is it a weak draft perhaps caused by a leaky chimney, a cold outside chimney, too short a chimney, or a chimney too close to a tree or a higher roof?

12.0 WARRANTY

NAPOLEON products are manufactured under the strict Standard of the world recognized ISO 9001 : 2008 Quality Assurance Certificate.

NAPOLEON products are designed with superior components and materials, assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. The complete appliance is again thoroughly inspected by a qualified technician before packaging to ensure that you, the customer, receives the quality product that you expect from NAPOLEON.

NAPOLEON WOOD APPLIANCE PRESIDENT'S LIFETIME LIMITED WARRANTY

The following materials and workmanship in your new NAPOLEON wood appliance are warranted against defects for as long as you own the appliance. This covers: combustion chamber, heat exchanger, ceramic glass (thermal breakage only), gold plated parts against tarnishing, porcelainized enameled components, aluminum extrusion trims, vortex baffles, ash drawer and iron castings.

Electrical (110V) components and wearable parts are covered and NAPOLEON will provide replacement parts free of charge during the first year of the limited warranty. This covers: blowers, thermal switch, switches, wiring, firebrick, stainless steel baffle retainer, secondary air tubes and gasketing. *

Labour related to warranty repair is covered free of charge during the first year. Repair work, however, requires the prior approval of an authorized company official. Labour costs to the account of NAPOLEON are based on a predetermined rate schedule and any repair work must be done through an authorized NAPOLEON dealer.

Parts such as firebricks and baffles should routinely be removed by the operator as part of the regular service and therefore, any warranty replacement of these parts does not qualify for any labour allowances.

* Construction of models vary. Warranty applies only to components included with your specific appliance.

CONDITIONS AND LIMITATIONS

NAPOLEON® warrants its products against manufacturing defects to the original purchaser only. Registering your warranty is not necessary. Simply provide your proof of purchase along with the model and serial number to make a warranty claim. Provided that the purchase was made through an authorized NAPOLEON® dealer your appliance is subject to the following conditions and limitations:

Warranty coverage begins on the date of original installation.

This factory warranty is non-transferable and may not be extended whatsoever by any of our representatives.

The wood appliance must be installed by an authorized service technician or contractor. Installation must be done in accordance with the installation instructions included with the product and all local and national building and fire codes.

EPA approved products, where incorrect fuel is used, will void the warranty.

This limited warranty does not cover damages caused by misuse, lack of maintenance, accident, alterations, abuse or neglect and parts installed from other manufacturers will nullify this warranty.

This limited warranty further does not cover any scratches, dents, corrosion or discoloring caused by excessive heat, abrasive and chemical cleaners nor chipping on porcelain enamel parts, nor any venting components used in the installation of the appliance.

This warranty extends to the repair or replacement of warranted parts which are defective in material or workmanship provided that the product has been operated in accordance with the operation instructions and under normal conditions.

After the first year, with respect to the President's Lifetime Limited Warranty, NAPOLEON may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding to the original warranted purchaser the wholesale price of any warranted but defective part(s).

After the first year, NAPOLEON will not be responsible for installation, labour or any other costs or expenses related to the reinstallation of a warranted part, and such expenses are not covered by this warranty.

Notwithstanding any provisions contained in the President's Lifetime Limited Warranty, NAPOLEON's responsibility under this warranty is defined as above and it shall not in any event extend to any incidental, consequential or indirect damages.

This warranty defines the obligations and liability of NAPOLEON with respect to the NAPOLEON wood appliance and any other warranties expressed or implied with respect to this product, its components or accessories are excluded.

NAPOLEON neither assumes, nor authorizes any third party to assume, on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of this product.

NAPOLEON will not be responsible for: over-firing, downdrafts, spillage caused by environmental conditions such as rooftops, buildings, nearby trees, hills, mountains, inadequate vents or ventilation, excessive venting configurations, insufficient makeup air, or negative air pressures which may or may not be caused by mechanical systems such as exhaust fans, furnaces, clothes dryers, etc.

Any damages to appliance, combustion chamber, heat exchanger, plated trim or other component due to water, weather damage, long periods of dampness, condensation, damaging chemicals or cleaners will not be the responsibility of NAPOLEON.

NAPOLEON reserves the right to have its representative inspect any product or part thereof prior to honouring any warranty claim.

All parts replaced under the President's Limited Lifetime Warranty Policy are subject to a single claim.

During the first 10 years NAPOLEON will replace or repair the defective parts covered by the lifetime warranty at our discretion free of charge. From 10 years to life, NAPOLEON will provide replacement parts at 50% of the current retail price.

All parts replaced under the warranty will be covered for a period of 90 days from the date of their installation.

The manufacturer may require that defective parts or products be returned or that digital pictures be provided to support the claim. Returned products are to be shipped prepaid to the manufacturer for investigation. If a product is found to be defective, the manufacturer will repair or replace such defect.

Before shipping your appliance or defective components, your dealer must obtain an authorization number. Any merchandise shipped without authorization will be refused and returned to sender.

Shipping costs are not covered under this warranty.

Additional service fees may apply if you are seeking warranty service from a dealer.

Warranty labour allowance is only for the replacement of the warranted part. Travel, diagnostic tests, shipping and other related charges are not covered by this warranty.

ALL SPECIFICATIONS AND DESIGNS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO ON-GOING PRODUCT IMPROVEMENTS. NAPOLEON IS A REGISTERED TRADEMARK OF WOLF STEEL LTD.

2.2E

Appliance Service History

This heater must be serviced annually depending on usage.

[illegible]

14.0 NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Other Napoleon Products



Fireplace Inserts • Charcoal Grills • Gas Fireplaces • Waterfalls • Wood Stoves
Heating & Cooling • Electric Fireplaces • Outdoor Fireplaces • Gas Grills



24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030
7200 Trans Canada Highway, Montreal, Quebec, Canada H4T 1A3

Fireplaces / Heating & Cooling call: 705-721-1212 • Grills call: 705-726-4278
napoleonproducts.com

INSTALLATEUR: LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL.
PROPRIÉTAIRE: CONSERVEZ CE MANUEL POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS OU AUTRES INDIVIDUS À RISQUE SEULS À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL.



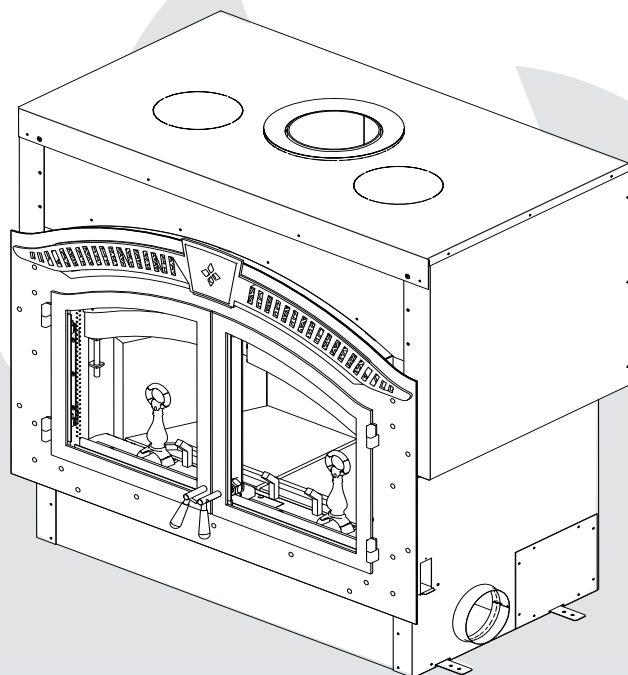
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION

CET APPAREIL A ÉTÉ TESTÉ ET HOMOLOGUÉ PAR INTERTEK TESTING SERVICES LTD. SELON LES NORMES : NORMES ULC S610 ET UL 127
POUR LES FOYERS PRÉFABRIQUÉS.



NZ6000-1

APPAREIL DE CHAUFFAGE À
COMBUSTIBLE SOLIDE
DÉGAGEMENT ZÉRO



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie. Veuillez lire le manuel en entier avant d'installer et d'utiliser cet appareil.

Cet appareil n'a pas été testé avec un ensemble de bûches à gaz non ventilées. Afin de réduire le risque d'incendie ou de blessure, n'installez pas d'ensemble de bûches à gaz non ventilées dans cet appareil.

- Cet appareil peut devenir très chaud lorsqu'il fonctionne.
- Les matériaux combustibles, tels que le bois de chauffage, les vêtements mouillés, etc. placés trop près de l'appareil pourraient prendre feu.
- Il faut empêcher les enfants et les animaux de toucher le foyer quand il est chaud.
- La cheminée doit être en bon état et ne pas être fêlée. Avant d'installer cet appareil, contactez le service du bâtiment ou le service d'incendie de votre municipalité et suivez leurs directives.
- Brûlez le bois en arrière du pare-bûches, directement sur les briques réfractaires.
- N'utilisez pas un chenet et n'essayez pas de surélever le feu de quelque manière.
- Cet appareil a été conçu pour brûler du bois naturel uniquement. Vous obtenez une meilleure efficacité et des émissions plus basses avec du bois dur séché à l'air qu'avec du bois résineux ou vert, ou du bois dur fraîchement coupé.
- N'allumez pas votre feu à l'aide de produits chimiques ou de liquides, tels que l'essence, de l'huile à moteur, etc.
- Ne brûlez pas de bois traité, de charbon de bois, de charbon, de papier de couleur, de carton, de solvant ou de déchets.
- Ne laissez pas l'appareil chauffer au point où des parties deviennent rougeoyantes.

AVERTISSEMENT



**LA VITRE CHAUDE CAUSERA
DES BRÛLURES.**

**NE PAS TOUCHER LA VITRE
AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI.**

**NE JAMAIS LAISSER LES
ENFANTS TOUCHER LA VITRE.**



Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada /
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030
(705)721-1212 • Télécopieur (705)720-9081 • www.napoleonfoyers.com • hearth@napoleonproducts.com

TABLE DES MATIÈRES

1.0	VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION	55
2.0	INTRODUCTION	56
2.1	DIMENSIONS	57
2.2	INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	57
2.3	INFORMATIONS GÉNÉRALES	59
2.3.1	CARACTÉRISTIQUES	59
2.3.2	CETTE CHEMINÉE À COMBUSTIBLE BOIS DE CORDE	59
2.3.3	SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES	59
2.3.4	LISTE DES ARTICLES	59
2.3.5	CONFORMITÉ AUX NORMES EPA	59
2.4	INFORMATION SUR LA PLAQUE D'HOMOLOGATION	60
2.5	CHAUFFAGE À HAUTE EFFICACITÉ	61
3.0	PLANIFICATION DE L'INSTALLATION	62
3.1	EMPLACEMENTS ET DÉGAGEMENTS	62
3.1.1	OUVERTURES DE VENTILATION	63
3.2	AIR COMBURANT EXTÉRIEUR	63
3.3	PROTECTION DU PLANCHER	64
3.3.1	PARE-BRAISES ET BASE DE PROTECTION	64
3.3.2	BASE DE PROTECTION	65
3.3.3	EXEMPLES DE BASES DE PROTECTION	66
4.0	INSTALLATION	67
4.1	CHEMINÉE	67
4.2	INSTALLATION TYPIQUE DE LA CHEMINÉE	68
4.3	AJOUT DE SECTIONS DE CHEMINÉE	69
4.4	INSTALLATION DE LA CHEMINÉE AVEC DÉVIATION	70
4.5	INSTALLATION DU SOLIN ET DU COLLET DE SOLIN	71
4.6	RACCORDEMENT À UNE CHEMINÉE DE MAÇONNERIE	71
4.7	INSTALLATION D'UNE CHEMINÉE REFROIDIE À L'AIR	72
5.0	OSSATURE	73
5.1	INSTALLATION AVEC UNE CHEMINÉE PRÉFABRIQUÉE STANDARD	74
5.2	INSTALLATION AVEC UNE CHEMINÉE REFROIDIE À L'AIR	74
5.3	DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES	75
5.4	DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX ENCEINTES	75
5.5	DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TABLETTE	76
6.0	FINITIONS	77
6.1	FAÇADE	77
6.2	INSTALLATION DE LA GRILLE SUPÉRIEURE	77
6.3	INSTALLATION DE LA CLÉ ORNEMENTALE	78
6.4	INSTALLATION DE LA POIGNÉE DE PORTE	78
6.5	INSTALLATION DE LA PORTE	79
6.6	INSTALLATION DE LA POIGNÉE DE PORTE	79
6.7	INSTALLATION ET ENLÈVEMENT DU CONDUIT D'AIR SECONDAIRE	80
6.8	INSTALLATION DES BRIQUES RÉFRACTAIRES ET DU DÉFLECTEUR	81
6.10	INSTALLATION DE LA SOUFFLERIE EN OPTION NZ64	82
6.11	ENSEMBLE NZ150-KT	84
6.12	ENSEMBLE DE PARE-ÉTINCELLES OPTIONNEL NSK6	84
6.13	DÉFLECTEUR DE FUMÉE	85
7.0	SÉLECTION DU BOIS	86
8.0	FONCTIONNEMENT	87
8.1	BRUITS ET ODEURS LORS DU FONCTIONNEMENT	87
8.2	CONTRÔLE DU TIRAGE	88
8.3	EXTINCTEURS ET DÉTECTEURS DE FUMÉE	89
8.4	CHARGEMENT DU BOIS ET CYCLE DE COMBUSTION	89
8.5	ALLUMER LE FEU	90
8.6	FEU ÉCLAIR	92
8.7	FUMÉE	92
8.8	RAVITAILLEMENT DE L'APPAREIL	92
9.0	ENTRETIEN	93
9.1	ENLÈVEMENT DES CENDRES	93
9.2	FORMATION ET ENLÈVEMENT DE LA CRÉOSOTE	93
9.3	FEU DE CHEMINÉE OU FEU HORS CONTRÔLE	94
9.4	NETTOYAGE DE LA CHEMINÉE	94
9.5	REMPLACEMENT DE LA VITRE & DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	95
9.6	SOINS DE LA VITRE	95
9.7	REMPLACEMENT DE LA SOUFFLERIE NZ64	96
10.0	RECHANGES	97
11.0	GUIDE DE DÉPANNAGE	99
12.0	GARANTIE	100
13.0	HISTORIQUE D'ENTRETIEN	101
14.0	NOTES	102

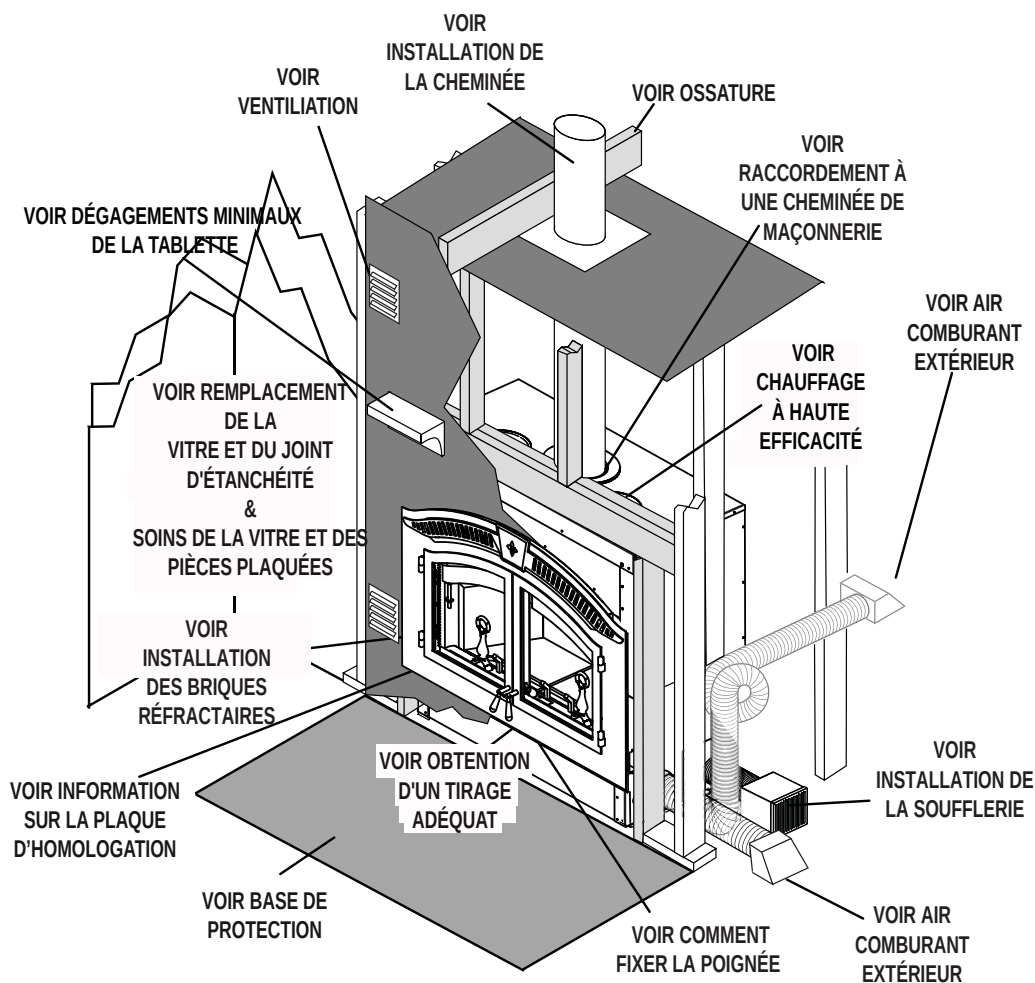
NOTE : Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la marge.

1.0 VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION

! AVERTISSEMENT

CET APPAREIL ET SES COMPOSANTS SONT CONÇUS POUR ÊTRE INSTALLÉS ET FONCTIONNER COMME UN SYSTÈME. TOUTE MODIFICATION OU SUBSTITUTION DE COMPOSANTS AUTRE QUE CELLES INDICUÉES DANS CES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION AURA POUR EFFET D'ANNULER L'HOMOLOGATION PAR WARNOCK HERSEY ET RISQUE D'ANNULER LA GARANTIE. CELA PEUT AUSSI CRÉER UNE INSTALLATION DANGEREUSE. LISEZ BIEN TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER VOTRE INSTALLATION ET SUIVEZ-LES À LA LETTRE.

FR

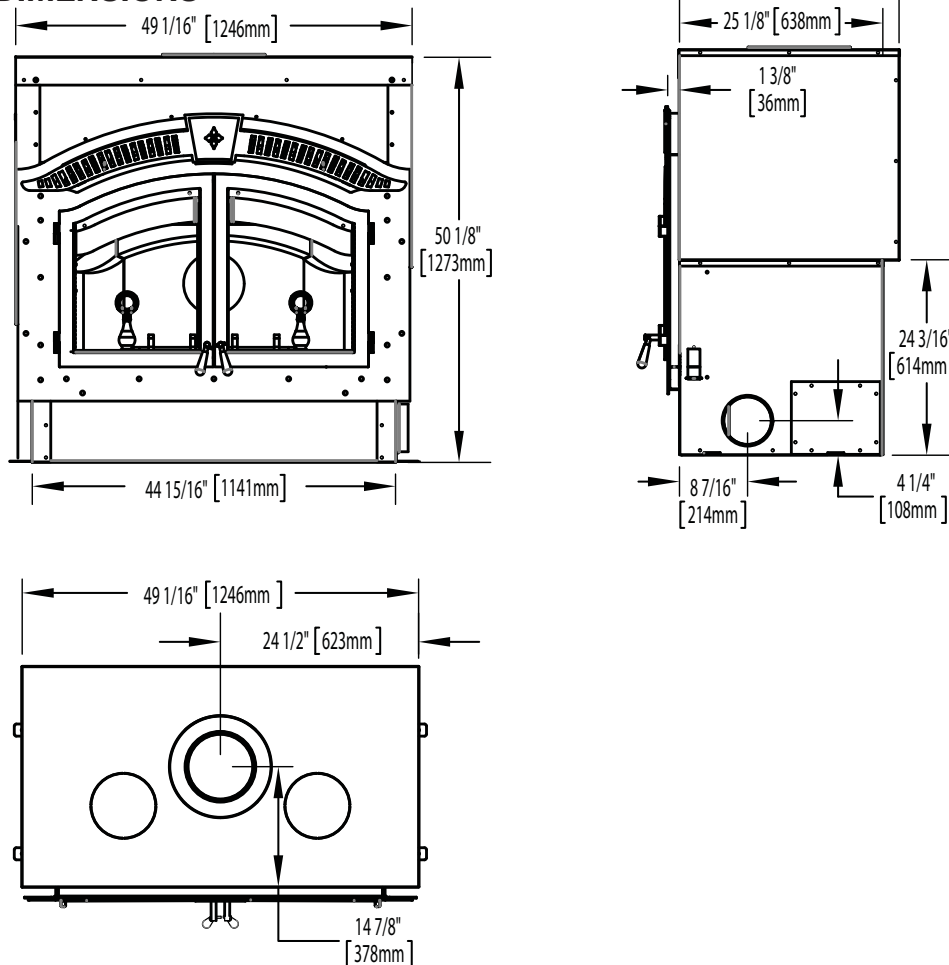




AVERTISSEMENT

- **CET APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL FONCTIONNE ET PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES EN CAS DE CONTACT.**
- **TOUTE MODIFICATION APPORTÉE À CET APPAREIL OU AUX CONTRÔLES PEUT ÊTRE DANGEREUX ET EST INTERDIT.**
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'opération. Omettre d'utiliser l'appareil selon les instructions d'opération pourrait causer un incendie ou des blessures.
- Avant d'installer cet appareil, contactez les autorités locales du bâtiment ou le service des incendies et suivez leurs directives.
- Cet appareil doit être installé par un installateur qualifié.
- Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant d'effectuer un entretien.
- Ne faites pas fonctionner tant que tous les composants ne sont pas complètement installés.
- Ne laissez pas l'appareil chauffer au point où des parties deviennent rougeoyantes.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets ni des composants substitués.
- Risque de coupures et d'éraflures. Portez des gants protecteurs et des lunettes de sécurité lors de l'installation. Les bordures des pièces de métal peuvent être coupantes.
- Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers que posent les températures de surface élevées et se tenir à distance afin d'éviter des brûlures ou que leurs vêtements ne s'enflamment.
- Surveillez attentivement les jeunes enfants lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les jeunes enfants et autres sont plus à risque de contacts accidentels causant des brûlures. Une barrière physique est conseillée lorsque qu'il y a des individus à risque dans la maison. Pour empêcher l'accès à un appareil ou un poêle, installez une barrière de sécurité pour garder les jeunes enfants et autres individus à risque hors de la pièce et éloignés des surfaces chaudes. Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur le foyer ou à proximité.
- En raison des températures élevées, le foyer devrait être placé loin des endroits passants et loin des meubles et des rideaux. Les objets placés devant l'appareil doivent être gardés à une distance d'au moins 48" (1219,2mm) de l'avant de l'appareil.
- Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces chaudes.
- Même une fois que le foyer est éteint, la vitre et/ou le pare-étincelles demeureront chauds pendant un temps prolongé.
- Consultez votre détaillant local de foyer pour connaître les grillages de sécurité et les écrans offerts pour protéger les enfants des surfaces chaudes. Ces grillages de sécurité et ces écrans doivent être fixés au plancher.
- Les grillages de sécurité ou écrans enlevés pour faire l'entretien devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil ne devra être modifié en aucun cas.
- Cet appareil ne doit pas être raccordé au conduit d'une cheminée desservant un autre appareil de chauffage à combustible solide.
- Ne pas opérer l'appareil lorsque la porte vitrée est enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre devra être effectué par un technicien de service certifié ou qualifié.
- Ne frappez pas et ne claquez pas la porte vitrée de l'appareil.
- Ne faites fonctionner l'appareil qu'avec les portes complètement fermées.
- Seules les portes/façades certifiées pour cet appareil peuvent être utilisées avec cet appareil.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et mettez ces matériaux au rebut de façon sécuritaire. Comme tous les emballages de plastique, ces matériaux ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors de la portée des enfants et des bébés.
- Si cet appareil n'est pas installé de façon adéquate, un incendie pourrait s'ensuivre. N'exposez pas l'appareil aux éléments (p. ex. la pluie, etc.) et gardez-le au sec en tout temps. De l'isolant humide produira une odeur lorsque l'appareil est utilisé.
- La cheminée doit être en bon état et ne pas être fissurée. Nettoyez la cheminée au moins deux fois par année et lorsque nécessaire.
- N'allumez pas votre feu à l'aide de produits chimiques ou de liquides tels que de l'essence, de l'huile à moteur, etc.
- Votre appareil nécessite un entretien et un nettoyage périodiques. Négliger cet entretien peut causer des refoulements de fumée dans la maison.
- Vous obtenez une meilleure efficacité et des émissions plus basses avec du bois dur séché à l'air qu'avec du bois résineux ou vert, ou des bois durs fraîchement coupés. Brûler du bois vert ou humide peut causer des accumulations excessives de crésote. Lorsqu'elle est allumée, cette dernière peut causer un feu de cheminée et un incendie grave pourrait s'ensuivre.
- Cet appareil a été conçu pour brûler du bois naturel uniquement. Ne brûlez pas de déchets, des résidus de tonte de pelouse, de caoutchouc, des produits pétroliers résiduels, de la peinture ou du diluant / de solvants, de plastique, des matériaux contenant de l'amiante, des débris de construction, des traverses de chemin de fer ou de bois traités, du fumier ou des restes d'animaux, du bois de grève imprégné de sel ou des matériaux salés, du bois non séché, de charbon, de papiers de couleur, emballage-cadeau, de cartons, des contreplaqués ou des panneaux de particules. La combustion de ces matériaux peut entraîner la libération de fumées toxiques ou rendre l'appareil inefficace et causer de la fumée.
- Brûlez le bois directement sur les briques réfractaires. N'utilisez pas un chenet et n'essayez pas de surélever le feu de quelque manière.
- Ne rangez pas de bois à l'intérieur des dégagements prescrits ou à l'intérieur de la zone nécessaire pour procéder au ravitaillement ou à l'enlèvement des cendres.
- Les cendres doivent être mises dans un contenant métallique avec un couvercle hermétique et déposé sur une surface incombustible suffisamment éloigné de la maison ou de toute structure jusqu'à ce qu'elles soient complètement refroidies.
- Assurez-vous de respecter les dégagements aux matériaux combustibles lorsque vous installez un manteau ou des tablettes au-dessus de l'appareil. Les températures élevées sur le mur ou de l'air au-dessus de l'appareil peuvent faire fondre, décolorer ou endommager les décorations, les téléviseurs ou autres composants électroniques.
- Le cas échéant, le catalyseur doit être installé et en bon état de fonctionnement. Il est recommandé que le catalyseur est inspecté au moins 3 fois par saison de chauffage.

2.1 DIMENSIONS



2.2 INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

! AVERTISSEMENT

AVANT D'INSTALLER CET APPAREIL, CONTACTEZ LES AUTORITÉS LOCALES DU BÂTIMENT OU LE SERVICE DES INCENDIES ET SUIVEZ LEURS DIRECTIVES.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION. NE PAS UTILISER SANS INSTALLER TOUS LES COMPOSANTS.

SI CET APPAREIL N'EST PAS INSTALLÉ DE FAÇON ADÉQUATE, UN INCENDIE POURRAIT S'ENSUIVRE.

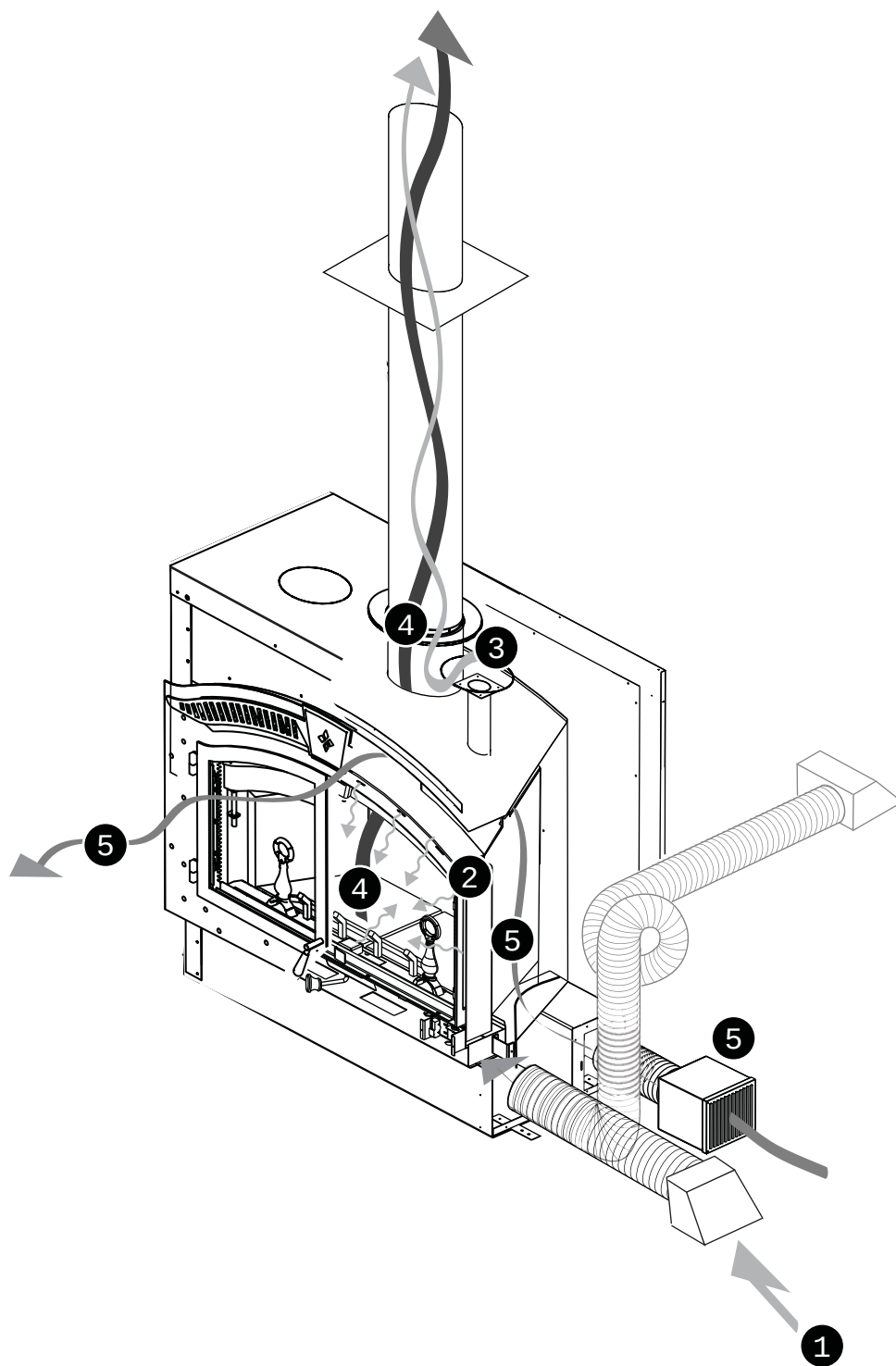
N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL AUX ÉLÉMENTS (PAR EX., LA PLUIE, ETC.) ET GARDEZ-LE AU SEC EN TOUT TEMPS. DES MATÉRIAUX ISOLANTS MOUILLÉS DÉGAGERONT UNE ODEUR LORS DU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL.

CET APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL FONCTIONNE ET IL PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES EN CAS DE CONTACT. IL FAUT EMPÊCHER LES ENFANTS ET LES ANIMAUX DE TOUCHER L'APPAREIL QUAND IL EST CHAUD. CONTACTEZ VOTRE DÉTAILLANT LOCAL POUR CONNAÎTRE LES GRILLAGES DE SÉCURITÉ DISPONIBLES POUR CE PRODUIT.

LES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES TELS QUE LE BOIS DE CHAUFFAGE, LES VÊTEMENTS MOUILLÉS, ETC. PLACÉS TROP PRÈS DE L'APPAREIL POURRAIENT PRENDRE FEU. LES OBJETS PLACÉS DEVANT DE L'APPAREIL DOIVENT ÊTRE GARDÉS À UNE DISTANCE D'AU MOINS 48 "DE LA FACE VITRÉE DE L'APPAREIL.

L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ, EN CONFORMITÉ AVEC LES CODES LOCAUX ET AVEC LA VERSION COURANTE DU NATIONAL ELECTRIC CODE ANSI/NF N ° 70 (AUX ÉTATS-UNIS), OU AVEC LE CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ CSA C22.1 (AU CANADA).

1. L'air comburant et de dilution est acheminé dans l'appareil en entrant par les prises d'air extérieur situées sur la partie supérieure arrière de l'appareil.
2. L'air comburant est acheminé dans la chambre de combustion à travers plusieurs petits trous dans le système d'apport d'air situé dans le haut et les côtés de l'ouverture.
3. L'air de dilution est introduit au niveau supérieur de la chambre de combustion au-dessus du déflecteur pour refroidir la cheminée.
4. La combustion se produit à l'intérieur de la chambre de combustion et évacue par la cheminée.
5. La soufflerie optionnelle peut être installée pour tirer l'air extérieur dans la maison (non recommandé dans les climats plus froids), alors l'ensemble NZ150-KT ou la soufflerie NZ64 peuvent être installés à l'intérieur, ce qui fera circuler davantage l'air chauffé dans votre maison.



2.3 INFORMATIONS GÉNÉRALES

2.3.1 CARACTÉRISTIQUES

- Longueur maximale des bûches de 32" (813mm)
- Soufflerie optionnelle de 320 PCM pour une chaleur de convection
- Thermostat pour un contrôle automatique de la soufflerie
- Diamètre de buse de sortie 8 "(203.2mm).
- Charge de carburant maximum 40lbs (de 18 kg).
- Grandes portes vitrées pour un maximum de visibilité
- Revêtement de briques réfractaires qui protège la chambre de combustion
- Air extérieur pour la combustion

2.3.2 CETTE CHEMINÉE À COMBUSTIBLE BOIS DE CORDE



AVERTISSEMENT

NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL CHAUFFÉ AU POINT OÙ DES PARTIES DEVIENNENT ROUGEYANTES.

Capacité de chauffage approximative jusqu'à 1000 pieds carrés (92 mètres carrés).

2.3.3 SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

À "HIGH", la soufflerie fonctionne sur du courant alternatif (C.A) de 120 volts - 2,2 A. (environ 250 watts).

2.3.4 LISTE DES ARTICLES

Livré avec l'appareil :

Manuel d'instructions
Déflecteur
Pare-braises
Pare-bûches
Conduit flexible avec collet de départ de 10' de long et 6" de diamètre. (1 pour l'ensemble NZ150-KT ou la soufflerie et 2 pour les prises d'air comburant extérieur).

Expédié avec la façade :

Façade
12 vis pour la façade

Expédié avec les portes :

Instructions d'installation et quincaillerie.

2.3.5 CONFORMITÉ AUX NORMES EPA

AVERTISSEMENT - PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE :

L'utilisation de cet appareil peut produire de la fumée qui contient des substances chimiques qui, selon l'État de Californie, causeraient le cancer, des malformations congénitales ou autres dangers pour la reproduction.

N'utilisez pas de compromis de fortune lors de l'installation.

N'obstruez pas, entièrement ou partiellement, la grille et les ouvertures de l'appareil! N'ajoutez pas de hotte.

FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL AVEC LA PORTE OUVERTE OU ENTROUVERTE CRÉE UN RISQUE D'INCENDIE DE CHEMINÉE OU DU DOMICILE.

Tous les raccords d'évacuation doivent se conformer aux instructions d'installation du fabricant de la cheminée.

Les dégagements mentionnés dans ce manuel correspondent aux exigences minimales.

Votre appareil doit être installé selon les codes du bâtiment locaux et nationaux et selon les normes des Cheminées et Foyers, Événements et Appareils à combustion solide NFPA #211. Consultez l'autorité compétente (comme le service municipal du bâtiment, le service des incendies, le bureau de prévention des incendies, etc.) afin de déterminer si vous avez besoin d'un permis d'installation. Si vous avez des doutes au sujet de l'installation appropriée pour votre situation particulière, contactez votre détaillant ou l'autorité locale des incendies ou du bâtiment. Le fabricant ne garantit pas que cet appareil et ses composants optionnels pourront chauffer votre maison au complet.

Les bruits causés par l'expansion et la contraction lors des cycles de chauffage et de refroidissement sont tout à fait normaux et il faut s'y attendre.

L'appareil doit être fixé au plancher. Pour ce faire, utilisez les supports servant à ancrer l'appareil sur la palette.



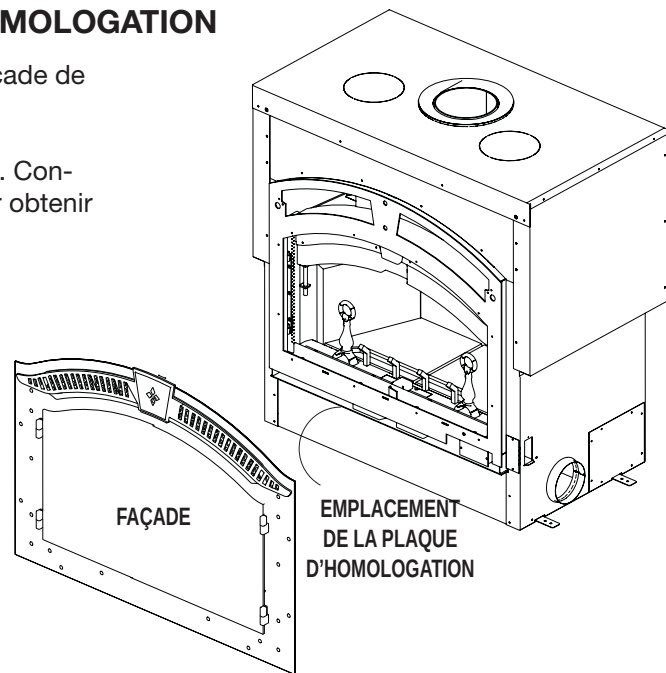
Nous suggérons que nos poêles à bois soient installés et entretenus par des professionnels certifiés aux États-Unis par le National Fireplace Institute® (NFI) et au Canada par le Wood Energy Technical Training (WETT).



2.4 INFORMATION SUR LA PLAQUE D'HOMOLOGATION

La plaque d'homologation est située derrière la façade de l'appareil.

Cette illustration est à titre de référence seulement. Consultez la plaque d'homologation sur l'appareil pour obtenir l'information précise.





Intertek
 9700539 (WSL)
 4001657 (NGZ)
 4001658 (NAC)
 4001659 (WUSA)

CERTIFIED TO / CERTIFIÉ SELON: ULC S610, UL-127

HIGH COUNTRY

SERIAL NO. **NZ6000**

MODEL NO. NZ6000-1
N° DE MODÈLE NZ6000-1

LISTED FACTORY BUILT FIREPLACE / FOYER PRÉFABRIQUÉ HOMOLOGUÉ

COMPONENTS REQUIRED FOR INSTALLATION:

SHIPPED WITH THE FIREPLACE:
 INSTALLATION MANUAL
 DAPPLE
 EMBER STRIP
 LOG RETAINER
 FLEX DUCT W/ START COLLAR 10' LENGTH
 6" DIA (FOR BLOWER AND OUTSIDE AIR SUPPLY).

SHIPPED WITH THE FACEPLATE:
 12 FACEPLATE SCREWS

SHIPPED WITH THE DOOR(S):
 INSTALLATION INSTRUCTIONS AND HARDWARE

CHIMNEY REQUIREMENTS (see installation manual):
 Chimney must be certified to one of the following standards ULC S604, ULC S610 or ULC S629 for Canada or UL 103HT or UL-127 for the United States
 Masonry chimney installation: Stainless steel liner must be certified to ULC S640 M92 or ULC 639 for Canada or UL 1777 for the United States
 Air cooled chimney: Use only FMI BDM

MINIMUM CHIMNEY HEIGHT	15 ft (4.57 m)	MAXIMUM NUMBER OF ELBOWS	4
MAXIMUM CHIMNEY HEIGHT	34 ft (10.36 m)	ELBOW COLLAR	8"
MAXIMUM OFFSET ANGLE	30° US - 45° CANADA		

COMPOSANTS REQUIS POUR L'INSTALLATION:

LIVRÉ AVEC LA FAÇADE:
 MANUEL D'INSTRUCTIONS
 DÉFLECTEUR
 PARE-BRASSES
 PARE-BÛCHES
 GAINÉ FLEXIBLE AVEC COLLET DE RACCORD
 DE PRISE D'AIR DE 10', 6" DE DIAMÈTRE
 (POUR LA SOUFFLERIE ET L'APPROVISIONNEMENT EN AIR EXTÉRIEUR)

LIVRÉ AVEC LA FAÇADE:
 12 VIS POUR LA FAÇADE

LIVRÉ AVEC LES PORTES(S):
 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET QUINCAILLERIE

EXIGENCES POUR LA CHEMINÉE (voir le manuel d'instructions):
 La cheminée doit être certifiée selon l'une des normes suivantes: ULC S604 ou ULC S629 pour le Canada ou selon les normes UL 103HT ou UL-127 pour les États-Unis
 Installation dans une cheminée en maçonnerie: La gaine en acier inoxydable doit être certifiée selon les normes ULC S640 M92 ou ULC 639 pour le Canada ou selon la norme UL 1777 pour les États-Unis
 Cheminée refroidie à l'air: Utilisez seulement FMI BDM

HAUTEUR MINIMALE DE LA CHEMINÉE	15 pi (4.57 m)	NOMBRE MAXIMAL DE COUDRES	4
HAUTEUR MAXIMALE DE LA CHEMINÉE	34 pi (10.36 m)	BOISSE D'ÉVANGUATION	8"
ANGLE DE DÉVIATION MAXIMAL	30° US - 45° CANADA		

WARNING:
 • Operate with feed doors closed. Open to feed fire only.
 • Transport ashes in an air-tight non-combustible container.
 • For use with cord wood only.
 • Not for use in a Mobile Home.

AVERTISSEMENT:
 • Tenir les portes fermées lorsque le foyer fonctionne.
 • Transporter les cendres dans un contenant incombustible possédant une couvercle étanche.
 • Pour emploi avec du bois de corde seulement.
 • Ne pas être installé dans une maison mobile.

OPTIONAL COMPONENTS / PIÈCES OPTIONNELLES

ACCESSORIES PROVIDED BY MANUFACTURER ARE TO BE UTILIZED ONLY!
 SEULS LES ACCESSOIRES FOURNIS PAR LE FABRICANT PEUVENT ÊTRE UTILISÉS.

WOLF STEEL
 24 NAPOLEON ROAD, BARRIE, ONTARIO L4M 0G8 CANADA

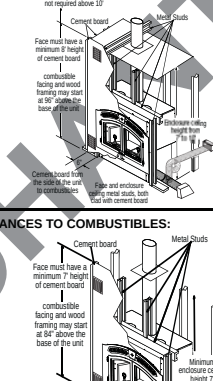
W385-2005 / A

INSULATED CHIMNEY MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLES:

BACK	0"(0 mm)	TO STAND-OFFS
HEADER	96"(2.44 m)	FROM BASE OF UNIT
CHIMNEY	2"(51 mm)	REFER TO MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTIONS.
MANTEL	12"(305 mm)	TO TOP EDGE OF FACEPLATE
TOP FACING	96"(2.44 m)	FROM BASE OF UNIT
SIDE FACING	6"(153 mm)	FROM SIDE OF UNIT
ADJACENT SIDEWALL	21"(534 mm)	TO EDGE OF FACEPLATE
HEARTH PROTECTION	21"(534 mm)	FROM FRONT OF UNIT
HEARTH PROTECTION	8"(203 mm)	FROM SIDES OF UNIT
*TOP OF UNIT (ENCLOSURE CEILING)	120"(3.05 m)	FROM BASE OF UNIT

*FOR FURTHER INFORMATION SEE THE MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING MANUAL.

DO NOT REMOVE THIS LABEL



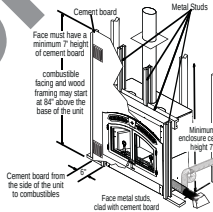
AIR COOLED CHIMNEY MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLES:

BACK	0"(0 mm)	TO STAND-OFFS
HEADER	72"(2.83 m)	FROM BASE OF UNIT
CHIMNEY	2"(51 mm)	REFER TO MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTIONS.
MANTEL	12"(305 mm)	TO TOP EDGE OF FACEPLATE
TOP FACING	84"(3.31 m)	FROM BASE OF UNIT
SIDE FACING	6"(153 mm)	FROM SIDE OF UNIT
ADJACENT SIDEWALL	21"(534 mm)	TO EDGE OF FACEPLATE
HEARTH PROTECTION	21"(534 mm)	FROM FRONT OF UNIT
HEARTH PROTECTION	8"(203 mm)	FROM SIDES OF UNIT
*TOP OF UNIT (ENCLOSURE CEILING)	84"(3.31 m)	FROM BASE OF UNIT

*FOR FURTHER INFORMATION SEE THE MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING MANUAL.

CHIMNEY REQUIREMENTS
 STARTER COLLAR NZAC-KT MUST BE USED IN CONJUNCTION WITH FMI BDM AIR COOLED CHIMNEY

NE RETIREZ PAS CETTE PLAQUE



DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA CHEMINÉE PRÉFABRIQUÉE STANDARD AUX MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES

ARRIÈRE	0"(0 mm)	AUX ESPACEURS
LINTEAU CHEMINÉE	96"(2.44 m)	DE LA BASE DE L'APPAREIL
TABLETTE	12"(305 mm)	D'INSTRUCTIONS DU FABRICANT.
DESSUS	96"(2.44 m)	DU HAUT DE LA FAÇADE
CÔTÉ	6"(153 mm)	DU CÔTÉ DE L'APPAREIL
MUR LATÉRAL ADJACENT	21"(534 mm)	DU BORD DE LA FAÇADE
PROTECTION DE PLANCHER	21"(534 mm)	DU BORD DU FOYER
PROTECTION DE PLANCHER	8"(203 mm)	DES CÔTÉS DU FOYER
*HAUT DE L'APPAREIL (PLAFOND DE L'ENCLAVE)	120"(3.05 m)	DE LA BASE DE L'APPAREIL

*POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONSULTEZ LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA CHEMINÉE REFROIDIE À L'AIR AUX MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES

ARRIÈRE	0"(0 mm)	AUX ESPACEURS
LINTEAU CHEMINÉE	72"(2.83 m)	DE LA BASE DE L'APPAREIL
TABLETTE	12"(305 mm)	D'INSTRUCTIONS DU FABRICANT.
DESSUS	84"(3.31 m)	DU HAUT DE LA FAÇADE
CÔTÉ	6"(153 mm)	DU CÔTÉ DE L'APPAREIL
MUR LATÉRAL ADJACENT	21"(534 mm)	DU BORD DE LA FAÇADE
PROTECTION DE PLANCHER	21"(534 mm)	DU BORD DU FOYER
PROTECTION DE PLANCHER	8"(203 mm)	DES CÔTÉS DU FOYER
*HAUT DE L'APPAREIL (PLAFOND DE L'ENCLAVE)	84"(3.31 m)	DE LA BASE DE L'APPAREIL

*POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONSULTEZ LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

SPÉCIFICATIONS POUR LA CHEMINÉE
 LE COLLET DE DÉPART NZAC-KT DOIT ÊTRE UTILISÉ CONJONCTEMENT AVEC LA CHEMINÉE REFROIDIE À L'AIR FMI BDM

NOTE: La plaque d'homologation doit rester avec l'appareil à tout instant. Il ne doit pas être enlevé.

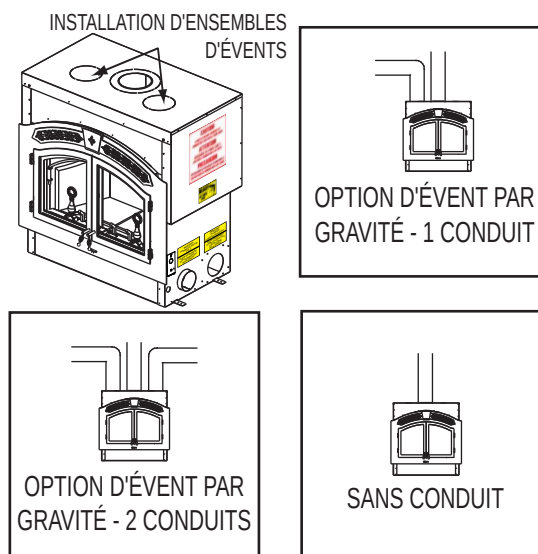
2.5 CHAUFFAGE À HAUTE EFFICACITÉ

UN SYSTÈME D'ÉVENT D'AIR CHAUD PAR GRAVITÉ (NZ221) peut être utilisé pour distribuer la chaleur aux pièces adjacentes (qui peut se trouver soit au-dessus, soit à côté de la pièce où se trouve l'appareil) au moyen de conduits. Il vous faudra régler le débit d'air de ce conduit et ajuster manuellement les registres selon vos besoins. Ceci peut nécessiter quelques tentatives; une fois réglés, vous n'aurez plus besoin de les ajuster tout comme les registres de votre système de chauffage central.

Le système d'évent d'air chaud doit être installé vers le haut uniquement! Ne JAMAIS l'installer vers le bas! Le système d'évent d'air chaud par gravité ne doit pas être branché à un système de chauffage central.

Un maximum de deux événements d'air chaud par gravité peut être installé sur l'appareil. La longueur de chaque événement ne doit pas excéder 10 pieds (3m).

Tous les événements d'air chaud par gravité doivent être isolés.



3.0 PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

! AVERTISSEMENT

PORTEZ DES GANTS ET DES LUNETTES DE PROTECTION.

SUIVEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE DE LA CHEMINÉE ET DES AUTRES COMPOSANTS NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION DE L'APPAREIL. TOUTE OMISSION POURRAIT CAUSER UN INCENDIE, PARTICULIÈREMENT SI DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES SONT TROP PRÈS DE L'APPAREIL OU DE LA CHEMINÉE ET QUE DES OUVERTURES D'AIR SONT BLOQUÉES, EMPÊCHANT LA LIBRE CIRCULATION DE L'AIR DE REFOUOISSEMENT.

N'INSTALLEZ PAS LA PRISE D'AIR EXTÉRIEUR DANS LE GARAGE. LES PRODUITS D'ÉCHAPPEMENT PROVENANT DES MOTEURS À ESSENCE SONT DANGEREUX.
N'INSTALLEZ PAS LA PRISE D'AIR EXTÉRIEUR DANS UN GRENIER, UN SOUS-SOL OU AU-DESSUS DU TOIT OÙ D'AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE, DES VENTILATEURS ET DES CHEMINÉES ÉVACUENT OU TIRENT DE L'AIR. CES MESURES RÉDUIRONT LES POSSIBILITÉS DE REFOULEMENT DE FUMÉE OU UNE INVERSION DU DÉBIT D'AIR. L'ENTRÉE DE LA PRISE D'AIR DOIT DEMEURER DÉGAGÉE DE FEUILLES, DE DÉBRIS, DE GLACE OU DE NEIGE. ELLE DOIT ÊTRE DÉGAGÉE LORSQUE L'APPAREIL FONCTIONNE AFIN QUE LA PIÈCE NE SOIT PAS PRIVÉE D'AIR, CE QUI PEUT CAUSER DES REFOULEMENTS DE FUMÉE OU UNE INCAPACITÉ À MAINTENIR UN FEU. LES REFOULEMENTS DE FUMÉE PEUVENT AUSSI DÉCLENCHER LES DÉTECTEURS DE FUMÉE.

UNE PRESSION NÉGATIVE DANS LA MAISON POURRAIT NUIRE AU RENDEMENT DE L'APPAREIL.

AFIN D'ÉVITER TOUT CONTACT AVEC DE L'ISOLANT QUI S'AFFAISSE, L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ CONTRE UN COUPE-VAPEUR OU DE L'ISOLANT À DÉCOUVERT. UNE SURCHAUFFE LOCALISÉE PEUT SURVENIR ET UN INCENDIE POURRAIT S'ENSUIVRE.

N'UTILISEZ PAS DE COMPROMIS DE FORTUNE LORS DE L'INSTALLATION. N'OBSTRUEZ PAS, ENTIÈREMENT NI PARTIELLEMENT, LES OUVERTURES D'AIR, LES GRILLES OU LES PERSIENNES. N'AJOUTEZ PAS DE HOTTE.

.POUR PRÉVENIR DES BLESSURES GARDEZ VOS OUTILS À MAIN EN BON ÉTAT, AFFÛTEZ LES TRANCHANTS ET ASSUREZ-VOUS QUE LES MANCHES SONT SOLIDES.

EN TOUT TEMPS, CONSERVEZ L'ESPACE VIDE MINIMAL REQUIS À L'ENCEINTE AFIN DE PRÉVENIR LES INCENDIES.

68.3C

3.1 EMBLEMENTS ET DÉGAGEMENTS

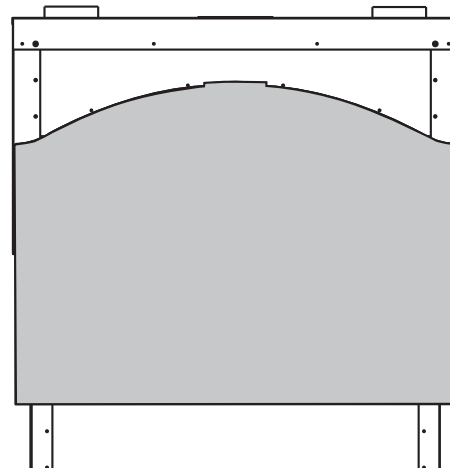
! AVERTISSEMENT

N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL DANS UN ESPACE AYANT MOINS DE 7 PIEDS (2,1M) DE HAUTEUR (DU PLAFOND DE L'ENCEINTE AU BAS DE L'APPAREIL, EXCLUANT LA HAUTEUR DE LA BASE DE PROTECTION).

L'appareil est expédié avec une plaque de montage dont la largeur dépasse de 1/8" (3,2mm) le haut, le bas et les côtés de la façade. Lors de l'installation de la façade, laissez la plaque de montage en place et utilisez-la comme gabarit.

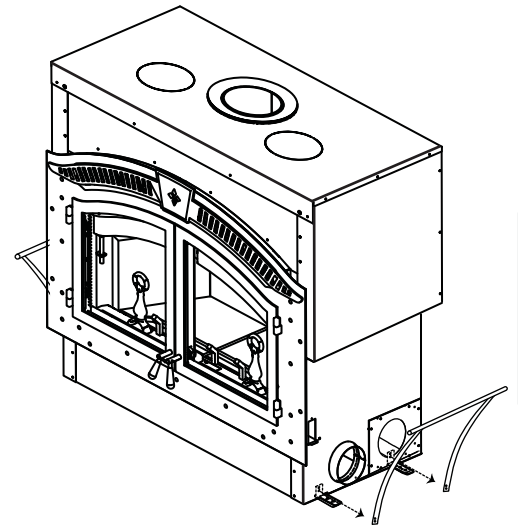
IMPORTANT

Cet appareil incluant tous ses accessoires pèse 850 lb (386 kg). Assurez-vous que le plancher peut supporter adéquatement l'appareil, la cheminée et le matériau de façade. Certains matériaux peuvent peser des milliers de livres.



Dans toutes les installations, nous vous recommandons de fixer l'appareil au plancher.

En vous servant de l'ouverture de la porte comme point de référence, placez des cales sous l'appareil jusqu'à ce qu'il soit de niveau. Retirez les poignées de levage et jetez-les. Dépliez les pattes vers le bas et fixez l'appareil au plancher.



FR

3.1.1 OUVERTURES DE VENTILATION

L'enceinte de l'appareil doit permettre une circulation d'air suffisante pour éviter un risque d'incendie. Installez une grille d'aération (ouvertures minimales de 40 pouces carrés) au niveau du plancher et une autre au niveau du plafond de l'enceinte. Ces grilles ne doivent pas restreindre la circulation de la chaleur de plus de 25 %. **N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL DANS UN ESPACE AYANT MOINS DE 7 PIEDS DE HAUTEUR (DU PLAFOND DE L'ENCEINTE AU BAS DE L'APPAREIL, EXCLUANT LA HAUTEUR DE LA BASE DE PROTECTION).** L'emplacement des fenêtres et des portes, ainsi que la circulation dans la pièce où l'appareil est installé doivent être pris en considération. Si possible, vous devriez choisir un emplacement où la cheminée passera dans la maison sans que vous ayez à découper un plancher ou une solive de toit.

3.2 AIR COMBURANT EXTÉRIEUR

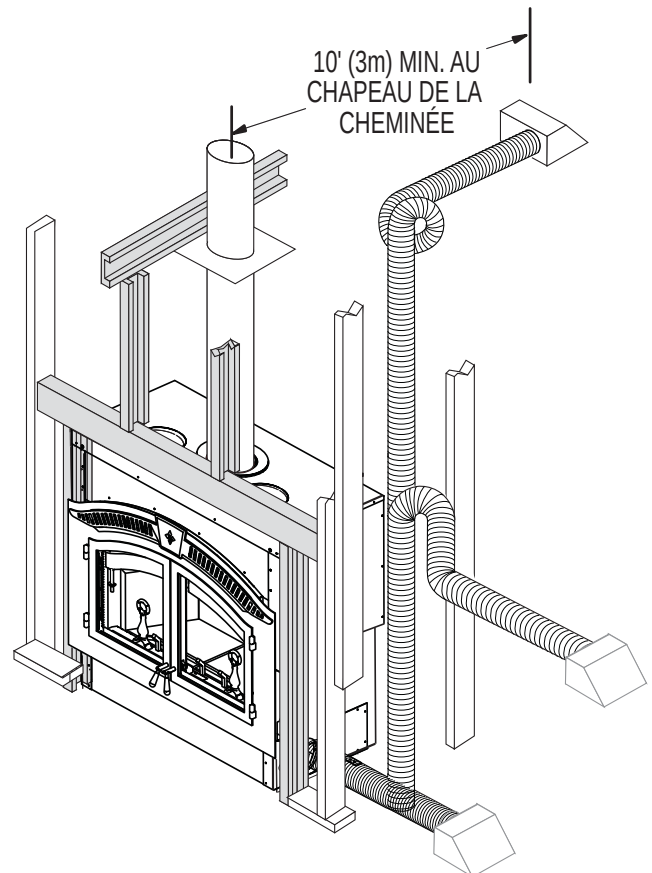
NOTE : INTÉGREZ UNE BOUCLE VERTICALE OU UN PIÈGE À CHALEUR DANS LES GAINES FLEXIBLES DE PRISE D'AIR AFIN DE REDUIRE LA CIRCULATION DE L'AIR LORSQUE L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS.

Il est conseillé d'isoler les gaines de prise d'air dans les climats plus froids afin d'éviter la condensation.

Le modèle NZ6000 de Napoléon® achemine l'air extérieur directement dans l'appareil à travers les ouvertures situées du côté gauche et droit de l'appareil.

Décidez de l'emplacement le plus approprié pour les prises d'air et les hottes, lesquelles peuvent être installées au-dessus ou en dessous du niveau du plancher.

Les conduits d'air extérieur et les hottes doivent être installés. Fixez et scellez les conduits d'air extérieur aux collets de l'appareil à l'aide de 3 vis à métal et de scellant à haute température.



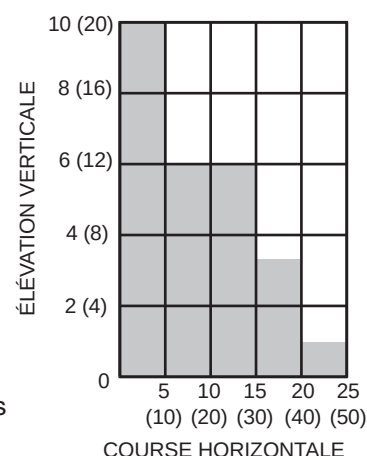
La course verticale mesure entre :

6' (1,8m) et 10' (3m) max.
3' (0,9m) et 3' (0,9m)
0' (0m) et 1' (0,3m)

La course horizontale peut mesurer :

5' (1,5m)
15' (4,6m)
20' (6,1m)
25' (7,6m)

GAINES DE LA PRISE D'AIR



Composants inclus avec l'appareil :

- Deux événements de 10' (3m) de longueur. Si vous ajoutez d'autres événements, utilisez un raccord et scellez les joints.
- Deux hottes de prise d'air.

La hauteur verticale de la gaine flexible de prise d'air ne doit pas excéder les 2/3 de la hauteur de la cheminée. Si vous devez ajouter une longueur de gaine flexible, cette dernière peut être doublée en augmentant son diamètre de 6" (152mm) à 8" (203mm). Dans ce cas, installez un raccord d'évasement de 6" à 8" sur la hotte et une réduction sur l'appareil. Les valeurs entre parenthèses correspondent à une gaine flexible d'un diamètre de 8" (203mm).

Les terminaisons de conduit doivent être installées de façon à éviter les blocages (par ex., accumulations de neige). Nous vous recommandons de les placer à 4' (1,2m) au-dessus du niveau du sol. Faites un trou de 6 1/2" (165mm) dans un mur extérieur de la maison. De l'extérieur, placez la hotte de prise d'air dans le trou, le côté ouvert vers le bas. Scellez avec du calfeutrage et fixez

3.3 PROTECTION DU PLANCHER

3.3.1 PARE-BRAISES ET BASE DE PROTECTION

! AVERTISSEMENT

LES BASES DE PROTECTION DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES UNIQUEMENT COMME DÉCRIT, AFIN D'EMPÊCHER LES MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES DISSIMULÉS D'ÊTRE EXPOSÉS À DE HAUTES TEMPÉRATURES. LES PARE-BRAISES EMPÊCHENT TOUTE PARTICULE CHAUDE OU EN COMBUSTION DE TOMBER DE FAÇON ACCIDENTELLE DIRECTEMENT SUR DES SURFACES COMBUSTIBLES, DANS L'ÉVENTUALITÉ OÙ LE BÂTIMENT BOUGERAIT ET QUE LA CONSTRUCTION D'ORIGINE SERAIT DÉRANGÉE.

Une base de protection incombustible de 61 1/2" (1562mm) x 20" (508mm) (c.-à-d. brique, pierre ou carreaux de céramique) doit être installée. Le base de protection doit étendre 20" devant le plaque de visage quand il n'est pas élevé (voir les codes de bâtiment locaux). Le foyer doit étendre au moins 6" aux deux côtés de l'appareil (61 1/2" / 1562mm).

La base de protection doit se prolonger d'un minimum de 20" (508mm) à l'avant de l'appareil; toutefois, si elle est surélevée d'un minimum de 6 1/2" (165mm), cette distance peut être réduite à un minimum de 18" (457mm).

La base de protection doit se prolonger d'un minimum de 6" (152mm) de chaque côté de l'appareil (61 1/2" / 1562mm).

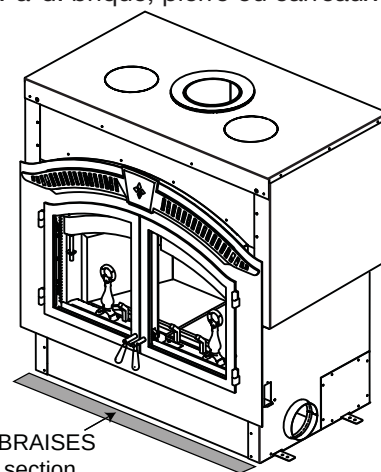
La base de protection doit consister d'un panneau de ciment (ou l'équivalent) d'un minimum de 1" (25mm) d'épaisseur (ou équivalent) plus une tuile de céramique de 1/4" (6,4mm).

Assurez-vous que l'espace entre l'appareil et la base de protection incombustible est scellé avec un coulis de sable/ciment ou recouvert d'un pare-braises (ou les deux) afin d'éviter que des étincelles et des braises ne tombent dans cette zone.

Des bases de protection surélevées doivent être construites avec des matériaux incombustibles comme des blocs de ciment ou des briques.

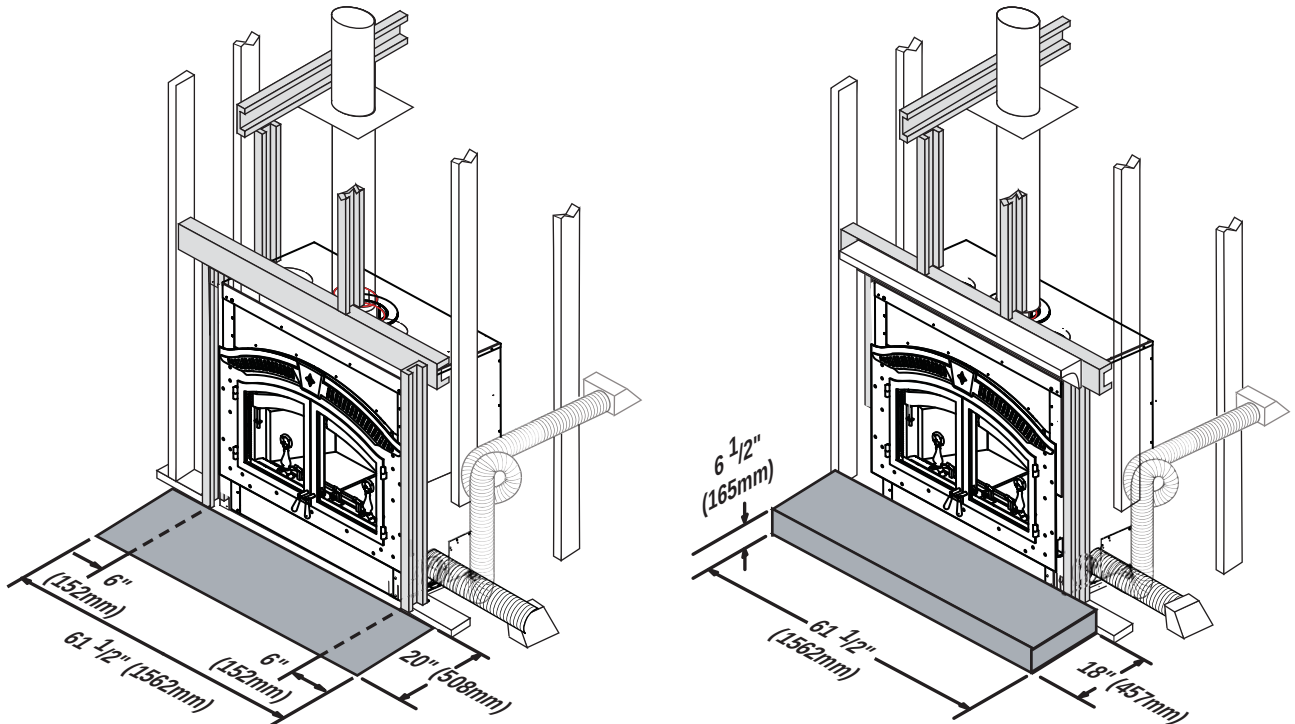
Bien que l'appareil puisse être installé directement sur le plancher, une base de protection incombustible est requise à l'avant de l'appareil. Cette base ne doit pas être plus élevée que le bas de la façade de l'appareil. Il serait donc conseillé d'installer l'appareil sur une plate-forme.

Une base de protection surélevée conjointement avec un appareil installé sur une plate-forme sont conseillés pour faciliter le chargement du bois et avoir une meilleure visibilité du feu.



PARE-BRAISES
(voir la section
« Exemples de bases
de protection »)

3.3.2 BASE DE PROTECTION



Une base de protection incombustible acceptable de 61 1/2" (1562mm) x 20" (508mm) (p.ex.: briques, pierres ou tuiles de céramique) doit être installée devant l'appareil. La base de protection doit se prolonger de 20" (508mm) à l'avant de la façade lorsqu'elle n'est pas surélevée (voir les codes du bâtiment locaux). La base de protection doit se prolonger d'un minimum de 6" (152mm) de chaque côté de l'appareil (61 1/2" / 1562mm).

La base de protection doit consister d'un panneau de ciment (ou l'équivalent) d'un minimum de 1" (25mm) d'épaisseur plus une tuile de céramique de 1/4" (6,4mm).

Assurez-vous que l'espace entre l'appareil et la base de protection incombustible est scellé avec un coulis de sable/ciment ou recouvert d'une bande métallique (ou les deux) afin d'éviter que des étincelles et des braises ne tombent dans cette zone.

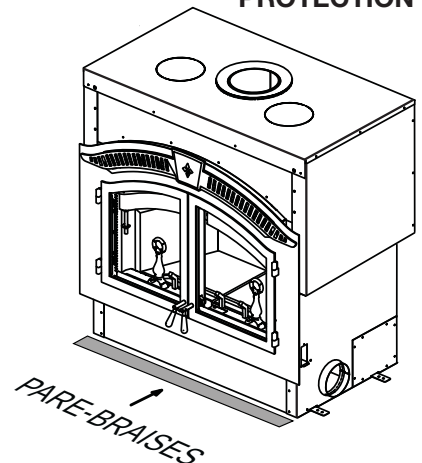
BASE DE PROTECTION

Des bases de protection surélevées doivent être construites avec des matériaux incombustibles comme des blocs de ciment ou des briques.

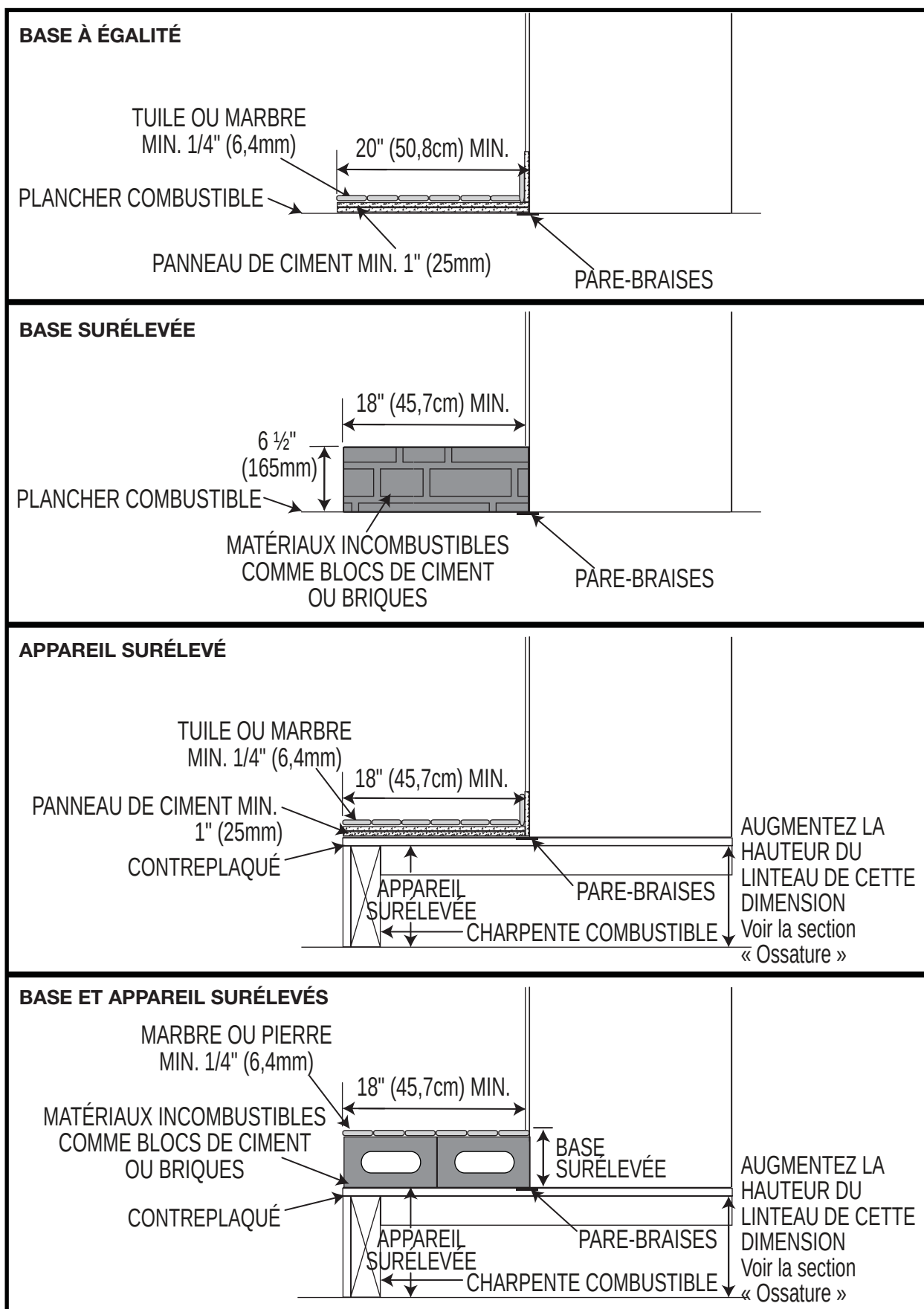
Bien que l'appareil puisse être installé directement sur le plancher, une base de protection incombustible est requise à l'avant de l'appareil. Cette base ne doit pas être plus élevée que le bas de la façade de l'appareil. Il serait donc conseillé d'installer l'appareil sur une plate-forme.

Les bases de protection d'une hauteur minimale de 6 1/2" (165mm) doivent se prolonger d'un minimum de 18" (457mm) à l'avant.

**VOIR LES
EXEMPLES
DE BASES DE
PROTECTION**



3.3.3 EXEMPLES DE BASES DE PROTECTION



4.0 INSTALLATION

 AVERTISSEMENT
NE JAMAIS INSTALLER UN CONDUIT DE RACCORDEMENT À PAROI SIMPLE DANS UNE ENCEINTE. LES TEMPÉRATURES PLUS ÉLEVÉES DE CE CONDUIT PEUVENT IRRADIER SUFFISAMMENT DE CHALEUR AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES POUR CAUSER UN INCENDIE.
POUR ÉVITER UN RISQUE D'INCENDIE, VOUS DEVEZ SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS À LA LETTRE, INCLUANT LES DÉGAGEMENTS ENTRE LE SYSTÈME DE CONDUITS ET L'ENCEINTE. AFIN DE PROTÉGER LES PIÈCES EXPOSÉES AUX INTEMPÉRIES CONTRE LA CORROSION, NOUS CONSEILLONS QUE LE DESSUS DE L'ENCEINTE SOIT PEINT AVEC UNE PEINTURE ANTIROUILLE.
CONSERVEZ UN DÉGAGEMENT MINIMAL DE 2" À TOUTES LES PIÈCES DU SYSTÈME DE CONDUITS EN TOUT TEMPS. NE PAS CONSERVER CE DÉGAGEMENT DE 2" CAUSERA UN INCENDIE.
DES INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES SUR L'INSTALLATION DU DESSUS DE L'ENCEINTE, DU COLLET DE SOLIN ET DU CHAPEAU SONT INCLUSES AVEC CES PIÈCES.
DES ESPACEURS COUPE-FEU DOIVENT ÊTRE UTILISÉS LORS QUE LE SYSTÈME DE CONDUITS TRAVERSE UN PLAFOND/PLANCHER.
LA CHEMINÉE DOIT ÊTRE EN BON ÉTAT ET NE PAS ÊTRE FÊLÉE. NETTOYEZ LA CHEMINÉE AU MOINS DEUX FOIS PAR ANNÉE ET LORSQUE NÉCESSAIRE

Une base de protection surélevée conjointement avec un appareil installé sur une plate-forme sont conseillés pour faciliter le chargement du bois et avoir une meilleure visibilité du feu.

4.1 CHEMINÉE

NOTE: Tous les raccords d'évacuation doivent se conformer aux instructions d'installation du fabricant de la cheminée.

Cet appareil a été testé selon les normes CAN/ULC S610 et UL 127 pour les foyers préfabriqués. Cet appareil est approuvé pour des installations à dégagement zéro aux surfaces combustibles et est certifié pour brûler du bois de chauffage uniquement.

Toute cheminée de 8" (203.2mm) de diamètre homologuée selon ces normes peut être installée. En conformité avec ces normes, l'appareil peut aussi être raccordé à toute cheminée homologuée selon les normes CAN/ULC-S604 et CAN/ULC-S629 au Canada ou UL-103HT aux États-Unis.

L'installation des différents types de système de cheminée préfabriquée devra se conformer aux instructions d'installation du fabricant de la cheminée. Pour amorcer l'installation, une plaque d'ancrage et un joint d'étanchéité adéquats, provenant du fabricant de la cheminée, sont requis. Utilisez le joint d'étanchéité à haute température fourni pour sceller l'espace entre la plaque d'ancrage et le dessus de l'appareil. Un système de cheminée refroidie à l'air n'est pas recommandé dans les climats plus froids.

Pour obtenir les instructions d'installation complètes de la cheminée Selkirk Ultra Temp pour le Canada et de la cheminée Ultra Temp Platinum pour les États-Unis, référez-vous à www.selkirkinc.com/products/chimney.aspx

Une cheminée servant d'évacuation à l'appareil ne doit pas servir pour aucun autre appareil. La hauteur minimale de la cheminée à partir du dessus de l'appareil est de 15pi (4.6m). La hauteur maximale de la cheminée à partir du dessus de l'appareil est de 34pi (10.4m).

Les systèmes de cheminée préfabriquée conçus pour des résidences de trois familles ou plus doivent être enchâssés au-dessus de la pièce où se trouve l'appareil. Ce coffrage doit avoir un indice de résistance au feu égal ou supérieur à celui du plancher ou du toit qu'il traverse. La cheminée ne devrait pas être construite avec un angle de déviation excédant 45° au Canada et 30° aux États-Unis.

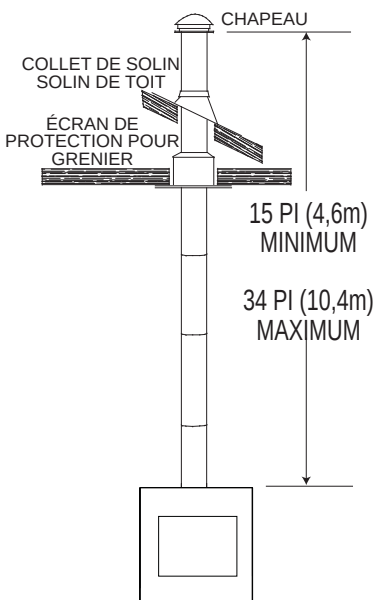
Assurez-vous que les dégagements minimaux sont conservés.

Les parties de la cheminée qui franchissent des espaces accessibles devront toujours être enchâssées afin d'éviter tout contact personnel et par conséquent éviter d'endommager la cheminée. La cheminée doit être supportée à des intervalles de 20pieds (6.1m) maximum (approx. 200 lb / 20' (90.7k/6.1m)).

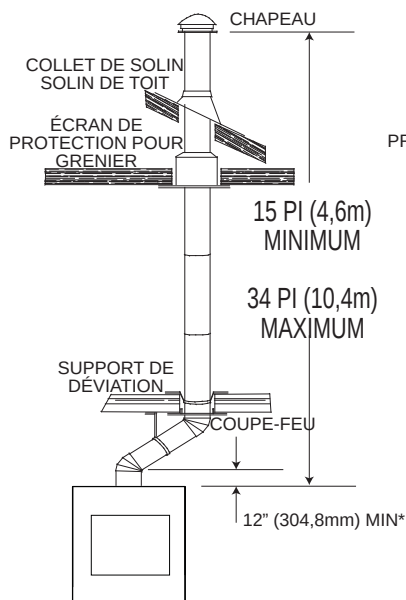


PLAQUE D'ANCRAGE POUR UNE CHEMINÉE PRÉFABRIQUÉE

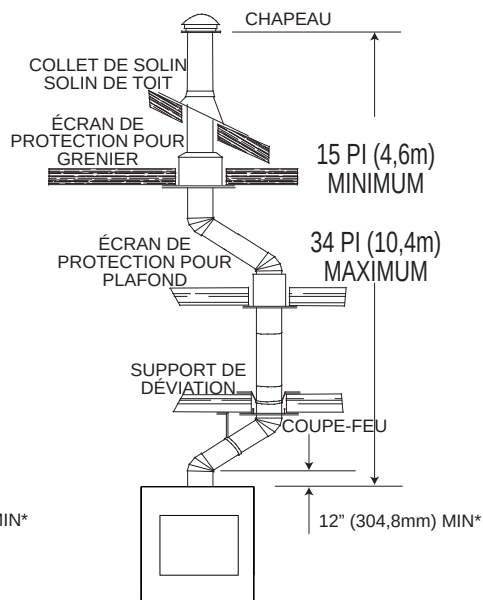
4.2 INSTALLATION TYPIQUE DE LA CHEMINÉE



CHEMINÉE DROITE



CHEMINÉE À UNE
DÉVIATION

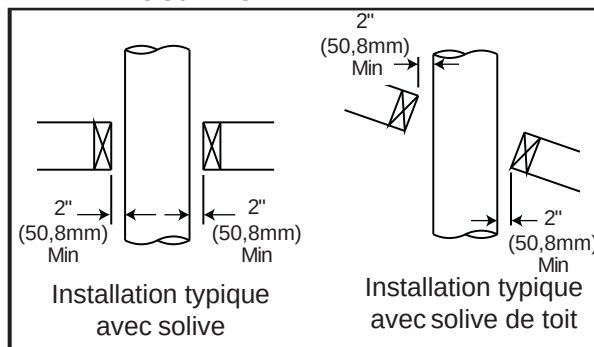
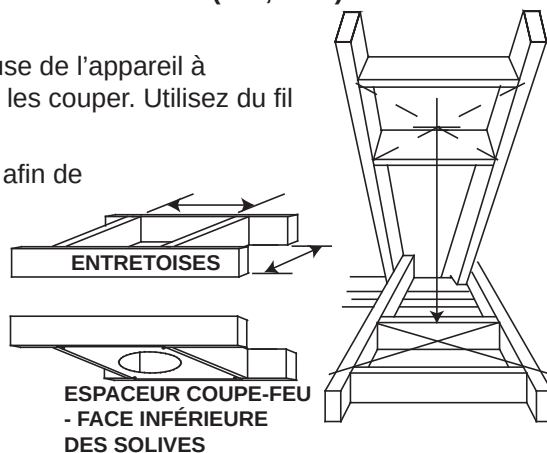


CHEMINÉE À DEUX
DÉVIATIONS

* La première déviation du conduit doit être à une distance minimale de 12" (304,8mm) du dessus de l'appareil.

1. Mettez l'appareil en place. Essayez de positionner la buse de l'appareil à mi-chemin entre deux solives pour ne pas être obligé de les couper. Utilisez du fil à plomb pour aligner le centre de la buse.
2. Découpez et charpentez une ouverture dans le plafond afin de maintenir un dégagement minimal de 2" (50,8mm) entre l'extérieur de la cheminée et les matériaux combustibles. **NE REMPLISSEZ CET ESPACE AVEC AUCUN TYPE DE MATÉRIAU!** Fixez des entretoises entre les solives pour assurer un support additionnel. Des espaceurs coupe-feu doivent être fixés au bas de chaque ouverture charpentée dans un plancher ou un plafond par lequel traverse la cheminée.
3. Tenez un fil à plomb à partir du dessous du toit pour déterminer où doit se trouver l'ouverture du toit. Découpez et charpentez une ouverture dans le toit tout en conservant le dégagement de 2" (50,8mm).

NOTE : Des coudes de 30° ou 45° peuvent être installés bout à bout.



63.5A

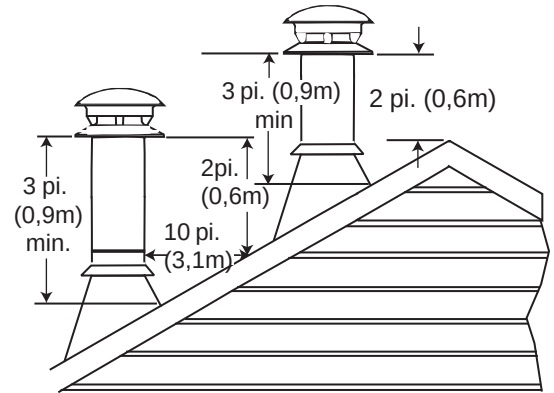
4.3 AJOUT DE SECTIONS DE CHEMINÉE

Ajoutez des sections de cheminée, solidement fixées, jusqu'à la hauteur requise. Utilisez un écran de protection pour chevrons lorsque la cheminée traverse le grenier.

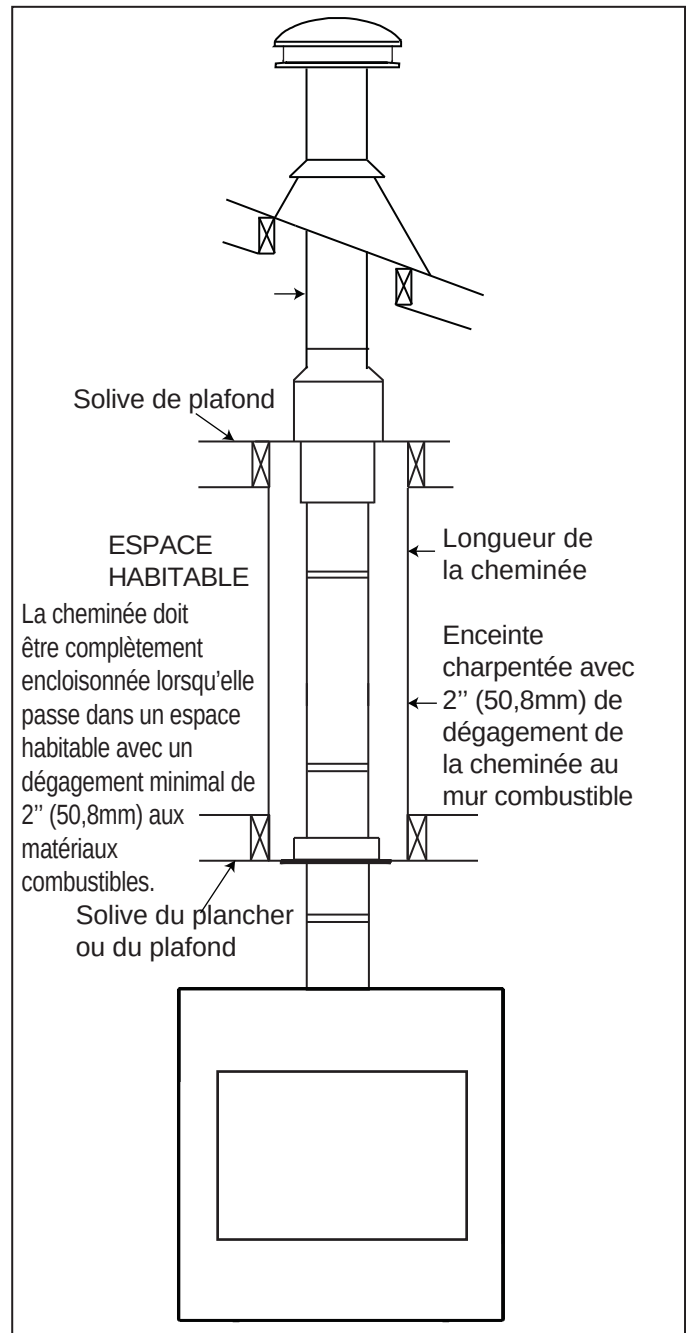
La cheminée devra dépasser d'au moins 3' (0,9m) le point de contact avec le toit et devra être au moins 2' (0,6m) plus haute que tout mur, toit ou immeuble dans un rayon de 10' (3,1m).

Si la cheminée dépasse le toit de plus de 5' (1,5m), elle devra être fixée au toit avec un support de toit ou des brides de sécurité.

Un chapeau de cheminée devra être installé afin d'éviter des dommages internes et la corrosion.



FR



4.4 INSTALLATION DE LA CHEMINÉE AVEC DÉVIATION

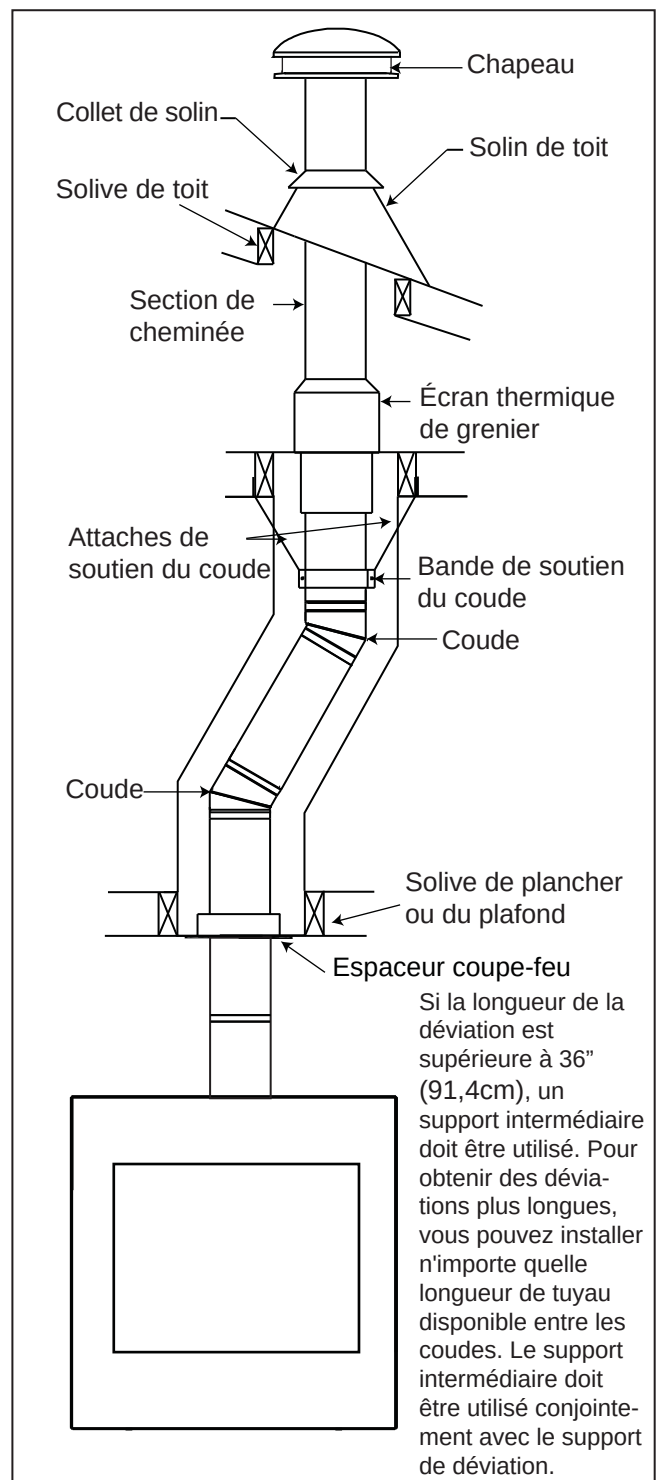
! AVERTISSEMENT

LES CONDUITS DE RACCORDEMENT INSTALLÉS ENTRE UNE DÉVIATION ET UN COUDE DE RETOUR REQUIÈRENT UN SUPPORT AFIN DE RÉDUIRE LA CHARGE EXCÉNTRÉE ET PRÉVENIR TOUTE SÉPARATION ENTRE LES SECTIONS DE CONDUIT AUX JOINTS.

LA CHEMINÉE NE DEVRAIT PAS ÊTRE CONSTRUITE AVEC UN ANGLE DE DÉVIATION EXCÉDANT 45° AU CANADA ET 30° AUX ÉTATS-UNIS. NE COMBINEZ PAS DE COUDES DE MANIÈRE À EXCÉDER CES ANGLES.

La première déviation du conduit doit être à une distance minimale de 12" (30,5cm) du dessus de l'appareil.

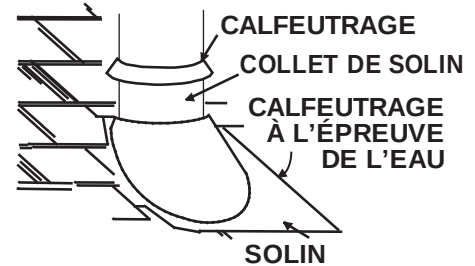
Fixez un coude à la section de cheminée dans la direction de la déviation. Fixez-le à l'aide de 3 vis autoperceuses. Pour une déviation minimale, fixez un coude de retour au premier. Pour obtenir des déviations plus longues, vous pouvez installer n'importe quelle longueur de tuyau disponible entre les coudes. Des supports doivent être utilisés sur la première section verticale de cheminée après un coude de retour.



63.6A

4.5 INSTALLATION DU SOLIN ET DU COLLET DE SOLIN

Enlevez les clous des bardeaux sur le dessus et les côtés de la cheminée. Placez le solin par-dessus le tuyau d'évacuation et glissez-le sous les côtés et le bord supérieur des bardeaux. Assurez-vous que le tuyau est bien centré dans le solin en laissant une marge de 3/4" (19,1mm) tout autour. Fixez-le au toit sur le dessus et les côtés. NE CLOUEZ PAS à travers la partie inférieure du solin. Imperméabilisez-le en le scellant avec du calfeutrage. Si possible, recouvrez les côtés et les bords supérieurs du solin avec des matériaux de couvertures. Appliquez un joint de calfeutrage à l'épreuve de l'eau autour de l'évacuation à 1" (25,4mm) au-dessus du haut du solin et glissez le collet de solin jusqu'à la ligne de calfeutrage. Fixez un chapeau vertical au sommet de la dernière section de l'évacuation.



88.1A

4.6 RACCORDEMENT À UNE CHEMINÉE DE MAÇONNERIE

L'appareil peut être raccordé aussi bien à une cheminée en maçonnerie doublée qu'à une cheminée en maçonnerie non doublée.

SI LA CHEMINÉE EST DOUBLÉE :

Les tuiles doivent être d'argile vitrifiée et mesurer 8" (203,2mm) x 8" (203,2mm), 8" (203,2mm) x 12" ou 8" (203,2mm x 304,8mm) de diamètre avec une hauteur minimale de 15' (4,6m) au-dessus de l'appareil.

Les tuiles rondes de 8" (203,2mm) de diamètre sont recommandées.

L'installation doit se conformer aux exigences des normes nationales et locales.

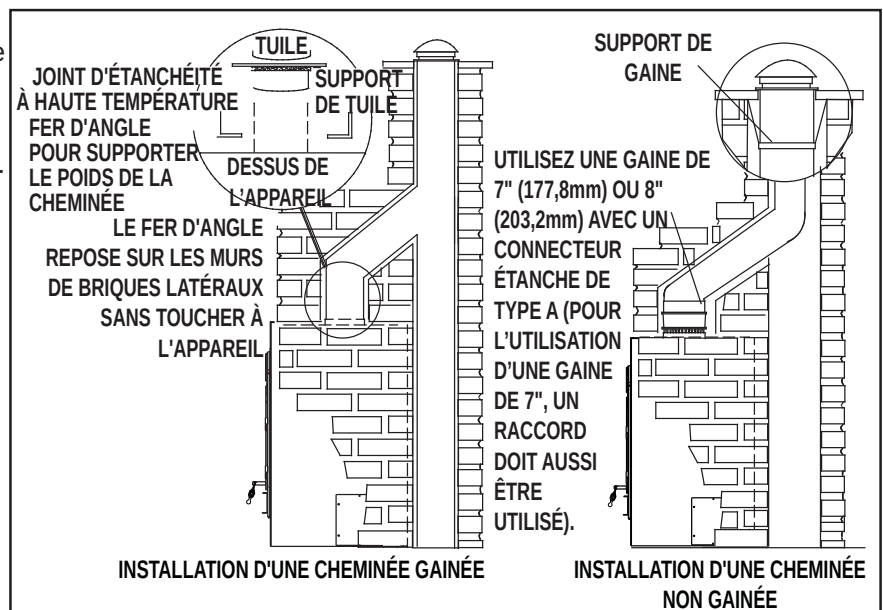
SI LA CHEMINÉE N'EST PAS DOUBLÉE :

Une gaine en acier inoxydable homologuée soit aux normes ULC-S640M au Canada ou UL-1777 aux États-Unis doit être utilisée. Les gaines pour nouvelles cheminées en maçonnerie peuvent être utilisées pour raccorder l'appareil à la cheminée. La gaine doit être continue de l'appareil au chapeau de la cheminée et être installée uniquement selon les instructions du fabricant.

Dans les deux cas, la structure de la cheminée doit être supportée par un fer d'angle ancré aux murs de maçonnerie. Pour construire une cheminée en maçonnerie, il est essentiel d'utiliser des briques de 3 1/2" (88,9mm), solidement cimentées et entourant complètement le conduit de la cheminée. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites.

En aucun cas l'enceinte en maçonnerie ne devra être supportée par l'appareil. Laissez un espace vide 1" (25,4mm) pour l'expansion. Utilisez le support de tuile; consultez votre détaillant local autorisé.

NOTE : Le support de tuile doit être suspendu aux linteaux appropriés.



POUR UNE CHEMINÉE EN MAÇONNERIE, UTILISEZ UN SUPPORT DE TUILE. POUR UNE CHEMINÉE PRÉFABRIQUÉE, UTILISEZ UNE PLAQUE D'ANCRAGE.

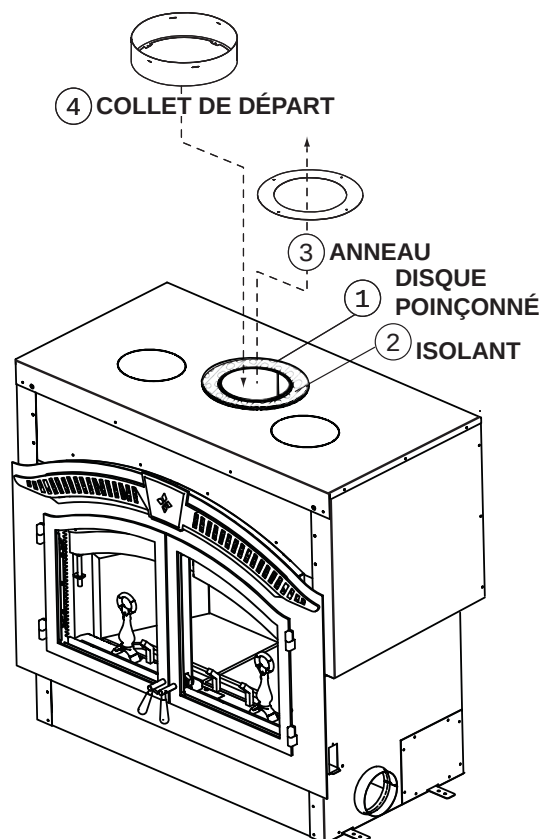
62.4C

4.7 INSTALLATION D'UNE CHEMINÉE REFROIDIE À L'AIR

- A. Retirez le disque poinçonné.
- B. Découpez l'isolant afin d'accéder à l'anneau.
- C. Retirez l'anneau fixé par quatre vis.
- D. Glissez le collet de départ à travers l'isolant et fixez à l'aide des quatre vis retirées à l'étape 3.
- E. Fixer le conduit intérieur de la cheminée au collet de 8" (203mm) de l'appareil en utilisant 3 vis fournies avec le collet de départ (W170-0098).
- F. Suivez les instructions du fabricant de la cheminée pour installer la cheminée .

Use only the following brand and type of chimney.

COMPOSANTS DE LA CHEMINÉE	FMI 8DM
Section de cheminée de 12" (305mm)	12-8DM
Section de cheminée de 18" (457mm)	18-8DM
Section de cheminée de 24" (610mm)	24-8DM
Section de cheminée de 36" (914mm)	36-8DM
Section de cheminée de 48" (1219mm)	48-8DM
Espaceurs	30E-8DM
Solin	6F8 ou 12F8
Chapeau de cheminée	RTL-8HT
Support de toit	38 RS
Coupe-feu	FS-8DM
COMPOSANTS DE LA CHEMINÉE	WOLF STEEL
Collet de départ	NZAC-KT



5.0 OSSATURE

! AVERTISSEMENT

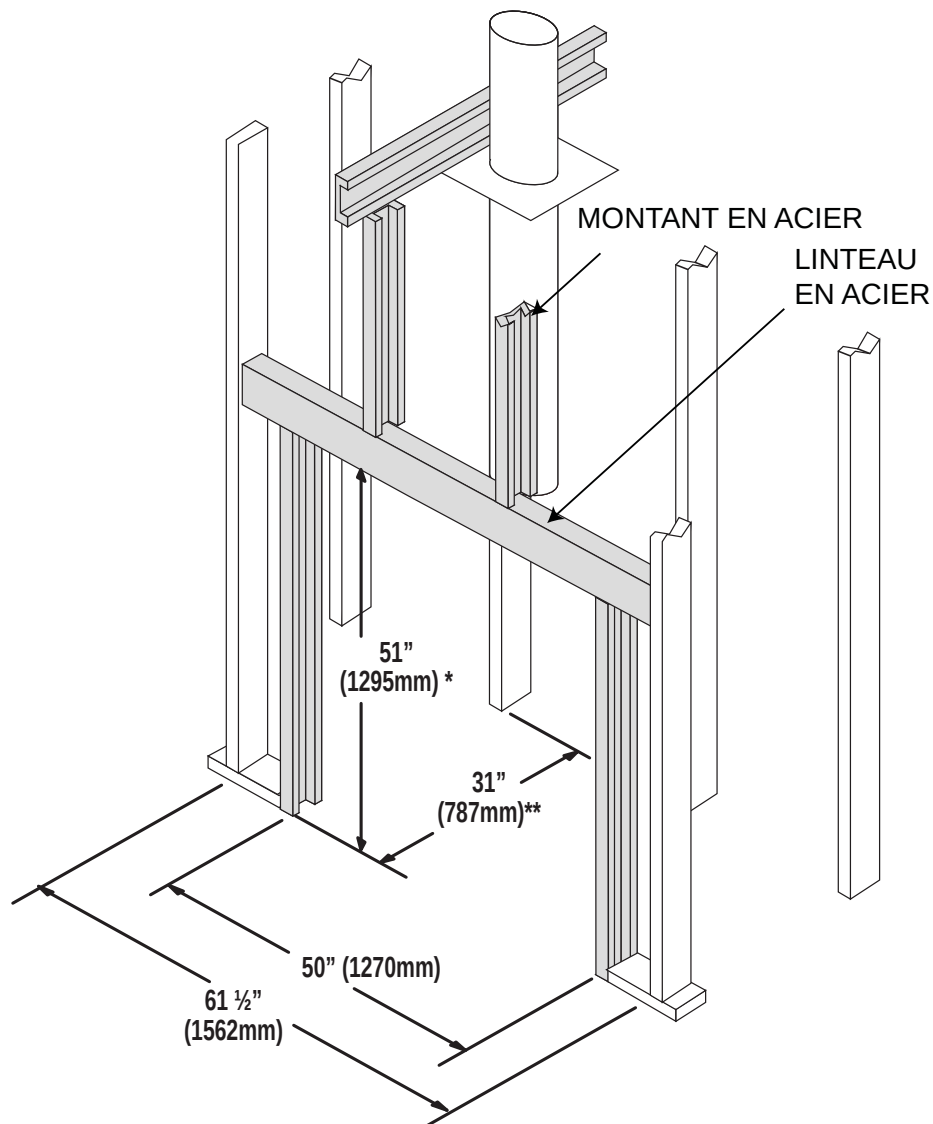
AFIN D'ÉVITER LA POSSIBILITÉ QUE DE L'ISOLANT OU UN COUPE-VAPEUR N'ENTRENT EN CONTACT AVEC L'EXTÉRIEUR DU CAISSON, IL EST CONSEILLÉ D'INSTALLER L'APPAREIL CONTRE DES MURS FINIS (C.-À-D. PANNEAU DE GYPSE), COMME TOUT AUTRE MUR DE LA MAISON. CECI ASSURERA QUE LE DÉGAGEMENT AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES EST MAINTENU.

UN DÉGAGEMENT MINIMUM DE 6" (152MM) AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES EST REQUIS DE CHAQUE CÔTÉ DE L'APPAREIL, VOIR LA SECTION « DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES ».

NE CONSTRUISEZ PAS D'ÉTAGÈRES OU D'ARMOIRES DANS L'ESPACE AU-DESSUS DE L'APPAREIL.

LES OBJETS PLACÉS DEVANT L'APPAREIL DOIVENT ÊTRE GARDÉS À UNE DISTANCE D'AU MOINS 48" (1219MM) DE LA FACE VITRÉE DE L'APPAREIL.

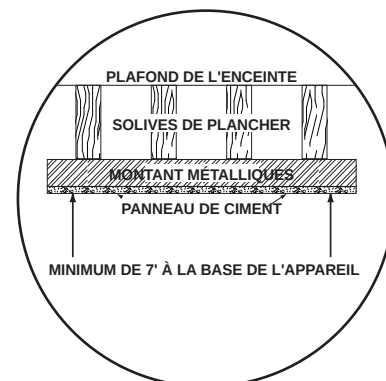
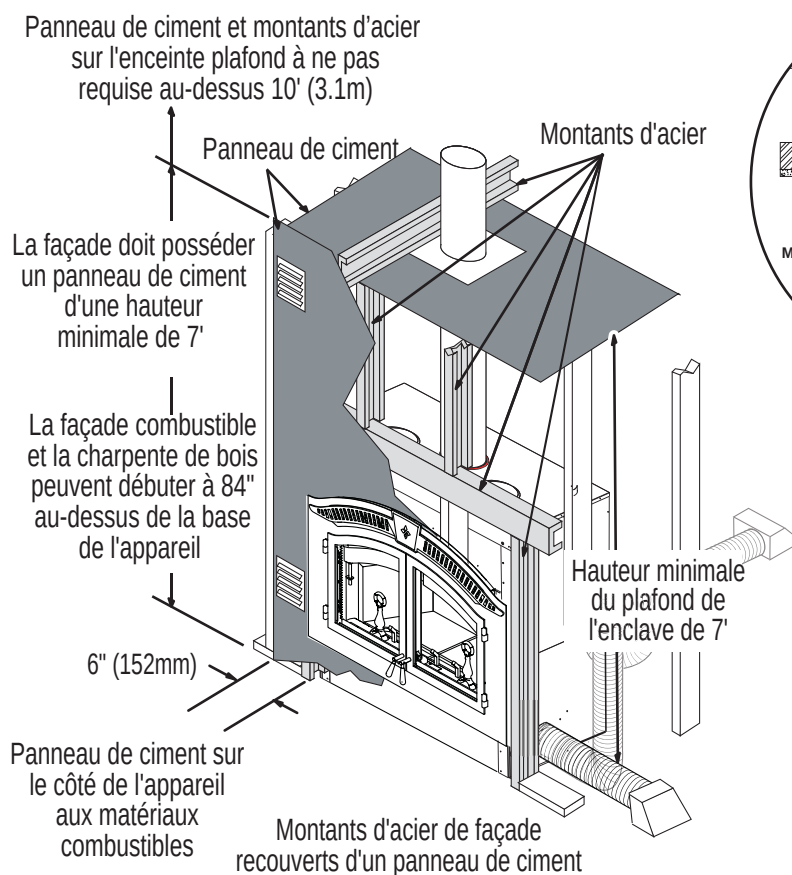
FR



* Prévoyez l'épaisseur du plancher fini et de la base de protection lorsque vous déterminez ces dimensions.

** Lors de la construction de l'enceinte, prenez en compte l'épaisseur des matériaux de finition pour maintenir les dégagements.

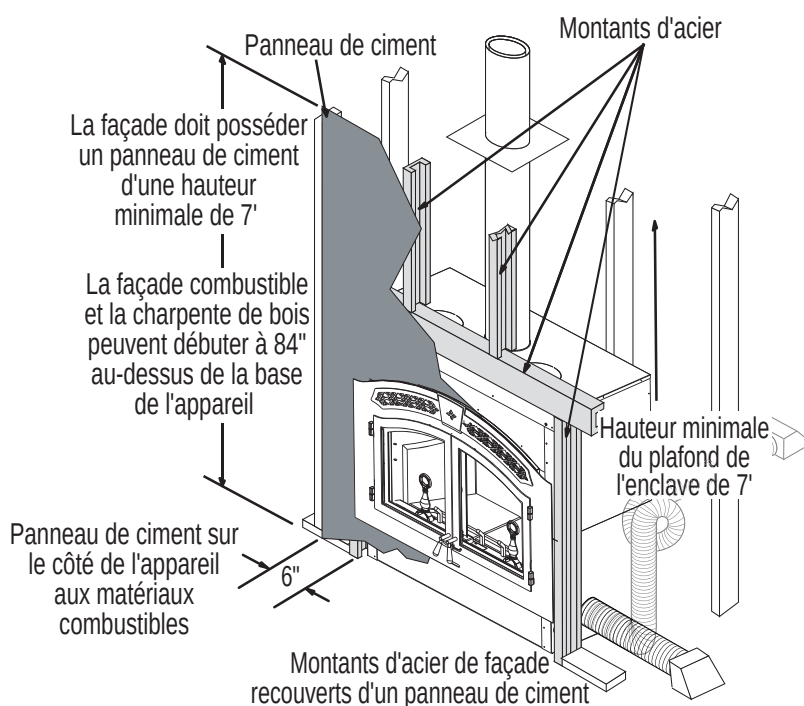
5.1 INSTALLATION AVEC UNE CHEMINÉE PRÉFABRIQUÉE STANDARD



Le devant de l'appareil et le plafond de l'enceinte doivent être encadrés par des montants métalliques de 2x4.

La hauteur minimale du plafond de l'enceinte est de 7 pieds. Des matériaux incombustibles (panneau de ciment et montants métalliques) doivent être utilisés.

5.2 INSTALLATION AVEC UNE CHEMINÉE REFROIDIE À L'AIR



5.3 DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

Ossature de l'appareil

Arrière	- 0" (0mm) aux espaceurs (arrière)
Côtés	- 6" (152mm) des côtés*
Plafond (enceinte)	- 120" (3048mm) de la base de l'appareil (sauf en cas de protection par des montants métalliques (enceinte) et un panneau de ciment)
Plafond (devant de l'appareil)	- 84" (2134mm) de la base de l'appareil
Cheminée	- 2" (51mm) (suivre les instructions du fabricant)
Manchon isolant pour évent d'air chaud par gravité	- 1" (25mm)

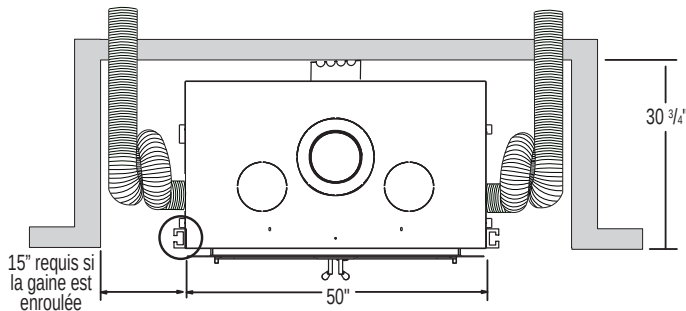
Cheminée préfabriquée

Plafond (enceinte)	- 120" (3048mm) de la base de l'appareil (sauf en cas de protection par des montants métalliques et un panneau de ciment).
-----------------------	--

Refroidie à l'air

Plafond (enceinte)	- 84" (2134mm) de la base de l'appareil
-----------------------	---

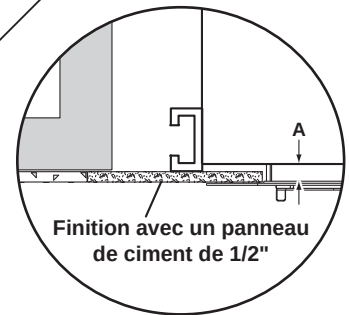
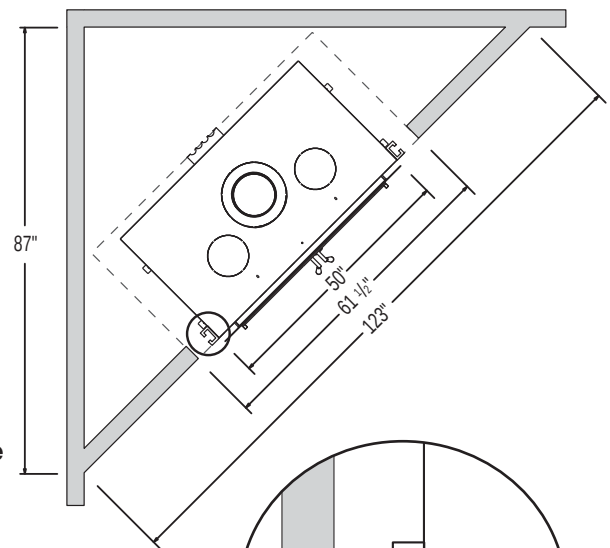
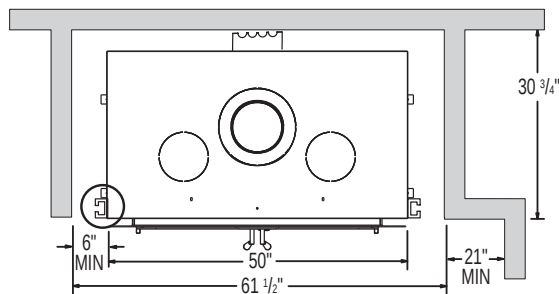
5.4 DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX ENCEINTES



Illustré avec la gaine de prise d'air enroulée afin de créer un piège à froid.

OU

Un minimum de 6" (152mm) aux matériaux combustibles est requis à partir des côtés de l'appareil. Ceci s'applique uniquement si la gaine de prise d'air est acheminée sous la projection de 2" (51mm) du caisson extérieur de l'appareil. Si la gaine de prise d'air est acheminée verticalement le long du côté de l'appareil, un espacement de 7" (178mm) est requis.



L'espace A doit être comblé en superposant 2 panneaux de ciment de 1/2" (13mm)

Lors de la construction de l'ossature de l'appareil, prévoyez l'épaisseur des matériaux de finition.

Un minimum de 6" (152mm) aux matériaux combustibles est requis à partir des côtés de l'appareil. Ceci s'applique uniquement si la gaine de prise d'air est acheminée sous la projection de 2" (51mm) du caisson extérieur de l'appareil. Si la gaine de prise d'air est acheminée verticalement le long du côté de l'appareil, un espacement de 7" (178mm) est requis.

5.5 DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TABLETTE

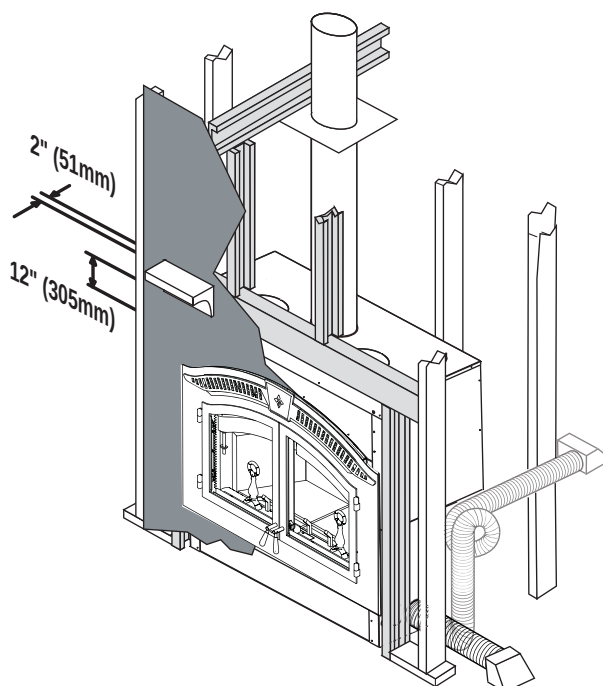
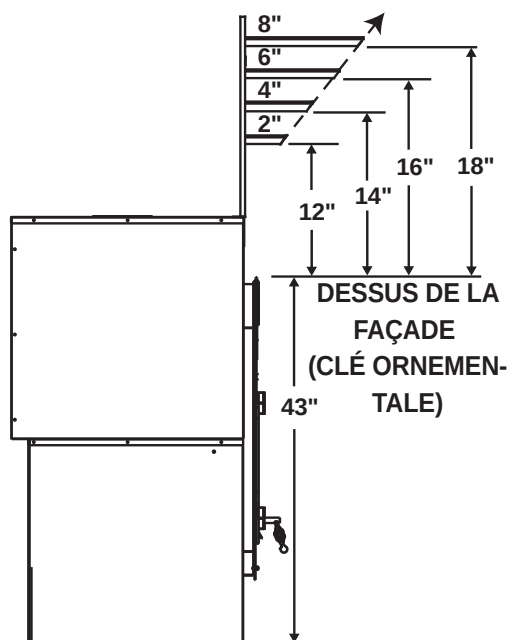
! AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE. CONSERVEZ TOUS LES DÉGAGEMENTS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES SPÉCIFIÉS. NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER UN INCENDIE OU UNE SURCHAUFFE. ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES DÉGAGEMENTS (ARRIÈRE, CÔTÉS, DESSUS, ÉVENTS, TABLETTE, FAÇADE, ETC.) SONT RESPECTÉS À LA LETTRE.

LORSQUE VOUS UTILISEZ DE LA PEINTURE OU DU VERNIS COMME FINITION POUR VOTRE TABLETTE, ASSUREZ-VOUS QU'ILS SOIENT RÉSISTANTS À LA CHALEUR AFIN DE PRÉVENIR LA DÉCOLORATION.

73.1

Si vous installez une tablette combustible optionnelle, celle-ci doit être placée au moins à 12" (305mm) au-dessus de la façade et sa profondeur doit être d'au moins 2" (51mm). Voir le tableau ci-dessous pour de plus amples informations.



6.0 FINITIONS

! AVERTISSEMENT

UTILISEZ UNIQUEMENT UN MATÉRIAU NON COMBUSTIBLE POUR LA FINITION DE LA FAÇADE DE L'APPAREIL. UN MATÉRIAU NON COMBUSTIBLE TEL UN PANNEAU DE CIMENT EST REQUIS À CETTE FIN

DES OUVERTURES DE VENTILATION SONT REQUISES POUR TOUTES LES ENCEINTES ALLANT JUSQU'À 96" DE HAUTEUR. ELLES SONT RECOMMANDÉES POUR TOUTES LES ENCEINTES.

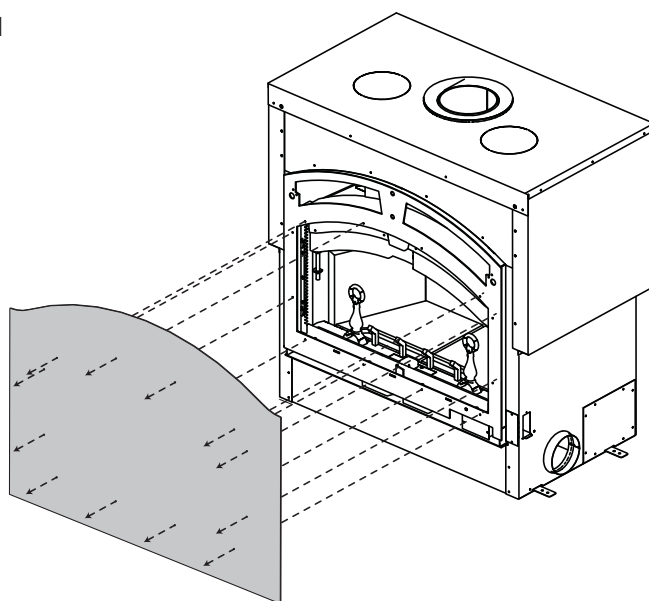
AU-DELÀ DE 84", DES MATÉRIAUX DE FINITION COMBUSTIBLES PEUVENT ÊTRE UTILISÉS EN FAÇADE.

N'ISOLEZ PAS LE CONTOUR DE L'APPAREIL.

FR

6.1 FAÇADE

- A. Retirer le gabarit d'acier retenu par 12 vis tel qu'illustré. Jetez les vis et le gabarit d'acier.



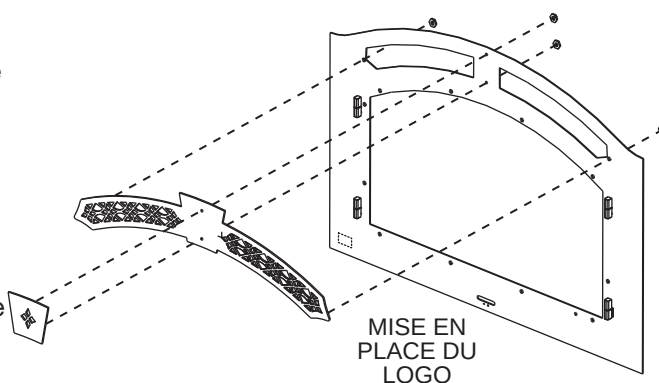
6.2 INSTALLATION DE LA GRILLE SUPÉRIEURE

- A. Fixez la clé ornementale et la grille supérieure à la façade tel qu'illustré à l'aide des 4 écrous fournis.

Retirez le papier dorsal du logo et apposez le logo dans le coin inférieur gauche de la façade.

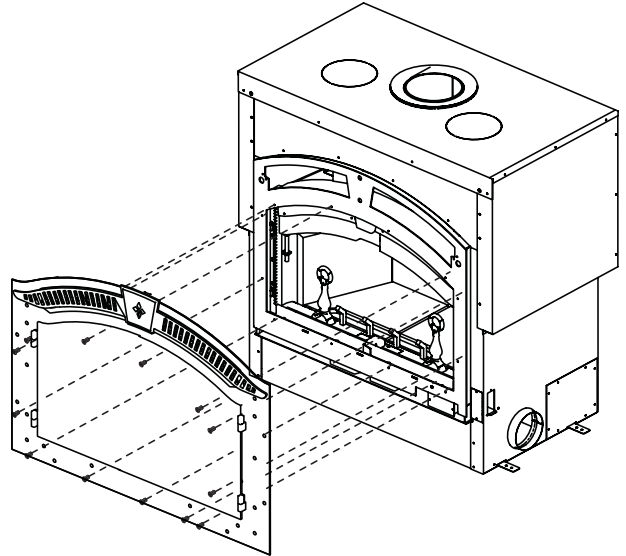
Assurez-vous que le bras de commande de l'interrupteur de porte et la tige du contrôle de combustion traversent la façade une fois qu'elle est installée.

N'oubliez pas d'inscrire votre numéro de série dans le manuel pour consultation ultérieure.



6.3 INSTALLATION DE LA CLÉ ORNEMENTALE

- A. Fixer la façade sur l'appareil à l'aide des 12 vis fournies. Vissez les 12 vis sans serrer, puis serrez-les uniformément.



6.4 INSTALLATION DE LA POIGNÉE DE PORTE

POIGNÉE DE LA PORTE DROITE (FONCTIONNELLE)

- Insérez la tige de porte dans le trou circulaire du loquet en vous assurant que le côté plat du trou en forme de « D » est orienté vers les charnières .
- Insérez l'extrémité de la tige de porte dans la bague située dans le haut de la porte tel qu'illustré.
- Insérez le manche de la poignée dans la porte et le loquet.
- Fixez à l'aide de deux rondelles plates et d'un écrou.
- Insérez la poignée dans l'espaceur et dans le manche de la poignée.

Voir Note #1

POIGNÉE DE LA PORTE GAUCHE (FIXE)

- Insérez le manche de la poignée dans la porte.
- Fixez avec une rondelle de blocage, deux rondelles plates et un écrou.
- Insérez la poignée dans l'espaceur et dans le manche de la poignée.

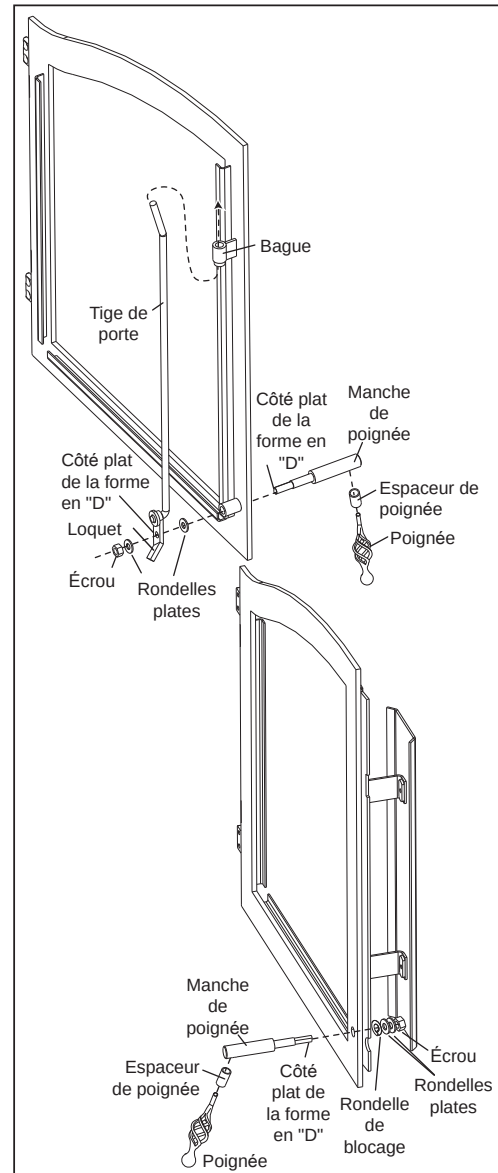
Voir Note #2

Note #1:

Il sera peut-être nécessaire de déplacer les rondelles de l'autre côté du loquet pour obtenir une étanchéité suffisante pour la porte.

Note #2:

L'angle final de la poignée de porte gauche doit être à l'inverse de la poignée droite lorsqu'elle est en position fermée. Serrez l'écrou de la poignée gauche et fixez à l'angle désiré.

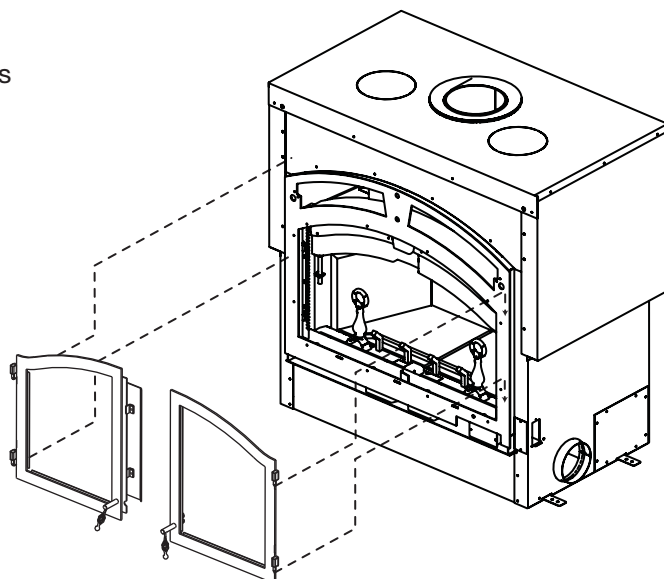


6.5 INSTALLATION DE LA PORTE

Placez les rondelles de laiton sur les bagues de roulement de la façade (2 rondelles supplémentaires sont fournies pour niveler les portes si nécessaire).

Insérez les tiges des charnières de porte dans les bagues de roulement de la façade.

Pour retirer les portes, ouvrez-les légèrement, puis soulevez-les hors des bagues de roulement.

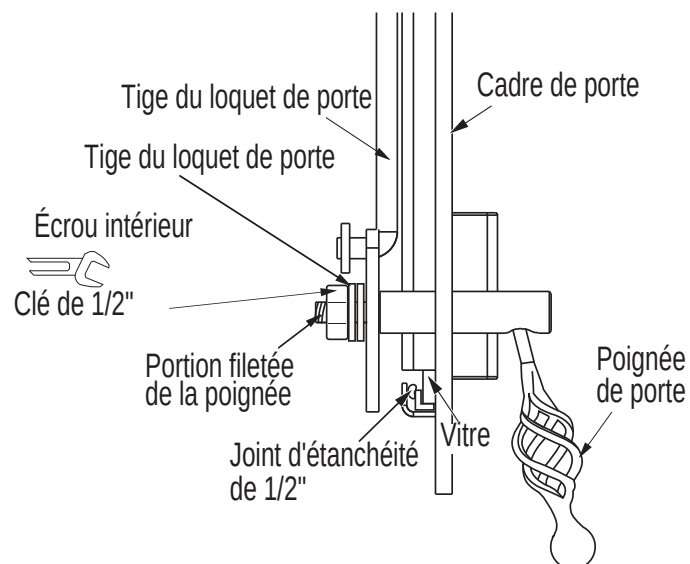


FR

6.6 INSTALLATION DE LA POIGNÉE DE PORTE

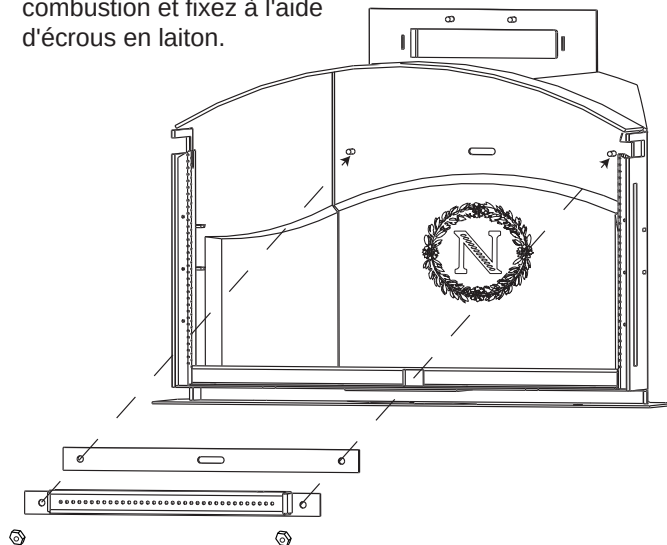
Vous pouvez ajuster le loquet de porte en déplaçant la rondelle d'un côté du loquet à l'autre. Serrez l'écrou externe pour fixer le loquet.

COUPE TRANSVERSALE DE LA PORTE ET DE LA VITRE



6.7 INSTALLATION ET ENLÈVEMENT DU CONDUIT D'AIR SECONDAIRE

Placez le joint d'étanchéité et le conduit d'air secondaire W010-1594 sur les tiges à l'arrière de la chambre de combustion et fixez à l'aide d'écrous en laiton.



6.8 INSTALLATION DES BRIQUES RÉFRACTAIRES ET DU DÉFLECTEUR

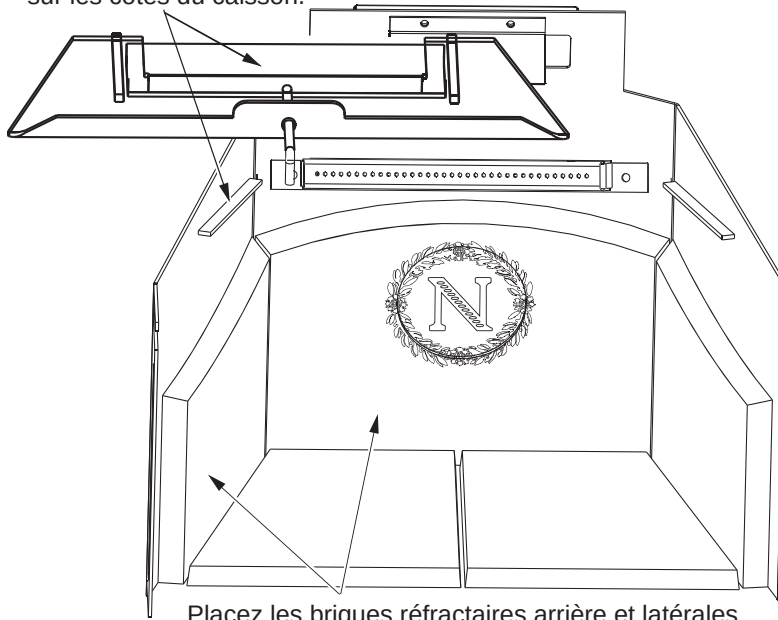
! AVERTISSEMENT

L'UTILISATION DE L'APPAREIL SANS LES DÉFLECTEURS PEUT CAUSER DES TEMPÉRATURES EXCESSIVES QUI PEUVENT ENDOMMAGER L'APPAREIL, LA CHEMINÉE ET L'ENCEINTE.

Le déflecteur ajustable devrait être en position « OUVERTE » lorsque vous utilisez le pare-étincelles, lors de l'allumage, lors du ravitaillement en bois et durant les mois plus chauds où la chaleur est moins requise.

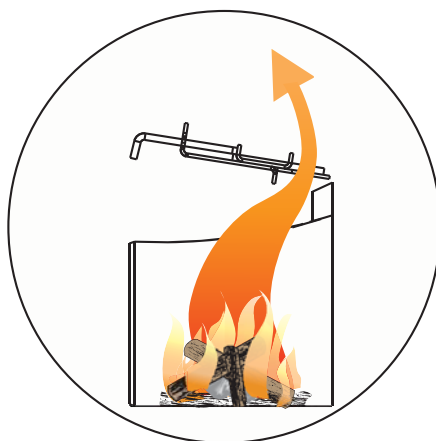
Le déflecteur ajustable devrait être en position « FERMÉE » lorsque les portes sont fermées et qu'un tirage adéquat est établi.

Placez le déflecteur ajustable sur les supports à l'arrière et sur les côtés du caisson.

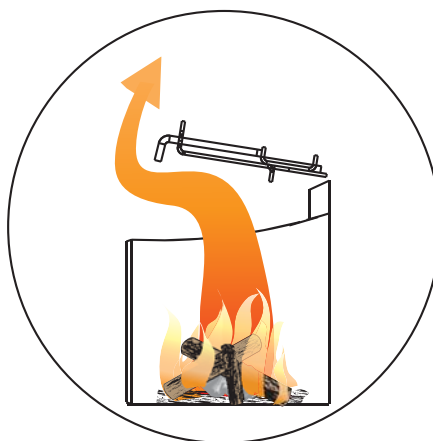


Placez les briques réfractaires arrière et latérales contre les parois.

Pour faciliter l'allumage, ouvrez le déflecteur ajustable.



**VUE DE CÔTÉ
LE DÉFLECTEUR AJUSTABLE DANS
LA POSITION "OUVERTE"**



**VUE DE CÔTÉ
LE DÉFLECTEUR AJUSTABLE DANS
LA POSITION "FERMÉE"**

6.10 INSTALLATION DE LA SOUFFLERIE EN OPTION NZ64

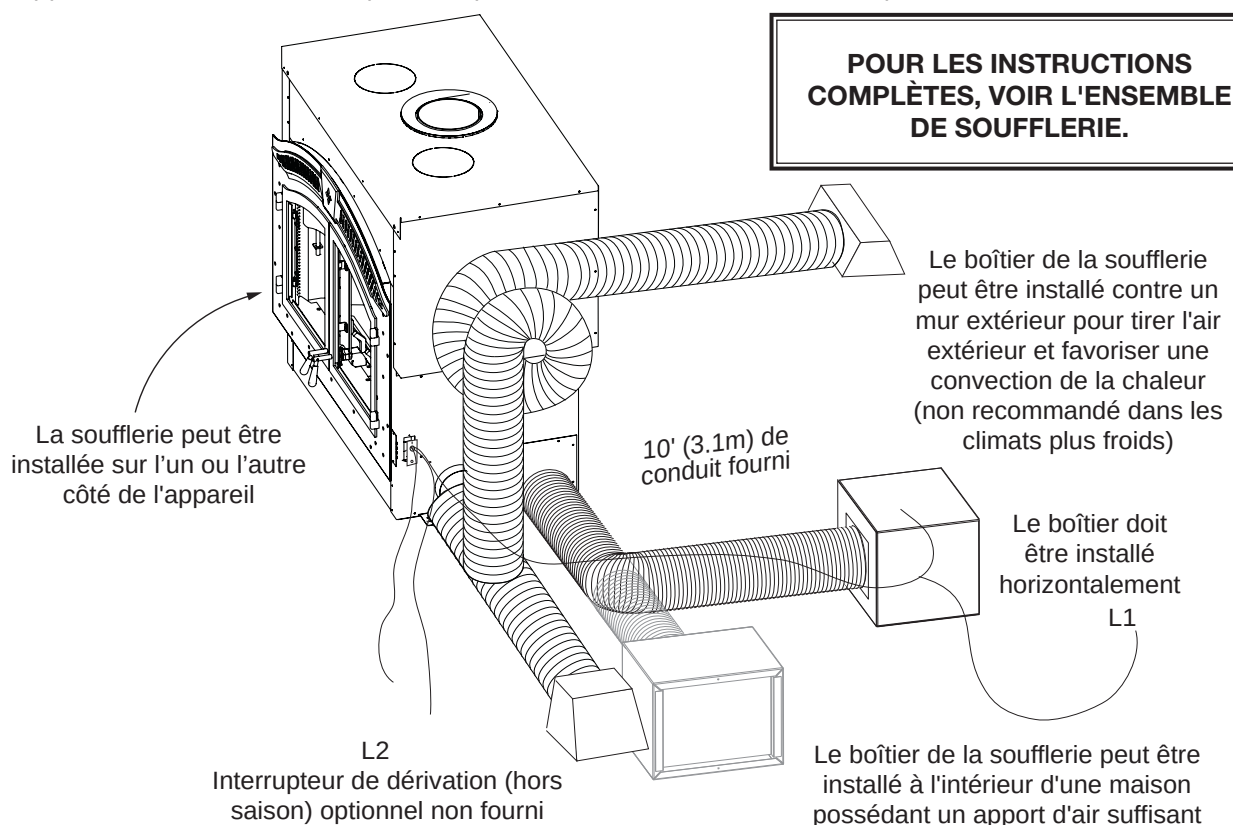
! AVERTISSEMENT

CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ ÉLECTRIQUEMENT PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ CONFORMÉMENT AUX CODES LOCAUX ET À LA VERSION COURANTE DU NATIONAL ELECTRICAL CODE ANSI/NF 70 (AUX ÉTATS-UNIS), OU AU CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ CSA C22.1 (AU CANADA).

NOTE: La considération doit être faite pour l'emplacement de la soufflerie, car le plus près à l'appareil, le plus grand le bruit de flux d'air sera. La soufflerie pourrait être installée sur un des deux côté de l'appareil.

Acheminez un fil électrique de 120 volts, 60 Hz (non fourni) de la boîte de dérivation sur le côté de l'appareil à la boîte de dérivation sur le boîtier de la soufflerie.

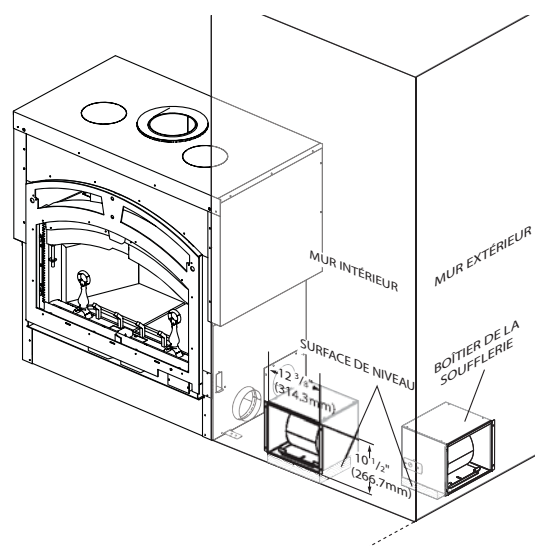
Cet appareil est muni d'un interrupteur de porte et d'un contrôle thermostatique.



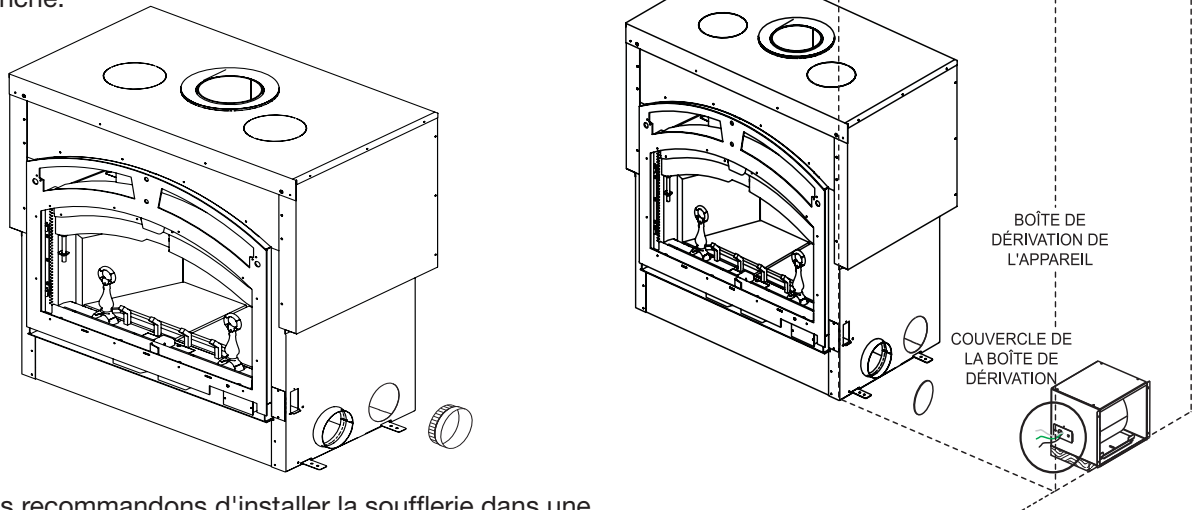
- A. Retirez le gabarit d'acier.
- B. Placez la soufflerie contre un mur intérieur ou un mur extérieur dans une ouverture charpentée de $12 \frac{3}{8}"$ (314mm) L x $10 \frac{1}{2}"$ (267mm) H. (L'installation sur un mur extérieur n'est pas recommandée dans les climats plus froids, car l'air froid peut être attiré dans la maison même si l'appareil est éteint.)

Le boîtier de la soufflerie doit être installée sur une surface de niveau suffisamment large pour supporter l'assemblage de la soufflerie.

Lorsque vous fixez le boîtier de la soufflerie et la grille, prévoyez l'épaisseur du matériau de finition.



- C. Raccordez le collet de 6" à l'ouverture de la soufflerie située sur le côté de l'appareil. Une ouverture alternative est située de l'autre côté de l'appareil. Si cet emplacement est préférable, interchangez la plaque de recouvrement et le collet. Fixez le collet en accédant à l'intérieur de celui-ci et en pliant les pattes. Utilisez du scellant pour vous assurer que le raccordement est étanche.



Nous vous recommandons d'installer la soufflerie dans une autre pièce ou même sur un étage différent de la maison. Ceci créera une plus grande circulation d'air et améliorera la distribution de la chaleur provenant de l'appareil.

D. Branchement électrique

- Retirez les couvercles de la boîte de dérivation de l'appareil et de la soufflerie.
- Lorsque vous retirez le couvercle de la boîte de dérivation de l'**appareil**, vous y trouvez 4 fils noirs identifiés : Deux fils identifiés « by-pass » (dérivation) vont à l'interrupteur de dérivation (hors saison) (non fourni - annule le contrôle thermostatique pour permettre à l'utilisateur de faire fonctionner la soufflerie sans la chaleur).

IMPORTANT : Si l'interrupteur de dérivation (hors saison) n'est pas désiré, fixez des marettes sur chacun des fils séparément (ne les branchez pas ensemble).

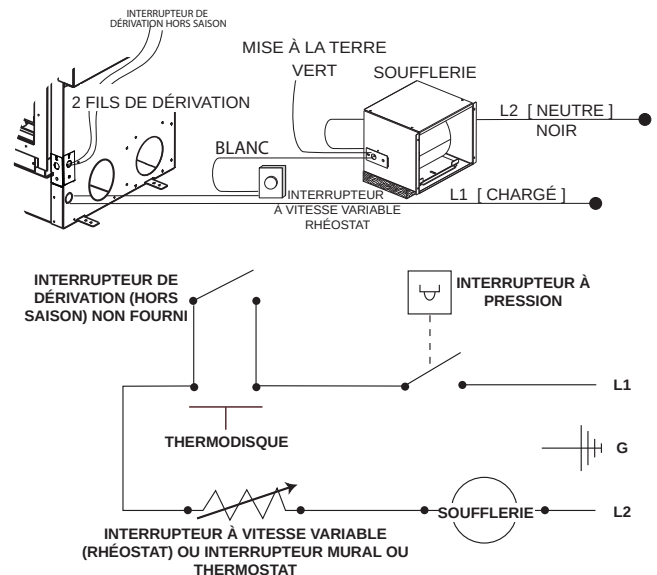
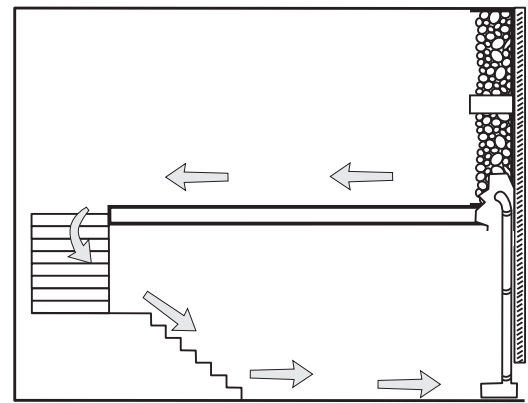
Un fil identifié « blower » (soufflerie) se branche au Interrupteur à vitesse variable rhéostat (non fourni) et ensuite le fil interrupteur à vitesse variable de la soufflerie se branche au fil blanc de la soufflerie. Un fil identifié « L1 » se branche à l'alimentation électrique (fil chargé).

- Lorsque vous retirez le couvercle de la boîte de dérivation de la **soufflerie**, vous y trouverez 3 fils de couleurs différentes :

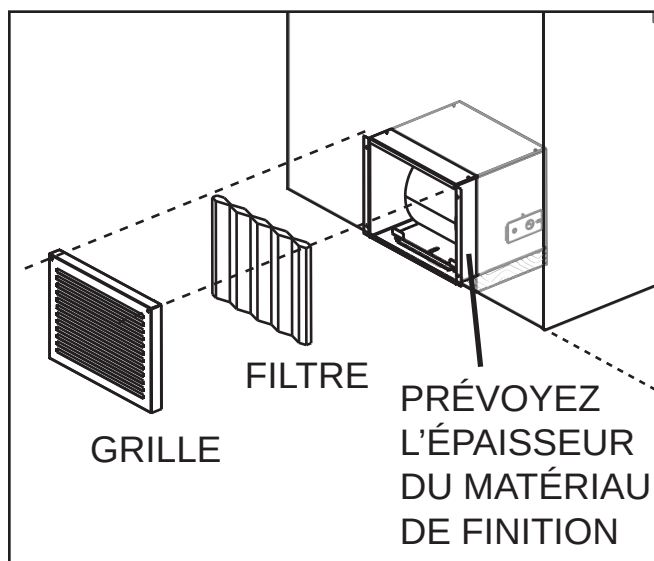
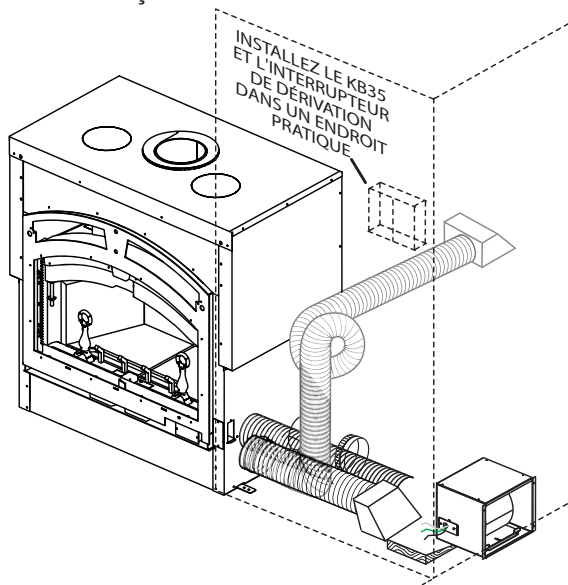
Un fil noir qui se branche à l'alimentation « L2 » (fil neutre).

Un fil vert qui se branche à la mise à la terre.

Un fil blanc qui se branche au rhéostat interrupteur à vitesse variable (non fourni). Voir ci-dessus.



- E. Raccordez la gaine de 6" au collet de l'appareil et à celui de la soufflerie. Fixez chaque extrémité à l'aide de 3 vis et scellez avec du calfeutrage.
Le conduit flexible fourni s'étire jusqu'à un maximum de 10' (3m).
- F. Insérez le filtre dans la grille. Un joint d'étanchéité en mousse (coupe-froid de ½" / 13mm) entre la grille et le boîtier de la soufflerie est recommandé mais non fourni.
Le filtre de la soufflerie est lavable.
- G. Le rebord inférieur de la grille se fixe par-dessus le rebord inférieur du boîtier. Fixez le haut de la grille à la façade à l'aide de deux vis.



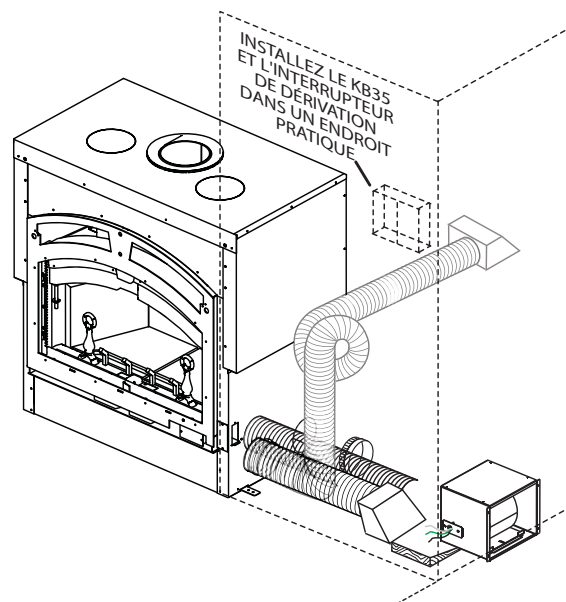
6.11 ENSEMBLE NZ150-KT

La terminaison du conduit d'entrée d'air de circulation doit être installée à l'extérieur de l'enceinte de l'appareil, afin d'assurer une circulation d'air adéquate autour de la chambre de combustion.

Le conduit d'air de 6" (152mm) doit être branché soit à la soufflerie NZ64, soit à l'ensemble NZ150-KT.

Évitez de positionner la terminaison plus haut que le bas des portes de l'appareil pour éviter l'inversion du débit d'air.

Une ouverture alternative couverte se trouve sur l'autre côté de l'appareil. Si cet endroit est préférable, mettez-y le couvercle et le collet.



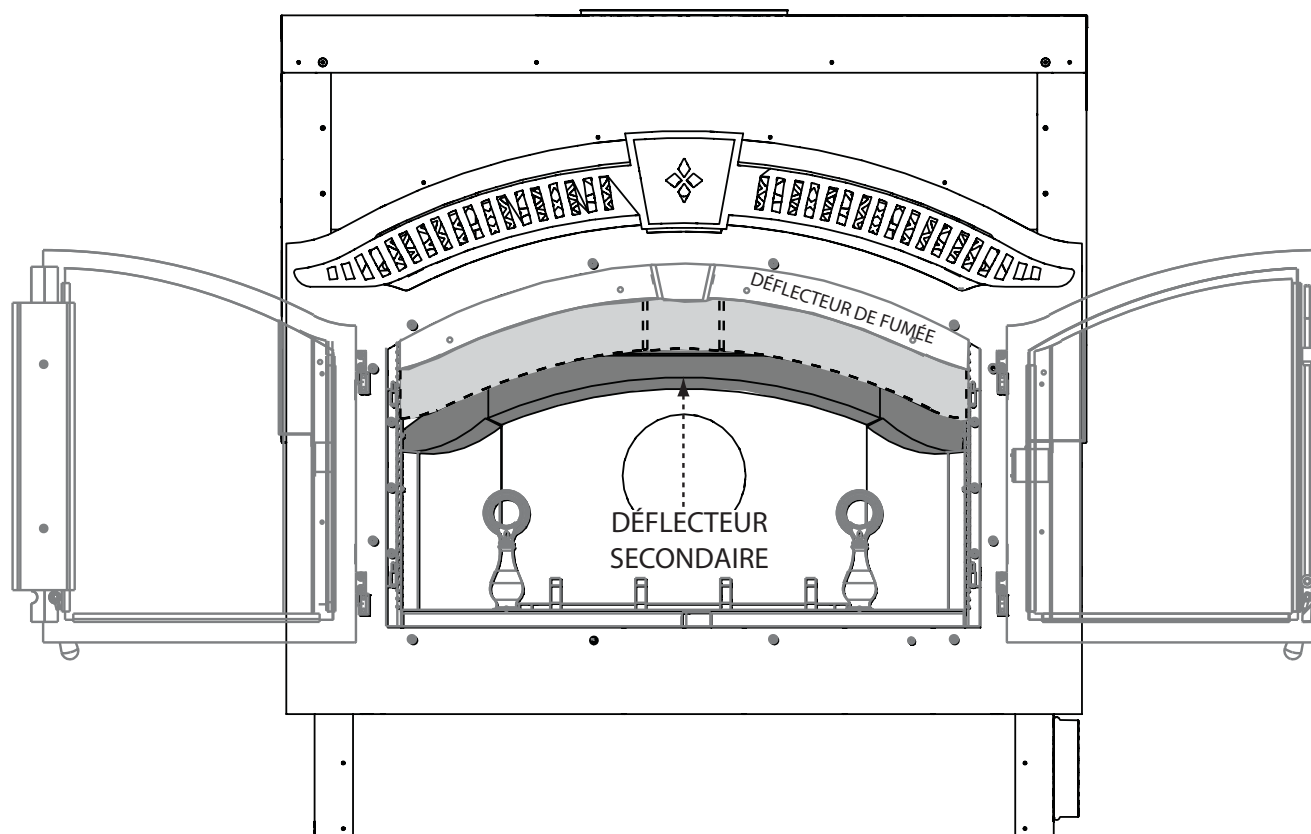
6.12 ENSEMBLE DE PARE-ÉTINCELLES OPTIONNEL NSK6

Lorsque vous êtes dans la pièce, utilisez le pare-étincelles pour profiter de l'ambiance et du crépitement d'un feu ouvert. Utilisez des bûches de dimension moyenne pour éviter que les bûches ne roulent contre le pare-étincelles. L'action de la cheminée peut empêcher l'utilisation du pare-étincelles dans certaines installations en raison des émanations de fumée. Le fait d'ouvrir le registre de dérivation peut empêcher la fumée de se répandre.

Le bois brûlera plus rapidement et la puissance de chauffage sera moindre avec le pare-étincelles comparativement au fonctionnement de l'appareil avec les portes vitrées fermées.

6.13 DÉFLECTEUR DE FUMÉE

Afin de réduire les émanations de fumée causées par un tirage inadéquat, vous pouvez ajouter un déflecteur secondaire optionnel à l'appareil NZ6000 (NZ-SMS).



FR

7.0 SÉLECTION DU BOIS



AVERTISSEMENT

CET APPAREIL A ÉTÉ CONÇU POUR BRÛLER DU BOIS NATUREL UNIQUEMENT. NE BRÛLEZ PAS DE BOIS TRAITÉS, DE CHARBON DE BOIS, DE CHARBON, DE PAPIERS DE COULEUR, DE CARTONS, DE SOLVANTS NI DE DÉCHETS. CET APPAREIL N'A PAS ÉTÉ TESTÉ AVEC UN ENSEMBLE DE BÛCHES À GAZ NON VENTILÉES. AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE BLESSURE, N'INSTALLEZ PAS D'ENSEMBLE DE BÛCHES À GAZ NON VENTILÉES DANS CET APPAREIL.

VOUS OBTENEZ UNE MEILLEURE EFFICACITÉ ET DES ÉMISSIONS PLUS FAIBLES AVEC DU BOIS DUR SÉCHÉ À L'AIR QU'AVEC DU BOIS RÉSINEUX OU VERT, OU DES BOIS DURS FRAÎCHEMENT COUPÉS.

BRÛLER DU BOIS VERT OU HUMIDE PEUT CAUSER DES ACCUMULATIONS EXCESSIVES DE CRÉOSOTE. LORSQU'ALLUMÉE, ELLE PEUT CAUSER UN FEU DE CHEMINÉE ET UN INCENDIE GRAVE POURRAIT S'ENSUIVRE.

N'ENTREPOSEZ PAS LE BOIS À L'INTÉRIEUR DES DÉGAGEMENTS DE L'APPAREIL OU DANS L'ESPACE REQUIS POUR LE RAVITAILLEMENT OU L'ENLÈVEMENT DES CENDRES.

Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous que les déflecteurs est situé correctement. Pour assurer une efficacité maximale lorsque l'appareil est réchauffé, remplissez-le avec du bois jusqu'au haut de la porte de chargement et brûlez en réglant à feu moyen-bas. Des briques presque entièrement blanches et une vitre presque entièrement propre sont de bons indicateurs que votre appareil fonctionne efficacement. Lorsque vous ne brûlez que quelques bûches, l'appareil ne produira pas assez de chaleur ou le bois ne brûlera pas complètement.

REMARQUE: Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous de garder le combustible éloigné de la vitre. Si des braises s'accumulent sur le rebord avant, elles pourraient tomber hors de l'appareil quand vous ouvrez la porte.

TYPES DE BOIS

Le bois dur brûle aussi bien que le bois résineux dans cet appareil; par contre, le bois dur est plus dense, plus lourd, brûle plus lentement et plus longtemps.

Les bûches artificielles obtenues par la compression de fibre de bois 100% naturelle peuvent être utilisées sans danger comme combustible. N'utilisez pas des bûches artificielles contenant des additifs comme de la paraffine, de la cire, des liants, etc. Ne brûlez jamais plus de deux bûches artificielles à la fois.

CONTIENT D'HUMIDITÉ

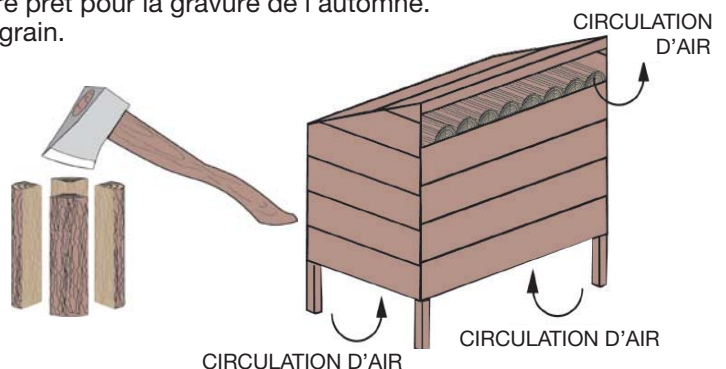
Ne brûlez que du bois propre, non peint et bien sec. Il produit plus de chaleur et moins de suie et de créosote. Le bois fraîchement coupé contient environ 50% d'humidité tandis qu'une fois séché, il n'en contient que 20%. Quand le bois brûle, l'eau bout en consommant une partie de l'énergie qui aurait dû produire de la chaleur. Plus le bois est humide, moins il y aura de chaleur et plus il y aura de créosote. Le bois sec a des craquelures dans les extrémités.

STOCKAGE DE BOIS

Bois de chauffage doit être divisé et empilés de façon à permettre la circulation de l'air complet et couverts au début du printemps pour être prêt pour la gravure de l'automne. Bois de chauffage sec a des fissures dans la fin du grain.

Coupez le bois de façon à ce qu'il puisse rentrer horizontalement, de l'arrière vers l'avant, dans l'appareil. Ceci facilite le chargement et il y aura moins de risque que le bois roule sur la vitre.

Le combustible pour l'appareil ne doit pas être entreposé à l'intérieur des dégagements minimaux aux matériaux combustibles (matériau sensible à la chaleur). **N'ENTREPOSEZ JAMAIS DE BOIS DANS LE COMPARTIMENT DU TIROIR À CENDRES (s'il y a lieu).**



87.1E

8.0 FONCTIONNEMENT

Les bruits causés par l'expansion et la contraction lors des cycles de chauffage et de refroidissement sont tout à fait normaux et il faut s'y attendre.

CONSEILS LORSQUE VOUS FAITES UN FEU :

- Faites un grand feu pour réchauffer l'appareil avant de le régler pour une combustion plus lente.
- Pour faire un grand feu vif, utilisez des petits morceaux de bois.
- Pour un feu continu à combustion lente, chargez des bûches plus grosses, de façon compacte.
- Pour des durées de combustion plus longues, laissez un lit de braises d'une épaisseur de 1" (25.4mm) à 2" (50.8mm).
- Ne brûlez que du bois sec.
- À l'exception d'une combustion nocturne, faites de grands feux vifs si possible. Des feux plus petits à combustion lente, utilisant de grosses bûches, feront noircir la vitre. De grands feux vifs à rechargements fréquents, utilisant des bûches de dimensions moyennes, sont beaucoup plus efficaces.

47.18A

FR

8.1 BRUITS ET ODEURS LORS DU FONCTIONNEMENT

If a blower is installed, a slight humming sound may be heard depending on the location of the blower. The sound may be minimized by turning down the blower speed. It is also normal during operation to hear creaking and/or ticking sounds as the metal plate components of the appliance expand and contract. This may be present during both warm up and cool down periods.

During the break-in period (the first 2 or 3 fires) create only small, hot fires using kindling. This will allow the firebrick to cure. Do not be alarmed if small hairline cracks develop in the firebrick. This is a normal occurrence and does not pose a safety hazard. During this time the paint may also emit an odour as it cures and you may wish to open a door or window to alleviate the smell.

There are many different ways to start a fire, review the hints and warnings in this section to ensure the fire is started properly.

90.1D

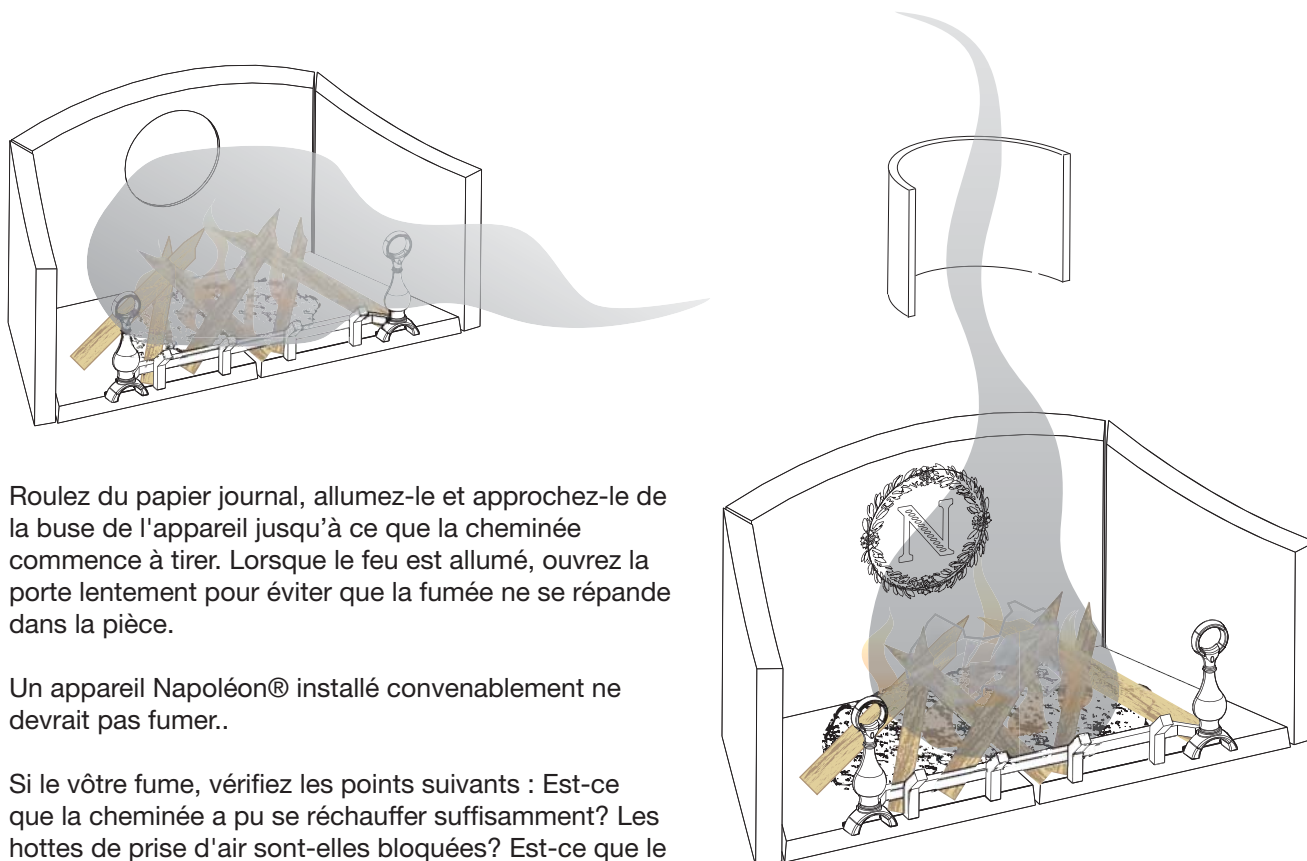
8.2 CONTRÔLE DU TIRAGE

! AVERTISSEMENT

FAITES TOUJOURS FONCTIONNER CET APPAREIL AVEC LA PORTE FERMÉE ET VERROUILLÉE, SAUF DURANT L'ALLUMAGE ET LE RAVITAILLEMENT.

NOTE : Enlevez tous les contenants d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables placés à proximité de cet appareil ou tout autre appareil avant de l'allumer.

FR



Roulez du papier journal, allumez-le et approchez-le de la buse de l'appareil jusqu'à ce que la cheminée commence à tirer. Lorsque le feu est allumé, ouvrez la porte lentement pour éviter que la fumée ne se répande dans la pièce.

Un appareil Napoléon® installé convenablement ne devrait pas fumer..

Si le vôtre fume, vérifiez les points suivants : Est-ce que la cheminée a pu se réchauffer suffisamment? Les hottes de prise d'air sont-elles bloquées? Est-ce que le passage de la fumée est bloqué soit dans la cheminée ou dans l'appareil? Est-ce que le tirage de la fumée est restreint par un tuyau horizontal trop long ou par un trop grand nombre de coudes? Est-ce un manque de tirage causé par une cheminée non hermétique, une cheminée extérieure froide, une cheminée trop courte ou trop près des arbres ou un toit plus élevé?

8.3 EXTINCTEURS ET DÉTECTEURS DE FUMÉE

Toutes les maisons possédant un appareil à combustible solide devraient posséder au moins un extincteur d'incendie dans un emplacement central connu de tous et au moins un détecteur de fumée et détecteur monoxyde de carbone placé dans la pièce où l'appareil est situé. Si l'alarme se déclenche, corrigez la cause mais ne désactivez pas, ou ne relocalisez pas le détecteur de fumée. Si le détecteur de monoxyde de carbone sonne l'alarme, déplacer immédiatement à une région qui a l'air frais et appeler un votre service d'incendie local.

91.1A

8.4 CHARGEMENT DU BOIS ET CYCLE DE COMBUSTION



AVERTISSEMENT

BRÛLEZ LE BOIS EN ARRIÈRE DU PARE-BÛCHES DIRECTEMENT SUR LES BRIQUES RÉFRACTAIRES. N'UTILISEZ PAS UN CHENET ET N'ESSAYEZ PAS DE SURÉLEVER LE FEU DE QUELQUE MANIÈRE.

N'ENTREPOSEZ PAS LE BOIS À L'INTÉRIEUR DES DÉGAGEMENTS DE L'APPAREIL OU DANS L'ESPACE REQUIS POUR LE RAVITAILLEMENT OU L'ENLÈVEMENT DES CENDRES.

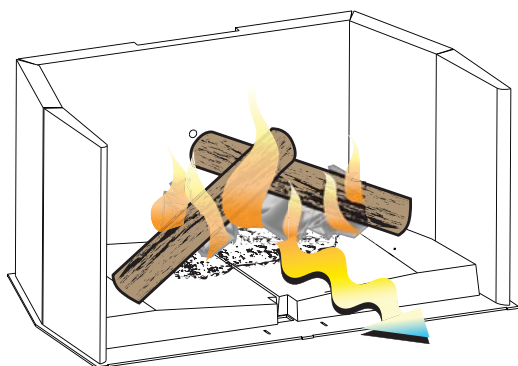
Les briques seront presque entièrement blanches et la vitre presque entièrement propre. Ceci est un bon indicateur que votre appareil fonctionne efficacement.

Lorsque vous ne brûlez qu'une ou deux bûches, l'appareil ne produira pas assez de chaleur.

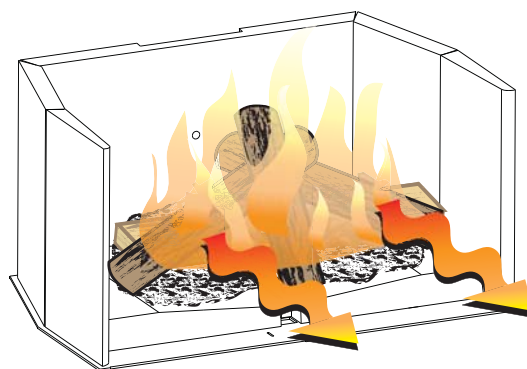
Il faut au moins 3 bûches pour arriver à avoir un lit de braises qui nourrira le feu. Des bûches placées de façon lâche brûleront plus rapidement que celles placées serrées les unes contre les autres.

Le bois brûle de façon cyclique au lieu de fournir une chaleur constante. Il est donc préférable de planifier ces cycles en fonction de vos activités familiales de façon à ce que suffisamment de braises soient disponibles pour allumer la charge suivante. Le soir, chargez votre appareil au moins une demi-heure avant de vous coucher pour vous assurer que le feu soit suffisamment chaud pour fermer le contrôle de combustion pour une combustion nocturne.

Ne brûlez que du bois bien sec. Il produit plus de chaleur et moins de suie et de crésote. Ne brûlez pas le bois qui a séjourné dans l'eau de mer; le contenu en sel peut le corrodé à le métal.



QUANTITÉ DE BOIS INSUFFISANTE



QUANTITÉ DE BOIS SUFFISANTE

92.1A

8.5 ALLUMER LE FEU

FR

! AVERTISSEMENT

FAITES TOUJOURS FONCTIONNER CET APPAREIL AVEC LA PORTE FERMÉE ET VERROUILLÉE SAUF DURANT L'ALLUMAGE ET LE RAVITAILLEMENT OU OU SAUF INDICATION CONTRAIRE AVEC COMPATIBLES WOLF STEEL ACCESSOIRES. FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL AVEC LES PORTES OUVERTES OU ENTROUVERTES CRÉE UN RISQUE D'INCENDIE DE CHEMINÉE OU DU DOMICILE. PORTEZ TOUJOURS DES GANTS POUR PRÉVENIR LES BLESSURES. NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL SANS SUPERVISION LORSQUE LA PORTE EST DÉVERROUILLÉE OU LORSQUE VOUS UTILISEZ LE PARE-ÉTINCELLES. DU BOIS INSTABLE POURRAIT TOMBER HORS DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION ET CRÉER UN RISQUE D'INCENDIE.

NE LAISSEZ JAMAIS LES ENFANTS SANS SURVEILLANCE LORSQU'UN FEU BRÛLE DANS L'APPAREIL.

N'UTILISEZ JAMAIS D'ESSENCE, DE COMBUSTIBLE À LANTERNE, DE KÉROSÈNE, D'ESSENCE À BRIQUET OU D'AUTRES LIQUIDES POUR ALLUMER OU RAVIVER UN FEU DANS CET APPAREIL. GARDEZ TOUS CES LIQUIDES ÉLOIGNÉS DE L'APPAREIL.

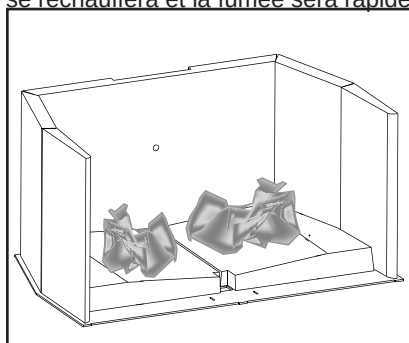
CET APPAREIL N'A PAS ÉTÉ TESTÉ AVEC UN ENSEMBLE DE BÛCHES À GAZ VENTILÉES OU NON VENTILÉES. AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE BLESSURE, N'INSTALLEZ PAS D'ENSEMBLE DE BÛCHES À GAZ VENTILÉES OU NON VENTILÉES DANS CET APPAREIL

FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL AVEC LES PORTES OUVERTES OU ENTROUVERTES CRÉE UN RISQUE D'INCENDIE DE CHEMINÉE OU DU DOMICILE.

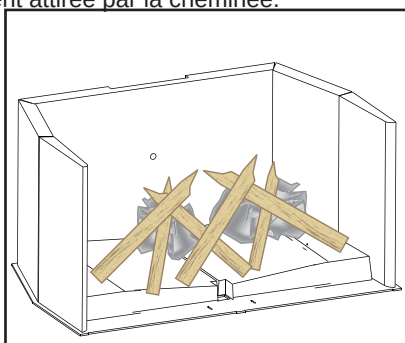
Enlevez tous les contenants d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables placés à proximité de cet appareil ou tout autre appareil avant de l'allumer.

Utilisez beaucoup de papier journal et de bois d'allumage pour vous assurer que l'appareil atteigne une température adéquate. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, ajoutez quelques morceaux de bois plus gros sur le feu.

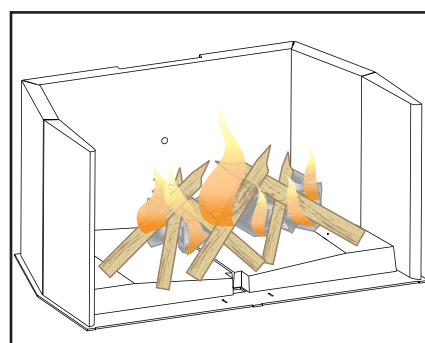
Conseil : Lorsque vous allumez un feu, si la fumée n'est pas rapidement tirée dans la cheminée, il se peut qu'il y ait un tirage descendant ou de l'air froid dans la cheminée. En brûlant d'abord une bonne quantité de papier journal, la cheminée se réchauffera et la fumée sera rapidement attirée par la cheminée.



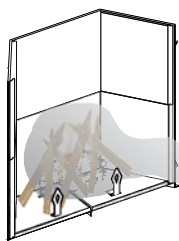
A. À l'allumage, un feu vif est requis. Roulez du papier journal; allumez-le et approchez-le de la buse de l'appareil jusqu'à ce que la cheminée commence à tirer.



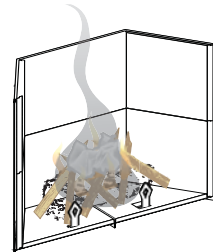
B. Couvrez de bois d'allumage.

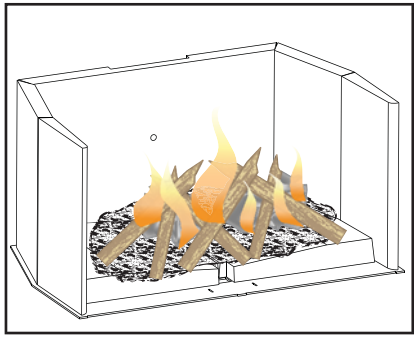


C. Allumez le papier et quand le bois brûle, ajouter plus de carburant.

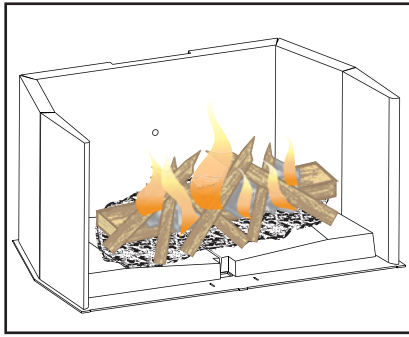


Le tirage est la force qui déplace l'air de l'appareil vers le haut, dans la cheminée. La force de tirage de votre cheminée dépend de sa hauteur, de la géographie locale, des obstructions avoisinantes et d'autres facteurs. Un tirage inadéquat peut causer des refoulements de fumée dans la pièce ainsi que le blocage de la cheminée. Un tirage trop important provoquera des températures excessives dans l'appareil, des composants qui rougeoient ou une combustion incontrôlable, ce qui peut causer un feu de cheminée ou des dommages permanents à l'appareil

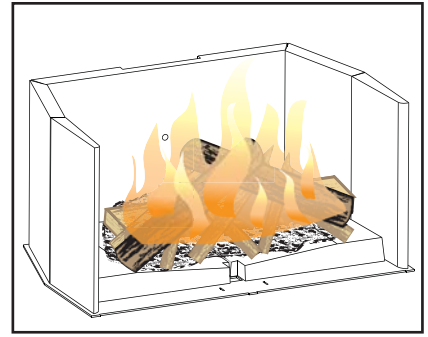




D. Pour maintenir un feu vif, un lit de braises doit se former et être entretenu.



E. Lentement, ajoutez des morceaux de bois plus gros (2" x 4"). Posez les morceaux dans le lit de braises, parallèlement à l'arrière de l'appareil, tout en gardant une tranchée peu profonde entre les morceaux de bois. Ainsi l'air comburant primaire circulera directement dans la tranchée et allumera le bois.



F. Lorsque la flambée semble être à son maximum, des bûches de dimensions moyennes peuvent être ajoutées. Une fois que ces morceaux ont pris feu, fermez la porte doucement.

Lorsque le feu est allumé, ouvrez la porte lentement pour éviter que la fumée ne se répande dans la pièce.

Le fait de fermer la porte immédiatement après le chargement entraînera une diminution de température dans la chambre de combustion, qui peut se traduire en une combustion insatisfaisante.

G. Une fois que la porte est fermée, vous observerez un changement dans le comportement des flammes. Elles deviendront plus petites et plus paresseuses parce que le volume d'oxygène qui entre dans la chambre de combustion est moindre. Cependant, les flammes sont plus efficaces. Elles continueront d'être paresseuses, mais redeviendront plus grandes dès que les briques réfractaires auront été complètement réchauffées et que la cheminée deviendra plus chaude, produisant ainsi un meilleur tirage.

H. Lorsque les portes sont ouvertes, le feu tire inutilement l'air réchauffé de la pièce dans la cheminée, une situation qui est certes indésirable. C'est pourquoi il faut toujours faire fonctionner l'appareil avec la porte complètement fermée lorsque les morceaux de bois de dimensions moyennes sont enflammés.

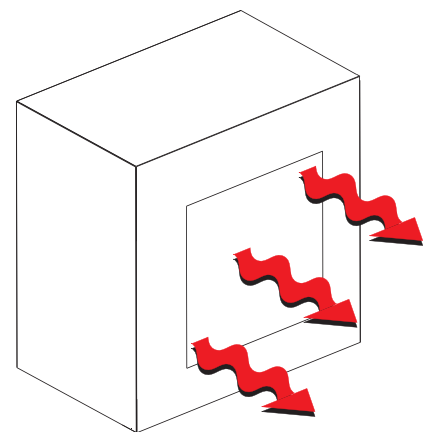
Vous pouvez maintenant ajouter de plus gros morceaux de bois et faire fonctionner l'appareil normalement. Dès que l'appareil est complètement réchauffé, il brûlera très efficacement en laissant échapper très peu de fumée par la cheminée. Il y aura un lit de braises très chaudes dans la chambre de combustion et vous pourrez sans crainte remplir la chambre de combustion avec du bois jusqu'au-dessus des bornes de chenet.

Vous n'arrivez pas à faire fonctionner votre appareil? Utilisez plus de bois d'allumage et de papier. Si la cheminée et le tuyau d'évacuation sont de grandeur appropriée et s'il y a suffisamment d'air comburant, alors le problème est causé par le manque de *petits* morceaux de bois d'allumage sec. Le bois d'allumage devrait avoir un diamètre équivalent à celui de votre pouce.

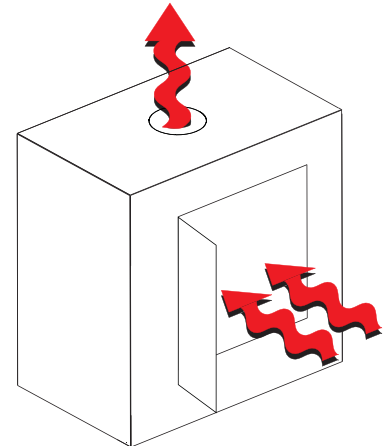
Votre appareil n'émet pas assez de chaleur? Une ou deux choses peuvent être en cause. Les portes de l'appareil ont été fermées prématurément et l'appareil n'a pas atteint sa température optimale. Ouvrez à nouveau les portes ou le contrôle de combustion afin de repartir un feu vif. Du bois humide pourrait être la deuxième cause. Un bois grésillant d'où s'échappe de l'humidité est le symptôme typique. Le seul moyen précis pour déterminer l'humidité du bois est d'un humidimètre. Contactez votre revendeur local pour plus d'informations.

NOTE : Les appareils entourés de roches ou de briques nécessiteront une période de réchauffement plus longue puisque ces matériaux absorbent la chaleur générée. période de réchauffement plus longue puisque ces matériaux absorbent la chaleur générée.

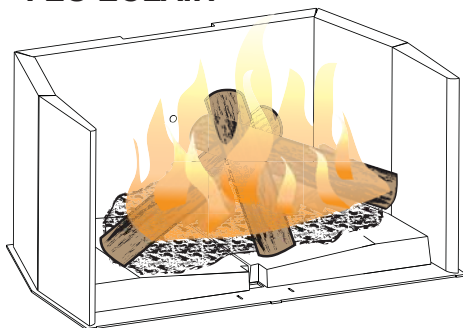
FONCTIONNEMENT AVEC LA PORTE FERMÉE



FONCTIONNEMENT AVEC LA PORTE OUVERTE



8.6 FEU ÉCLAIR



Un feu éclair est un petit feu qui brûle rapidement quand vous n'avez pas besoin de beaucoup de chaleur. Une fois que votre bois d'allumage est bien allumé, chargez trois bûches par-dessus de façon très lâche. Faites brûler avec le contrôle de combustion pleinement ouvert ou à peine fermé.

FR

8.7 FUMÉE

Un appareil installé convenablement ne devrait pas fumer. Si le vôtre fume, vérifiez les points suivants :

- Est-ce que la cheminée a pu se réchauffer suffisamment?
- Est-ce que le passage de la fumée est bloqué soit dans la cheminée, soit dans le conduit de raccordement, soit dans l'appareil?
- Est-ce que la pièce est trop hermétique et que la prise d'air comburant n'est pas raccordée sur l'extérieur? Essayez avec une fenêtre partiellement ouverte.
- Est-ce que le flot de fumée est restreint par un tuyau horizontal trop long ou par un trop grand nombre de coudes?
- S'agit-il d'un tirage faible causé par une cheminée non hermétique, une cheminée extérieure froide, un diamètre de cheminée trop grand, une cheminée trop courte ou trop près des arbres ou d'un toit plus élevé?
- Est la teneur en humidité du bois supérieure à 20%?
- Si équipé, est-ce que le bypass catalyseur a été fermé ou fermé prématurément?

93.1

83.1A

8.8 RAVITAILLEMENT DE L'APPAREIL



AVERTISSEMENT

BRÛLER DU BOIS VERT OU HUMIDE PEUT CAUSER DES ACCUMULATIONS EXCESSIVES DE CRÉOSOTE. LORSQU'ALLUMÉE, CETTE DERNIÈRE PEUT CAUSER UN FEU DE CHEMINÉE ET UN INCENDIE GRAVE POURRAIT S'ENSUIVRE.

IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER DES GANTS RÉSISTANTS À LA CHALEUR ET / OU DES PINCEAUX MÉTALLIQUES LORSQU'IL RECOUVRE L'APPAREIL.

Lors du ravitaillement, ouvrir la porte lentement afin d'éviter les déversements de fumée. Gardez une petite pelle en acier à proximité pour utiliser comme un poker et pour enlever les cendres. Ne pas entreposer le bois à moins de 4 pieds (1,2 m) de l'appareil. Suivez les instructions ci-dessous pour minimiser les déversements de fumée lors du rechargement de l'appareil.

1. Déplacez la commande d'air vers le haut, si elle est équipée.
2. Ouvrez légèrement la porte. Laissez le flux d'air à l'intérieur du foyer se stabiliser avant l'ouverture la porte.
3. Charger le bois et fermer les portes, en laissant légèrement entrouverte.
4. Après 5 à 10 minutes, fermez complètement la ou les portes.

95.1D

9.0 ENTRETIEN

9.1 ENLÈVEMENT DES CENDRES

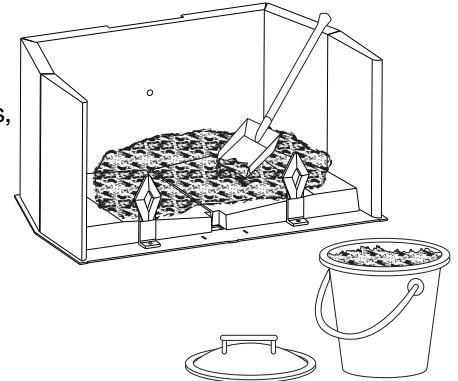
! AVERTISSEMENT

UNE MISE AU REBUT INADÉQUATE DES CENDRES CAUSE DES INCENDIES. NE JETEZ PAS LES CENDRES DANS DES BOÎTES DE CARTON, DANS LA COUR ARRIÈRE ET NE LES ENTREPOSEZ PAS DANS LE GARAGE.

SI VOUS UTILISEZ UN ASPIRATEUR POUR RAMASSER DES CENDRES, ASSUREZ-VOUS QUE LES CENDRES SONT COMPLÈTEMENT REFROIDIES. SI VOUS UTILISEZ UN ASPIRATEUR POUR RAMASSER DES CENDRES CHAUDES, CELA RISQUE DE PRODUIRE UN FEU À L'INTÉRIEUR DE L'ASPIRATEUR.

Laissez les cendres s'accumuler sur une épaisseur d'environ 1" (25mm) sur le plancher de la chambre de combustion pour aider à conserver un lit de braises chaudes. Une fois que le feu s'est éteint et que les cendres se sont refroidies, enlevez toutes les cendres excédentaires. Pour enlever les cendres, suivez les directives ci-dessous.

- A. Une fois que le dernier morceau de charbon s'est éteint, laissez l'appareil se refroidir au moins deux heures.
- B. Ouvrez les portes de l'appareil.
- C. Pelletez les cendres de l'appareil dans un contenant de métal muni d'un couvercle étanche. Fermez le couvercle, éloignez le contenant de l'appareil, déposez-le sur une surface incombustible appropriée et laissez les cendres refroidir. Jetez les cendres.



9.2 FORMATION ET ENLÈVEMENT DE LA CRÉOSOTE

Lorsque le bois brûle lentement, il produit du goudron et autres vapeurs organiques qui, se combinant à la vapeur d'eau évacuée, forment la créosote. Ces vapeurs se condensent dans le conduit relativement froid de la cheminée d'un appareil brûlant lentement. Par conséquent, le résidu de créosote accumule sur dans le conduit. Lorsqu'elle prend feu, la créosote produit un feu extrêmement chaud.

Inspectez votre cheminée pour des accumulations de créosote chaque deux mois pendant le saison de chauffage pour déterminer si une accumulation de créosote à former.

Si l'accumulation est excessive nettoyez la cheminée pour réduire une feu du cheminée.

84.1A

FR

9.3 FEU DE CHEMINÉE OU FEU HORS CONTRÔLE



AVERTISSEMENT

UN FEU DE CHEMINÉE PEUT ENDOMMAGER VOTRE CHEMINÉE DE FAÇON PERMANENTE. POUR RÉPARER CES DOMMAGES, VOUS DEVREZ REMPLACER LES COMPOSANTS ENDOMMAGÉS. LES FEUX DE CHEMINÉE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE À VIE LIMITÉE.

CAUSES:

- L'utilisation d'un combustible inapproprié ou de morceaux de bois trop petits qui, normalement, auraient été utilisés comme bois d'allumage.
- Une accumulation de crésote dans la cheminée

SOLUTIONS:

- Ne brûlez pas de bois traité, peints, artificielles, transformé ou de papiers, de charbon, de charbon de bois, de papier de couleur ou de carton.
- Faites nettoyer la cheminée régulièrement.

EN CAS DE FEU DE CHEMINÉE :

- Ayez un plan d'évacuation bien compris de tous et désignez un lieu de rassemblement à l'extérieur. Préparez-vous à évacuer les lieux pour assurer la sécurité de chacun.
- Fermez la porte vitrée.
- Appelez votre service d'incendie. Ayez un extincteur sous la main. Contactez les autorités locales pour savoir quoi faire en cas de feu de cheminée.
- Après que le feu de cheminée est éteint et avant d'allumer un autre feu, nettoyez et inspectez la cheminée pour des signes de détérioration ou des fissures. Vérifiez également les matériaux combustibles autour de la cheminée et du toit.

85.2C

9.4 NETTOYAGE DE LA CHEMINÉE

La cheminée et l'appareil doivent être inspectés et nettoyés s'il y a lieu au moins une fois l'an. En cas d'utilisation fréquente du chauffage au bois, le nettoyage de la cheminée doit être fait au besoin pour éviter des feux de cheminée. Les systèmes d'évacuation des appareils à combustion contrôlée peuvent nécessiter un nettoyage aussi fréquent qu'une fois par mois. Cependant, cette fréquence dépend des habitudes de chauffage de la personne qui utilise l'appareil. À titre d'exemple, il est possible d'obstruer la cheminée d'un appareil à combustible solide en quelques jours si l'appareil brûle lentement et que la cheminée est froide.

NOTE : Les utilisateurs qui font toujours des feux chauds auront rarement d'importantes accumulations de crésote dans la cheminée.

Lors du nettoyage de la cheminée, certains éléments doivent être considérés :

- Les outils appropriés doivent être utilisés, incluant une brosse spécialement conçue pour le ramonage de la cheminée.
- Les conduits de raccordement, le registre et la cheminée doivent être nettoyés.
- La chambre de combustion et les déflecteurs doivent être nettoyés au besoin.
- La cheminée doit être inspectée et réparée au besoin, de préférence par un ramoneur ou un maçon qualifié.

86.1

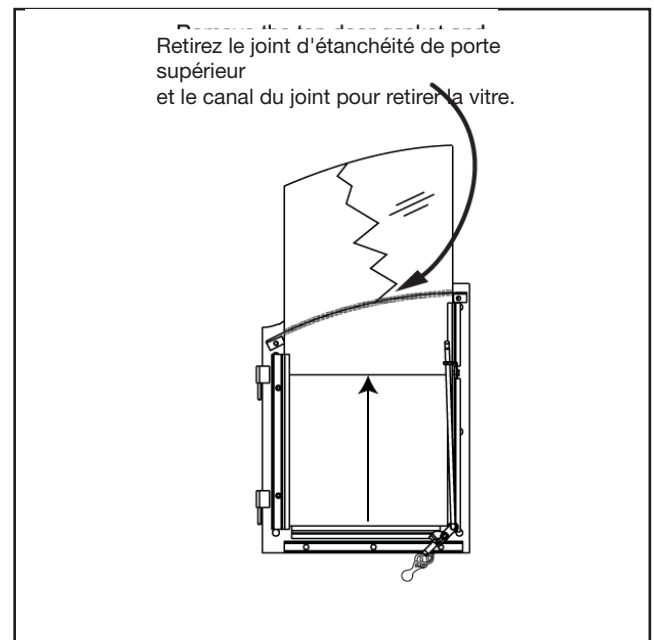
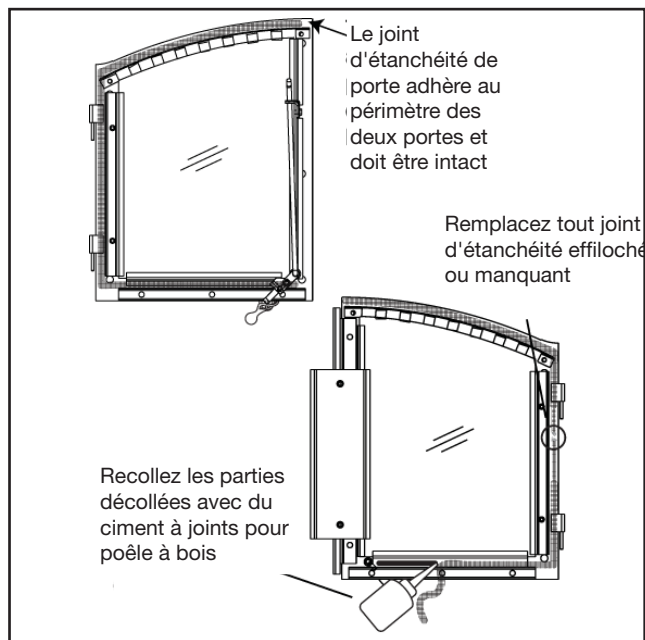
9.5 REMPLACEMENT DE LA VITRE & DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ

! AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS QUE LA VITRE ET LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ SONT ENTIÈREMENT INSÉRÉS DANS LE CADRE DE RETENUE. SI LA VITRE RESSORT TROP DU CADRE DE RETENUE, ELLE SE BRISERA LORSQUE VOUS FERMEREZ LA PORTE.

À la fin chaque saison de chauffage, inspectez le joint d'étanchéité de la porte pour vous assurer qu'il n'est pas usé ou lâche. Remplacez avec un joint de fibre de verre approprié. Le joint d'étanchéité est nécessaire pour sceller la chambre de combustion. Si les portes ne sont pas étanches, de l'air s'infiltrera dans la chambre de combustion, créant un feu à combustion rapide. Cette situation n'est pas souhaitable lorsque vous désirez faire un feu continu.

Remplacez immédiatement une vitre qui est brisée ou fissurée. Lors de l'installation, lorsque vous réinstallez une vitre, assurez-vous que la vitre et le joint d'étanchéité forment un joint étanche autour du cadre de la porte. Suivez les instructions suivantes pour retirer la vitre. Vous aurez possiblement besoin d'un outil plat pour insérer le joint d'étanchéité doucement entre la vitre et la porte.



9.6 SOINS DE LA VITRE

Si vous ne nettoyez pas les dépôts régulièrement, la vitre risque de rester marquée en permanence. Normalement, un feu très chaud maintiendra la vitre propre. Les raisons les plus fréquentes pour lesquelles la vitre se salit sont : trop peu de combustible est utilisé pour réchauffer suffisamment l'appareil, l'utilisation de bois vert ou humide, le contrôle de combustion est trop fermé, créant une insuffisance d'air pour réaliser une combustion complète. S'il est nécessaire de nettoyer la vitre, utilisez un linge doux avec un nettoyeur sans abrasif.

NE PAS NETTOYER LORSQU'ELLE EST CHAUDE! Nettoyez la vitre avec un nettoyeur recommandé après les dix premières heures de fonctionnement. Par la suite, nettoyez aussi souvent qu'il le faudra.

La vitre est très résistante, mais ne laissez pas de bois en combustion s'appuyer contre elle. Fermez toujours la porte doucement. **NE FORCEZ JAMAIS POUR LA FERMER!**

Si la vitre devait fissurer pendant que le feu brûle, n'ouvrez pas la porte jusqu'à ce que le feu s'éteigne et n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce que la vitre ait été remplacée par une nouvelle, disponible chez votre détaillant autorisé.

N'UTILISEZ PAS DE MATÉRIAUX SUBSTITUTS.

! ATTENTION



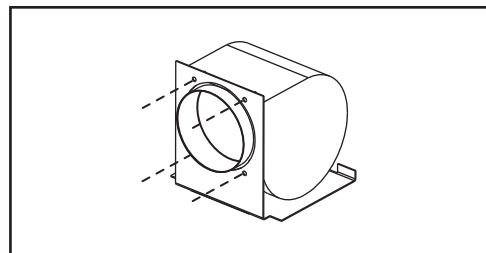
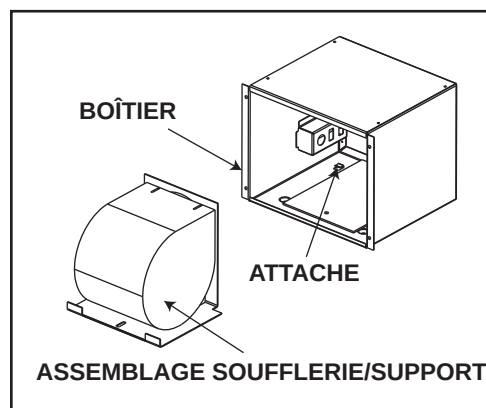
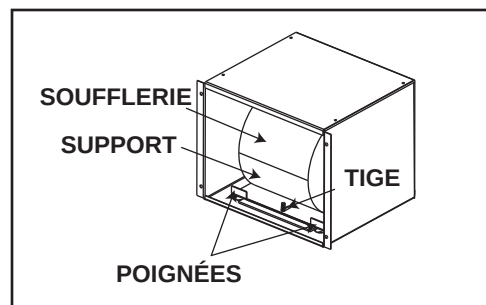
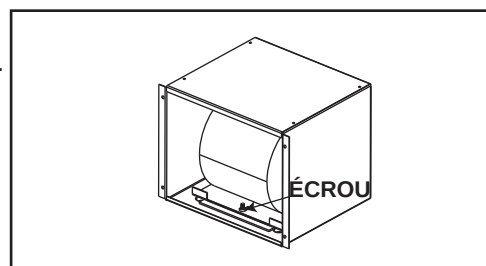
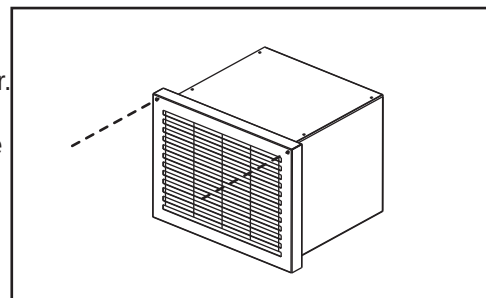
UNE SURFACE VITRÉE CHAUDE PEUT CAUSER DES BRÛLURES.

LAISSER REFROIDIR LA SURFACE VITRÉE AVANT D'Y TOUCHER.

NE PERMETTEZ JAMAIS A UN ENFANT DE TOUCHER LA SURFACE VITRÉE.

9.7 REMPLACEMENT DE LA SOUFFLERIE NZ64

- A. Retirez la grille et le filtre en retirant les 2 vis.
- B. Retirez l'écrou servant à fixer le support de la soufflerie au boîtier.
- C. Soulevez les poignées afin de retirer la soufflerie et le support de la tige filetée.
- D. Glissez le support et la soufflerie hors du boîtier.
- E. Débranchez le connecteur de la soufflerie.
- F. Retirez l'ancienne soufflerie du support en retirant les quatres vis.
- G. Secure the new blower to the existing bracket using the four screws.
- H. Glissez le nouvel assemblage soufflerie/support dans le boîtier. Assurez-vous que le support de la soufflerie s'insère dans les attaches situées à l'arrière, de chaque côté du boîtier.
- I. Enfoncez l'assemblage aussi loin que possible dans le boîtier.
- J. Fixer la nouvelle soufflerie au support existant à l'aide des quatre vis.
- K. Fixez à nouveau la grille en réinstallant les deux vis.





AVERTISSEMENT

OMETTRE DE POSITIONNER LES PIÈCES CONFORMÉMENT À CE MANUEL OU D'UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES SPÉCIFIQUEMENT APPROUVÉES POUR CET APPAREIL PEUT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES CORPORELLES.

Contactez votre détaillant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de rechange. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

POUR UN REMPLACEMENT DE PIÈCE SOUS GARANTIE, UNE PHOTOCOPIE DE LA FACTURE ORIGINALE SERA REQUISE AFIN DE POUVOIR HONORER LA DEMANDE.

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante :

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini

PIÈCES, NUMÉRO DES PIÈCES ET S'IL SOIT DISPONIBILITÉ PEUT CHANGER SANS PRÉAVIS.

PARTIES IDENTIFIÉES COMME GARNIE SERONT LIVRÉS DANS 2 À 5 JOURS POUR LA PLUPART DES DESTINATIONS DE LIVRAISON.

PIÈCES NON IDENTIFIÉES QUE STOCKÉS SERONT LIVRÉS DANS UN DÉLAI DE 2 À 4 SEMAINES POUR LA PLUPART DES CAS.

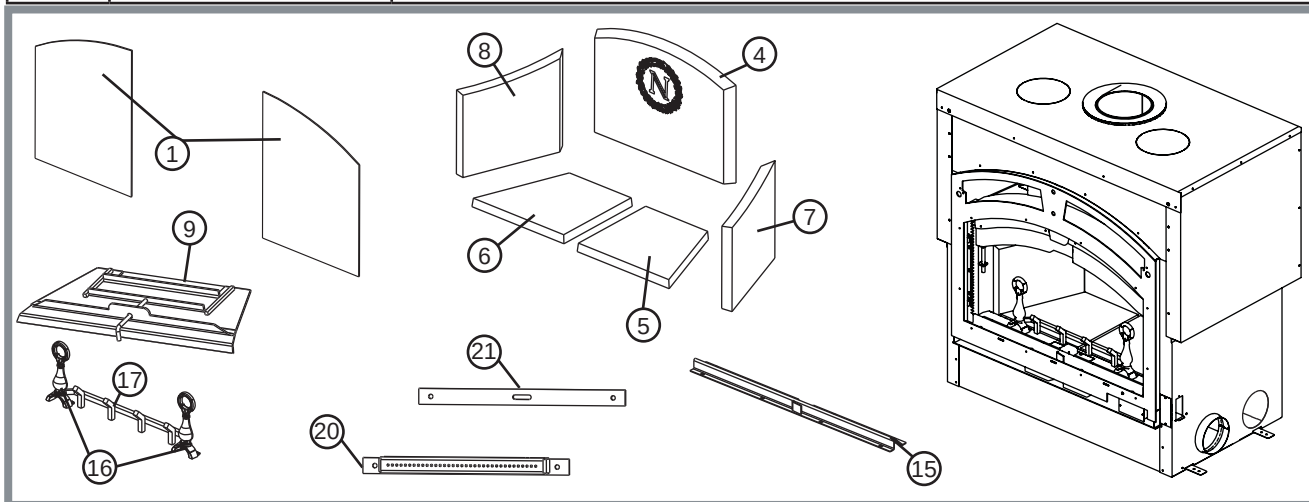
PIÈCES IDENTIFIÉES COMME « SO » SONT COMMANDE SPÉCIALE ET PEUVENT PRENDRE JUSQU'À 90 JOURS POUR LA LIVRAISON.

41.1C

FR

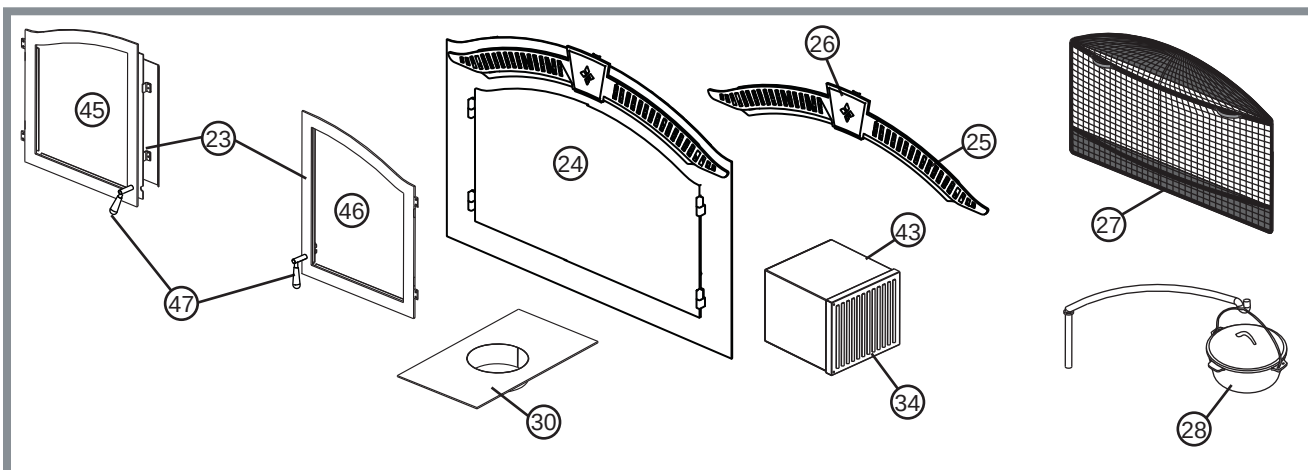
PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES POUR APPAREIL

N° RÉF.	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	W300-0069	VITRE DE PORTE
2*	W562-0035A	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE PORTE OU DE VITRE
3*	W010-1225	VITRE ET JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
4	W090-0099	BRIQUE RÉFRACTAIRE ARRIÈRE
5	W090-0101	BRIQUE RÉFRACTAIRE INFÉRIEURE DROITE
6	W090-0100	BRIQUE RÉFRACTAIRE INFÉRIEURE GAUCHE
7	W090-0098	BRIQUE RÉFRACTAIRE LATÉRALE DROITE
8	W090-0097	BRIQUE LATÉRALE GAUCHE
9	W010-1399	DÉFLECTEUR
10*	W660-0065	DÉTECTEUR DE CHALEUR
15	W010-1180	ASSEMBLAGE DU PARE-CENDRES
16	W715-0628	BORNES DE CHENET
17	W185-0020	CHENET
18*	W385-2010	LOGO NAPOLEON
19*	W410-0026	CONDUIT D'ALIMENTATION EN AIR 10" (254mm) x 6" (152mm)
20	W010-1594	CONDUIT D'AIR SECONDAIRE
21	W290-0121	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, CONDUIT D'AIR SECONDAIRE
22*	W450-0028	ÉCROU HEXAGONAL, LAITON



ACCESSOIRES

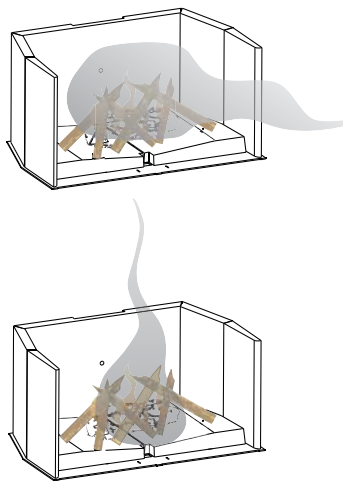
N° RÉF.	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
23	H335-1K	PORTES ARQUÉES - NOIR
23	H335-1WI	PORTES ARQUÉES - FER FORGÉ
24	FPK-1	FAÇADE ARQUÉE - NOIR
24	FPWI-1	FAÇADE ARQUÉE - FER FORGÉ
25	UGK	GRILLE SUPÉRIEURE ARQUÉE - NOIR
25	UGG	GRILLE SUPÉRIEURE ARQUÉE - PLAQUÉ OR
25	UGSC	GRILLE SUPÉRIEURE ARQUÉE - CHROME SATINÉ
26	KSK	CLÉ ORNEMENTALE - NOIR
26	KSG	CLÉ ORNEMENTALE - PLAQUÉ OR
26	KSSC	CLÉ ORNEMENTALE - CHROME SATINÉ
27	NSK6	PARE-ÉTINCELLES ARQUÉ
28	CP	CHAUDRON ET POTENCE
29*	NZ221	ÉVENT D'AIR CHAUD PAR GRAVITÉ
30	NM228-M	SUPPORT D'ANCRAGE
31*	NZAC-KT	CHEMINÉE REFROIDIE À L'AIR
32*	NZ64	SOUFFLERIE
33*	W250-0005	FILTRE DE LA SOUFFLERIE
34	W305-0007	GRILLE DE LA SOUFFLERIE
35*	NZ150-KT	ENSEMBLE DE MONTAGE POUR CIRCULATION D'AIR
36*	W690-0005	THERMOSTAT 120 V
37*	W175-0002	BAGUE 8" (203mm)
38*	NZ220-2	5" (127mm) x 5" (127mm) DIA., ÉVENT (POUR ÉVENT D'AIR CHAUD PAR GRAVITÉ)
39*	NZ620-KT	6" (152mm) x 10" (254mm), ENSEMBLE DE RALLONGE DU CONDUIT D'AIR DE COMBUSTION EXTÉRIEUR, COMPREND BAGUE ET FERRURES
40*	W010-0067	SUPPORT D'ÉVENT (POUR SYSTÈME DE CHAUFFAGE CENTRAL)
41*	270	PEINTURE THURMALOX
42*	W470-0017	PEINTURE POUR FER FORGÉ
43	W062-0018	SOUFFLERIE - NZ64
44*	KB35	CONTRÔLE DE VITESSE VARIABLE, INCLUANT BOUTON
45	W010-1184	ASSEMBLAGE DE PORTE GAUCHE
46	W010-1183	ASSEMBLAGE DE PORTE DROITE
47	W325-0029K	POIGNÉE DE PORTE - CAGE D'OISEAU
48*	W410-0005	10"x 8" DIA., ÉVENT (POUR SYSTÈME DE CHAUFFAGE CENTRAL)



11.0 GUIDE DE DÉPANNAGE

FR

SYMPTÔME	PROBLÈME	SOLUTIONS
De la fumée se répand dans la pièce durant l'allumage.	Blocage d'air froid dans la cheminée.	- Brûlez un morceau de papier journal pour créer un tirage.
Le bois d'allumage ne s'allume pas, le feu couve.	Blocage d'air froid dans la cheminée.	- Brûlez un morceau de papier journal pour créer un tirage.
	Pas assez de papier journal.	- Au besoin, utilisez plus de papier journal.
	Pas assez d'air.	- Ouvrez les portes légèrement, l'équivalent d'une petite fente seulement.
De la fumée se répand dans la pièce lors du rechargement.	Tirage insuffisant.	- La hauteur de la cheminée et les conditions extérieures peuvent nuire au tirage. Dans ces cas, il est possible qu'une petite quantité de fumée puisse refouler dans la maison. Augmenter la hauteur de la cheminée ou ajouter un chapeau à tirage induit peut aider.
		- Nettoyez la cheminée.
L'appareil ne devient pas suffisamment chaud.	Le bois est humide.	- Voir la section « SÉLECTION DU BOIS » pour plus de détails.
	Tirage insuffisant.	- La hauteur de la cheminée et les conditions extérieures peuvent nuire au tirage. Dans ces cas, il est possible qu'une petite quantité de fumée puisse refouler dans la maison. Augmenter la hauteur de la cheminée ou ajouter un chapeau à tirage induit peut aider.
La soufflerie ne fonctionne pas.	L'appareil n'a pas encore atteint la température nécessaire.	- Nettoyez la cheminée.
		- Ceci est normal. La soufflerie s'allumera lorsque l'appareil sera chaud.
		- Vérifiez si le disjoncteur ou le fusible est en fonction.
La façade est froide.	Pas de courant électrique à la soufflerie.	- Vérifiez si le disjoncteur ou le fusible est en fonction.
	La porte est entrouverte.	- Appliance door must be closed for blower to operate.
La façade est froide.	Ceci est normal.	- L'air qui pénètre dans la chambre de combustion pourrait provenir de l'extérieur. Dans ce cas, l'air entre dans la chambre de combustion et s'évacue par la cheminée. Ceci n'endommagera pas l'appareil.
L'appareil ne brûle pas durant toute la nuit.	Les portes ne sont pas étanches.	- Voir la section « REMPLACEMENT DE LA VITRE ET DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ » pour plus de détails.
L'appareil fume.		- Est-ce que la cheminée a pu se réchauffer suffisamment?
		- Est-ce que le passage de la fumée est bloqué soit dans la cheminée, soit dans l'appareil?
		- Est-ce que le tirage de la fumée est restreint par un tuyau horizontal trop long ou par un trop grand nombre de coudes?
		- Est-ce que le manque de tirage est causé par une cheminée non hermétique, une cheminée extérieure froide, une cheminée trop courte ou trop près des arbres ou d'un toit plus élevé?



12.0 GARANTIE

Les produits NAPOLÉON sont fabriqués conformément aux normes strictes du Certificat d'Assurance de Qualité ISO 9001 : 2008 mondialement reconnu.

Les produits NAPOLÉON sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. Une fois assemblé, chaque appareil est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de NAPOLÉON.

GARANTIE À VIE LIMITÉE DU PRÉSIDENT DES APPAREILS À BOIS NAPOLÉON

Les matériaux suivants et la fabrication de votre nouveau poêle à bois NAPOLÉON sont garantis contre les défauts tant que vous en êtes le propriétaire. Ceci couvre : la chambre de combustion, l'échangeur de chaleur, la vitre en céramique (cassure thermique seulement), les pièces plaquées or contre le ternissement, les composants en porcelaine émaillée, les moulures d'extrusion en aluminium, déflecteurs vortex, le tiroir à cendres et les pièces moulées en fonte.

Les composants électriques (110V) et les pièces soumises à l'usure sont couverts et NAPOLÉON fournira gratuitement les pièces de rechange durant la première année de la garantie limitée. Ceci couvre : la soufflerie, l'interrupteur thermique, les interrupteurs, l'installation électrique, les briques réfractaires, l'attache du déflecteur en acier inoxydable, tuyaux d'air secondaires et les joints d'étanchéité.

Les coûts de main-d'œuvre relatifs aux réparations garanties sont couverts gratuitement durant la première année.

Cependant, les travaux de réparation nécessitent l'approbation préalable d'un représentant autorisé de la compagnie. Les coûts de main-d'œuvre à la charge de NAPOLÉON sont basés sur un programme de tarifs prédéterminés et tout travail de réparation doit être accompli par l'entremise d'un détaillant autorisé NAPOLÉON.

Les pièces telles que les briques réfractaires et les déflecteurs devraient être retirées occasionnellement par l'opérateur dans le cadre d'un entretien normal. Par conséquent, les coûts de main-d'œuvre associés au remplacement de l'une de ces pièces ne sont pas couverts par la garantie.

* La fabrication de chaque modèle varie. La garantie s'applique uniquement aux composants disponibles avec votre appareil.

CONDITIONS ET LIMITATIONS

NAPOLÉON garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que le modèle et le numéro de série afin d'effectuer une réclamation de garantie. L'achat doit avoir été fait par l'entremise d'un détaillant NAPOLÉON autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes :

La couverture de la garantie débute à partir de la date d'installation originale.

Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être prolongée ou étendue par aucun de nos représentants quelle qu'en soit la raison.

L'appareil à bois doit être installé par un installateur ou un entrepreneur qualifié. L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et de construction locaux et nationaux.

Les produits approuvés par l'EPA, où le carburant incorrect est utilisé, annulera la garantie.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, un manque d'entretien, un accident, des altérations, des abus ou de la négligence, et l'installation de pièces d'autres fabricants annulera cette garantie.

Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, le bossellement, la corrosion ou la décoloration causée par une chaleur excessive, des produits d'entretien chimiques et abrasifs ou l'écaillage des pièces en porcelaine émaillée, le bris de tout composant de ventilation utilisé dans l'installation de l'appareil.

Au cours de la première année seulement, cette garantie s'étend à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux sous condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions de fonctionnement et dans des conditions normales.

Après la première année, concernant cette Garantie à Vie Limitée du Président, NAPOLÉON peut, à sa discrétion, se libérer entièrement de toutes obligations en ce qui concerne cette garantie en remboursant à l'acheteur d'origine le prix de gros de toute pièce garantie qui est défectueuse.

Après la première année, NAPOLÉON ne sera pas responsable de l'installation, de la main-d'œuvre ou autres coûts ou dépenses relatives à la réinstallation d'une pièce garantie et de telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie.

Nonobstant toutes les dispositions contenues dans cette Garantie à Vie Limitée du Président, la responsabilité de NAPOLÉON sous cette garantie est définie comme ci-dessus et elle ne s'étendra à aucun dommage accidentel consécutif ou indirect.

Cette garantie définit l'obligation et la responsabilité de NAPOLÉON en ce qui concerne l'appareil à bois NAPOLÉON. Toute autre garantie énoncée ou implicite en ce qui concerne ce produit, ses composants ou accessoires est exclue.

NAPOLÉON n'endosse ni n'autorise aucun tiers à assumer en son nom toute autre responsabilité concernant la vente de ce produit. NAPOLÉON ne sera pas responsable d'une surchauffe, des refoulements, des déversements causés par des conditions environnementales telles que des toits, des bâtiments, la proximité d'arbres, de collines, de montagnes, une ventilation ou des événements inadéquats, des configurations d'évacuation excessives, un apport d'air insuffisant ou des pressions négatives qui peuvent ou non être causés par des systèmes mécaniques tels que les ventilateurs d'évacuation, les fournaies, les sèche-linge, etc. Tout dommage causé à l'appareil, à la chambre de combustion, à l'échangeur de chaleur, aux garnitures plaquées ou autres composants par l'eau, les dommages causés par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques ou produits d'entretien nuisibles ne seront pas la responsabilité de NAPOLÉON.

NAPOLÉON se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tout produit ou pièce avant d'honorer toute réclamation.

Toutes les pièces remplacées en vertu de la politique de Garantie à vie limitée du Président ne peuvent faire l'objet que d'une seule réclamation.

Durant les dix premières années, NAPOLÉON remplacera ou réparera les pièces défectueuses qui sont couvertes par la garantie à vie limitée à sa discrétion gratuitement. Après les dix premières années, NAPOLÉON fournira les pièces de rechange à 50 % du prix de détail courant.

Toutes les pièces remplacées au titre de la garantie seront couvertes pour une période de 90 jours à partir de leur date d'installation.

Le fabricant peut exiger que les pièces défectueuses ou les produits soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour valider la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour une inspection en usine. Si un produit est déclaré défectueux, le fabricant le réparera ou le remplacera.

Avant d'expédier votre appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur.

Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie.

Des frais de service supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant.

Les indemnités de main-d'œuvre au titre de la garantie s'appliquent uniquement pour le remplacement d'une pièce garantie. Les frais de déplacement, de tests de diagnostic, d'expédition et autres frais afférents ne sont pas couverts par cette garantie.

TOUTES LES SPÉCIFICATIONS ET LES CONCEPTIONS SONT SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS EN RAISON DES AMÉLIORATIONS CONSTANTES APPORTÉES AU PRODUIT. NAPOLÉON EST UNE MARQUE DE COMMERCE DÉPOSÉE DE WOLF STEEL LTÉE.

13.0 HISTORIQUE D'ENTRETIEN

[illegible]

14.0 NOTES

[illegible]

FR

Autres produits Napoléon



Foyers encastrés • Grills au charbon de bois • Foyers au gaz • Cascades d'eau
Poêles à bois • Produits HVAC • Foyers électriques • Foyers extérieurs • Grills à gaz de qualité



7200, Route Transcanadienne, Montréal, Québec H4T 1A3
24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030

Foyers / Chauffage et Climatisation / Grills composez : 514-737-6294
napoleonproducts.com